

**Proyector** 

# PA803U/PA723U/PA653U/ PA853W/PA703W/PA903X

Manual del usuario

Por favor, visite nuestro sitio web para obtener la última versión del Manual del usuario: http://www.nec-display.com/dl/en/pj\_manual/lineup.html

Los modelos PA723U y PA703W no son distribuidos en Norte América.
 MODEL NO.

NP-PA803U/NP-PA723U/NP-PA653U/NP-PA853W/NP-PA703W/NP-PA903X

- Apple, Mac, Mac OS y MacBook son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en los EE.UU. y en otros países.
- Microsoft, Windows, Windows Vista, Internet Explorer, .NET Framework y PowerPoint son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- MicroSaver es una marca comercial registrada de Kensington Computer Products Group, una división de las marcas ACCO.
- AccuBlend, NaViSet y Virtual Remote son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de NEC Display Solutions, Ltd. en Japón, en los Estados Unidos y en otros países.
- Los nombres HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface y el logotipo HDMI son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing, LLC en los Estados Unidos y en otros países.



• DisplayPort y el logotipo de conformidad de DisplayPort son marcas comerciales pertenecientes a la Video Electronics Standards Association (Asociación para estándares electrónicos y de vídeo).



HDBaseT™ es una marca comercial de HDBaseT Alliance.



- La marca PJLink es una marca aplicada para derechos de marcas en Japón, en los Estados Unidos de América y en otros países y áreas.
- Blu-ray es una marca comercial de Blu-ray Disc Association
- CRESTRON y ROOMVIEW son marcas comerciales registradas de Crestron Electronics, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.
- Extron y XTP son marcas registradas de RGB Systems, Inc. en los Estados Unidos.
- Ethernet es una marca comercial registrada o una marca comercial de Fuji Xerox Co., Ltd.
- Otros productos y nombres de empresas mencionadas en este manual del usuario pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos titulares.
- Virtual Remote Tool utiliza WinI2C/DDC library, @ Nicomsoft Ltd.

### **NOTAS**

- (1) El contenido de este manual del usuario no se puede volver a imprimir ni en parte ni en su totalidad sin permi-
- (2) El contenido de este manual del usuario está sujeto a cambios sin previo aviso.
- (3) Se ha tomado mucho cuidado en la preparación de este manual del usuario; sin embargo, si llegase a encontrar algunas partes dudosas, errores u omisiones, le rogamos nos contacte.
- (4) A pesar del artículo (3), NEC no se hará responsable de ninguna reclamación sobre la pérdida de beneficios u otros asuntos que puedan resultar del uso del proyector.

### Información importante

### Precauciones de seguridad

### **Precauciones**

Lea con cuidado este manual antes de utilizar el proyector NEC y mantenga el manual a la mano para futuras referencias.

### **PRECAUCIÓN**



Para desactivar la alimentación principal, asegúrese de extraer el enchufe de la toma de red eléctrica. La toma de red eléctrica debe estar lo más cerca posible del equipo, y además debe ser fácilmente accesible.

### **PRECAUCIÓN**



PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO ABRA LA CAJA. EN EL INTERIOR HAY COMPONENTES CON ALTA TENSIÓN. ACUDA AL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO.



Este símbolo advierte al usuario de la presencia de tensión sin aislamiento dentro del equipo suficiente como para causar descargas eléctricas. Por lo tanto, es peligroso realizar cualquier tipo de contacto con cualquier pieza del interior del equipo.



Este símbolo alerta al usuario sobre la presencia de información importante concerniente al funcionamiento y mantenimiento del equipo.

Debe leerse atentamente la información para evitar problemas.

**ADVERTENCIA:** PARA EVITAR FUEGO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE EQUIPO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

NO UTILICE EL ENCHUFE DE ESTE EQUIPO CON UN CABLE ALARGADOR O EN UNA TOMA DE PARED A MENOS QUE LOS CONTACTOS SE PUEDAN INSERTAR COMPLETAMENTE.

### **PRECAUCIÓN**



Evite visualizar imágenes estacionarias durante períodos de tiempo prolongados.

De lo contrario, puede ocurrir que tales imágenes permanezcan temporalmente en la superficie del panel de la pantalla de cristal líquido (LCD).

Si sucediera esto, continúe usando el proyector. El fondo estático de dichas imágenes desaparecerá.

### Cómo deshacerse del producto utilizado



### En la Unión Europea

La legislación de la UE puesta en práctica en cada estado miembro requiere que los productos eléctricos y electrónicos que lleven la marca (izquierda) deben ser desechados separadamente de la basura normal. Esto incluye proyectores y sus accesorios eléctricos. Cuando se deshaga de tales productos, siga los consejos de su autoridad local y/o pregunte en la tienda en la que adquirió el producto.

Después de recoger los productos utilizados, se vuelven a utilizar y a reciclar de forma adecuada. Dicho esfuerzo ayuda a reducir a un nivel mínimo la cantidad de deshechos así como el impacto negativo sobre la salud humana y el medioambiente.

La marca en los productos eléctricos y electrónicos se aplica sólo a los actuales estados miembros de la Unión Europea.

#### Fuera de la Unión Europea

Si desea desechar los productos eléctricos y electrónicos usados fuera de la Unión Europea, por favor contacte con sus autoridades locales y pregunte por el método correcto de eliminación.



**Para la UE:** El símbolo del contenedor con ruedas tachado significa que las pilas usadas no deben depositarse en el contenedor para residuos domésticos habitual. En el caso de las pilas usadas, existe un sistema de recogida selectiva que permite el tratamiento y el reciclaje adecuados según la legislación vigente.

La pila debe desecharse correctamente conforme a la directiva de la UE 2006/66/EC y ser objeto de recogida selectiva por parte del servicio local correspondiente.

### Medidas de seguridad importantes

Estas instrucciones de seguridad son para garantizar una larga vida de su proyector y para evitar incendios y descargas eléctricas. Léalas detenidamente y respete todas las advertencias.



### 🔼 Instalación

- No coloque el proyector en las siguientes condiciones:
  - en una mesa con ruedas, soporte o mesa inestables.
  - cerca de agua, baños o habitaciones húmedas.
  - bajo la luz directa del sol, cerca de calefacciones o dispositivos que radien calor.
  - en un entorno polvoriento, con humo o con vapor.
  - sobre una hoia de papel o paño, trapos o alfombras.
- No instale ni guarde el proyector en los siguientes lugares. De lo contario podría provocar un funcionamiento incorrecto.
  - En entornos con campos magnéticos potentes
  - En entornos en los que existan gases corrosivos
  - En exteriores
- Si desea instalar el provector en el techo:
  - No intente instalar el proyector usted mismo.
  - El proyector debe ser instalado por técnicos cualificados para asegurar el funcionamiento adecuado y reducir el riesgo de lesiones corporales.
  - Además, el techo debe ser lo suficientemente fuerte como para resistir el peso del proyector y la instalación debe de realizarse de acuerdo con las normas de construcción locales.
  - Consulte a su distribuidor para obtener más información.

#### **ADVERTENCIA**

- No cubra la lente con el protector de lente ni con ningún otro objeto similar mientras el proyector esté encendido. En caso contrario, el calor que emite la luz proyectada podría derretir el protector.
- No sitúe ningún objeto sensible al calor delante de la lente del proyector. En caso contrario, el calor que emite la luz provectada podría derretir el objeto.

El siguiente pictograma indicado en la caja significa la precaución para evitar colocar objetos frente a la lente del provector.

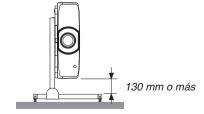


El proyector se puede instalar en cualquier ángulo dentro de la vertical.

Para la instalación tipo retrato, instale el proyector con la toma de admisión de aire en la parte inferior. Tenga en cuenta las precauciones para la instalación tipo retrato.

Se requiere fijar un soporte personalizado al proyector. (→ página 150)







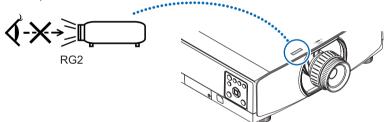
### 🕰 Precauciones ante fuego y descargas eléctricas 🕰

- Asegúrese de que existe una ventilación suficiente y que los ventiladores no presentan obstrucciones para evitar la acumulación de calor en el interior del proyector. Deje el espacio suficiente entre el proyector y la pared. (→ página vii)
- No intente tocar las salidas de ventilación de la parte izquierda trasera y de la parte trasera (visto de frente), pues puede estar caliente mientras el proyector permanece encendido e inmediatamente después de apagarlo. Piezas del proyector podrían llegar a calentarse temporalmente si se apaga el proyector con el botón POWER o si desconecta el suministro de alimentación CA durante la operación del proyector de forma normal. Tenga cuidado al recoger el

El siguiente pictograma significa la precaución de zona caliente.



- Evite que objetos extraños, como clips y trozos de papel, caigan sobre el provector. No intente recuperar ningún objeto que pueda haber caído en el proyector. No inserte ningún objeto metálico, como un cable o un destornillador, en el proyector. Si algún objeto cayese en el interior de su proyector, desconéctelo inmediatamente y deje que un miembro del personal de servicio técnico retire el objeto de su proyector.
- No coloque ningún objeto en la parte superior de su proyector.
- No toque la clavija de alimentación durante una tormenta. De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica.
- El proyector está diseñado para funcionar con una fuente de alimentación de 100 a 240 V de CA a 50/60 Hz. Asegúrese de que su fuente de alimentación cumple con estos requisitos antes de utilizar el proyector.
- Asegúrese de instalar el tope del cable de alimentación antes de utilizar el proyector. Por favor, consulte la página 15 para obtener información acerca del tope del cable de alimentación.
- No mire directamente a la lente mientras el proyector está encendido. Podría producir lesiones graves en sus ojos. La etiqueta siguiente, que se indica en la sección de montaje de lente en la cubierta del proyector, describe que este proyector se clasifica en el grupo de riesgo 2 de IEC 62471-5: 2015. Al igual que con cualquier fuente de luz brillante, no mire al rayo de luz, RG2 IEC 62471-5: 2015.



- Realice el ajuste por detrás o desde el lateral del proyector. El ajuste desde la parte frontal podría exponer sus ojos a una potente luz que podría lesionarlos.
- Mantenga cualquier objeto (lupa, etc.) fuera de la trayectoria de la luz del proyector. La luz proyectada desde la lente es extensiva, de modo que cualquier objeto anómalo que pueda redirigir la luz que sale de la lente puede provocar resultados impredecibles, como fuego o lesiones en los ojos.
- No sitúe ningún objeto sensible al calor delante de la ventila de escape del provector. En caso contrario, podría derretirse el objeto o se podría quemar las manos debido al calor que expulsa el ventilador.
- Manipule el cable de alimentación con cuidado. Un cable de alimentación dañado o deshilachado puede causar descargas eléctricas o un incendio.
  - No utilice ningún otro cable de alimentación que el suministrado con el proyector. Si el cable de alimentación suministrado no satisface los requisitos de la normativa de seguridad de su región, y los relativos a la tensión y la corriente de su región, asegúrese de usar el cable de alimentación que cumple y satisface dichos requisitos.
  - No doble ni tire excesivamente del cable de alimentación.
  - No coloque el cable de alimentación debajo del proyector o debajo de algún objeto pesado.
  - No cubra el cable de alimentación con materiales blandos tales como alfombrillas.
  - No caliente el cable de alimentación.
  - No manipule el cable de alimentación con las manos mojadas.

- Apaque el provector, desenchufe el cable de alimentación y lleve el provector a un servicio técnico cualificado si ocurren las siguientes condiciones:
  - Cuando el cable de alimentación o clavija está dañado o deshilachado.
  - Si se ha derramado líquido dentro del proyector o si ha estado expuesto a la lluvia o al aqua.
  - Si el provector no funciona de forma normal cuando siga las instrucciones descritas en el manual del usuario.
  - Si se deja caer el proyector o si se ha averiado la caja.
  - Si el proyector muestra un cambio distinto en el rendimiento que indique que necesita servicio.
- Desconecte el cable de alimentación y demás cables antes de transportar el proyector.
- Desactive el proyector y desenchufe el cable de alimentación antes de limpiar la caja o reemplazar la lámpara.
- Apague el proyector y desenchufe el cable de alimentación si el proyector no se utilizara por un largo periodo de tiempo.
- Cuando utilice un cable LAN:

Por seguridad, no realice la conexión del conector para cableado de dispositivos periféricos que pueda tener un voltaje excesivo.



### ADVERTENCIA

- No utilice la pata de inclinación con otro propósito que no sea el originalmente establecido. El uso incorrecto, como la sujeción de la pata de inclinación o colgar en una pared pueden dañar el proyector.
- No sujete la cubierta para cables mientras mueve el proyector o no aplique un exceso de fuerza sobre la cubierta para cables. De lo contrario, podría dañar la cubierta para cables, causando lesiones.
- Asegúrese de apretar los tornillos tras instalar la cubierta para cables. De lo contrario podría provocar que la cubierta para cables se suelte y se caiga, causando lesiones o daños a la cubierta para cables.
- No introduzca cables enrollados en la cubierta para cables. De lo contrario, podría dañar el cable de alimentación, provocando un incendio.
- Seleccione [ALTO] en el modo de ventilador si utiliza el proyector de forma continuada durante más de un día. (En el menú, seleccione [CONFIG.] → [OPCIONES(1)] → [MODO DE VENTILADOR] → [MODO] → [ALTO].)
- No mueva el proyector sujetando la cubierta para cables. De lo contrario podría provocar la caída del proyector o causar lesiones.
- No desenchufe el cable de alimentación de la toma de la pared ni del proyector si el proyector está encendido. De lo contrario podría dañar el conector IN de CA del proyector y (o) la clavija del cable de alimentación. Para desactivar el suministro de alimentación de CA cuando el proyector está encendido, utilice una cinta de alimentación equipada con un interruptor y un disyuntor.
- No desactive la alimentación de CA durante 60 segundos después de que active la lámpara y mientras el indicador POWER parpadea en azul. De lo contrario la lámpara podría sufrir daños prematuros.
- La clavija de alimentación puede desconectarse de la toma tras desactivar el suministro de alimentación del proyector.
  - Inmediatamente después de apagar el suministro de alimentación de CA durante la proyección de vídeos, o después de desactivar el suministro de alimentación del proyector, la carcasa del proyector podría calentarse excesivamente de forma momentánea. Manipúlelo con cuidado.

#### Precauciones durante la manipulación de la lente opcional

Cuando transporte el proyector con la lente, extraiga la lente antes de transportar el proyector. Coloque siempre la tapa anti-polvo en la lente si no está instalada en el proyector. La lente y el mecanismo de desplazamiento de la lente podrían dañarse debido a la incorrecta manipulación durante el transporte.

Cuando transporte el proyector no lo sujete por la lente.

De lo contrario podría provocar que el anillo de enfoque gire, lo que podría ocasionar una caída accidental del provector.

Cuando el proyector no tiene instalada ninguna lente, no coloque sus manos dentro de la apertura de la montura de la lente para transportar el proyector.

Mantenga las manos alejadas de la zona de montaje de la lente mientras desplaza la lente. De lo contrario, podrían pellizcarse los dedos por la lente en movimiento.

### Precauciones con el mando a distancia

- Manipule el mando a distancia con cuidado.
- Si se moja el mando a distancia, límpielo y séguelo inmediatamente.
- · Evite el calor y humedad excesivos.

- No cortocircuite, caliente ni desmonte las pilas.
- No arroje las pilas al fuego.
- Cuando no vaya a usar el mando a distancia por un período prolongado de tiempo, extraiga las pilas.
- Asegúrese de que la polaridad (+/-) de las pilas sea correcta.
- No utilice pilas nuevas y usadas al mismo tiempo y no mezcle pilas de distinto tipo.
- Deseche las pilas utilizadas según las regulaciones locales.
- Reemplace las dos pilas al mismo tiempo por otras semejantes a las del mando a distancia o por baterías alcalinas AA en conformidad con la norma IEC 60086-5.

### Sustitución de la lámpara

- Use la lámpara especificada para garantizar la seguridad y el desempeño.
- Para sustituir la lámpara, siga todas las instrucciones proporcionadas en la página 156.
- Asegúrese de sustituir la lámpara y el filtro cuando aparezca el mensaje [LA LÁMPARA HA LLEGADO AL FINAL DE SU VIDA ÚTIL. SUSTITUYA LA LÁMPARA. USE LA LÁMPARA ESPECIFICADA PARA GARANTIZAR LA SEGURIDAD Y EL DESEMPEÑO.]. Si continúa utilizando la lámpara después de que ésta haya alcanzado el final de su vida útil, la bombilla de la lámpara podría estallar y las piezas de cristal podrían esparcirse por la caja de la lámpara. No toque los trozos de vidrio, pues podría sufrir lesiones.

Si esto sucediera, póngase en contacto con su distribuidor para el recambio de la lámpara.

### Características de una lámpara

El proyector tiene una lámpara de descarga para propósitos especiales como fuente de luz.

La característica de la lámpara es que el brillo disminuye gradualmente con el paso del tiempo. También si se enciende y se apaga la lámpara con mucha frecuencia aumentará la posibilidad de que brille menos.



### PRECAUCIÓN:

- NO TOQUE LA LÁMPARA justo después de haberla utilizado. Estará extremadamente caliente. Apaque el proyector y desconecte el cable de alimentación. Deje que la lámpara se enfríe por lo menos durante una hora antes de tocarla.
- Al retirar la lámpara de un proyector instalado en el techo, asegúrese de que no se encuentre nadie debajo. Fragmentos de cristal podrían caerse si se ha quemado la lámpara.

### Acerca del modo de altitud elevada

- Ajuste [MODO DE VENTILADOR] en [ALTITUD ELEVADA] al utilizar el proyector en altitudes de aproximadamente 5500 pies/1700 metros o superiores.
  - Utilizar el proyector en altitudes de aproximadamente 5500 pies/1700 metros o superiores sin ajustar en [ALTITUD ELEVADA] puede causar que el proyector se sobrecaliente y que el protector se apague. Si esto sucede, espere un par de minutos y encienda el proyector.
- Utilizar el proyector en altitudes inferiores a aproximadamente 5500 pies/1700 metros y ajustado en [ALTITUD ELEVADA] puede causar que la lámpara se sobre enfríe, provocando que la imagen parpadee. Cambie [MODO DE VENTILADOR] a [AUTO].
- Utilizar el proyector en altitudes aproximadamente de 5500 pies/1700 metros o superiores puede acortar la vida de los componentes ópticos como por ejemplo la lámpara.

### Sobre los derechos de copia de las imágenes originales proyectadas:

No olvide que la utilización de este proyector para fines comerciales lucrativos o para atraer la atención del público en lugares como cafeterías u hoteles, y el empleo de la compresión o la expansión de la imagen en pantalla con las subsiguientes funciones, podría originar problemas por la violación de los derechos de copia protegidos por la ley de propiedad intelectual.

[RELACIÓN DE ASPECTO], [KEYSTONE], función de aumento y otras funciones similares.



### Precauciones de salud para usuarios que visualicen imágenes en 3D

Antes de la visualización, asegúrese de leer las precauciones de salud las cuales puede encontrar en el manual del usuario incluidas sus gafas 3D o su contenido compatible con 3D tal como discos Blu-ray, vídeojuegos, archivos de vídeo para ordenador y similares.

Para evitar síntomas adversos, preste atención a lo siguiente:

- No utilice las gafas 3D para visualizar material distinto a imágenes en 3D.
- Deje una distancia de 2 m/7 pies o superior entre la pantalla y el usuario. Visualizar imágenes en 3D a una distancia demasiado cerca puede afectar sus ojos.
- Evite visualizar imágenes en 3D por un periodo de tiempo prolongado. Tome un descanso de 15 minutos o mayor después de cada hora de visualización.
- Si usted o cualquier otro miembro de su familia cuenta con un historial de ataques epilépticos, consulte a un médico antes de visualizar imágenes en 3D.
- Durante la visualización de imágenes en 3D, si siente malestar tal como nauseas, mareos, dolores de cabeza, fatiga visual, visión borrosa, convulsiones y entumecimientos, deie de verlas. Si los síntomas persisten, consulte a su médico.
- Vea las imágenes en 3D desde la parte frontal de la pantalla. Ver las imágenes desde un ángulo podría ocasionar fatiga o vista cansada.

### Función ENC. AUTO. DESACT.

El ajuste predeterminado de fábrica para [ENC. AUTO. DESACT.] es de 15 minutos. Si no se recibe señal de entrada y no se realiza ninguna operación en el proyector durante 15 minutos, el proyector se apaga de forma automática para ahorrar en el consumo de energía. Con el fin de controlar el proyector mediante un dispositivo externo, ajuste [ENC. AUTO. DESACT.] en [DESACT.]. Por favor, consulte la página 133 para obtener más información.

### Espacio para instalar el proyector

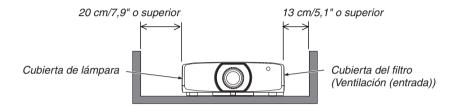
Deje suficiente espacio entre el proyector y sus alrededores, tal y como se indica a continuación.

La alta temperatura proveniente del dispositivo podría ser nuevamente succionada por éste.

Evite instalar el proyector en un lugar donde el movimiento del aire proveniente del aire acondicionado sea dirigido hacia el proyector.

El aire caliente del aire acondicionado podría ser succionado por la ventila de admisión del proyector. Si esto sucede, la temperatura del interior del proyector aumentará demasiado ocasionando que el protector contra el exceso de temperatura apague automáticamente la alimentación de los proyectores.

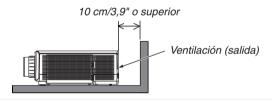
### Ejemplo 1 – Si existen paredes en ambos lados del proyector.



### NOTA:

La imagen muestra el espacio adecuado requerido para la parte izquierda y derecha del proyector, suponiendo que se haya mantenido el suficiente espacio para la parte frontal, la de arriba y la de atrás del proyector.

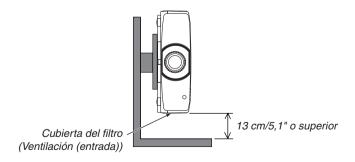
### Ejemplo 2 – Si hay una pared detrás del proyector.



### NOTA:

La imagen muestra el espacio adecuado requerido para la parte de atrás del proyector, suponiendo que se haya mantenido el suficiente espacio para la parte izquierda, la derecha y la de atrás del proyector.

### Ejemplo 3 – En el caso de la proyección retrato.



#### NOTA:

- La imagen muestra el espacio adecuado requerido para la parte inferior del proyector, suponiendo que se haya mantenido el suficiente espacio para la parte delantera, posterior y superior del proyector.
- Consulte la página 150 para ver un ejemplo de instalación para la provección retrato.

# Tabla de contenido

In	formación importante	i
1.	Introducción	1
	¿Qué contiene la caja?	
_	Introducción al proyector	
	Felicitaciones por haber adquirido el proyector	
	Instalación	
	Vídeos	
	Red	
	Ahorro de energía	
	Mantenimiento	
_		
U	Nombre de las partes del proyector	
	Parte delantera/superior Parte posterior	
	Controles/Panel indicador.	
	Terminales	
<b>A</b>	Denominación de las partes del mando a distancia	
	Instalación de pilas	
	Precauciones con el mando a distancia	
	Rango de operación para el mando a distancia inalámbrico	13
2.	Proyección de una imagen (funcionamiento básico)	14
0	Flujo de proyección de una imagen	14
2	Conectar su ordenador/Conectar el cable de alimentación	15
	Uso del tope del cable de alimentación	15
3	Encender el proyector	17
	Realización de la calibración de la lente	
	Nota acerca de la pantalla inicial (pantalla de selección de idioma de menú)	
4	Selección de una fuente	
	Selección de una fuente de ordenador o de vídeo	
6	Ajuste del tamaño y la posición de la imagen	21
	Ajuste de la posición vertical de una imagen proyectada (desplazamiento de	
	lente)	
	EnfoqueLente aplicable: NP30ZL	
	Lente aplicable: NP30ZLLente aplicable: NP11FL	
	Lente aplicable: NP40ZL/NP41ZL	
	Lente aplicable: NP43ZL	
	Zoom	
	Ajuste de la pata de inclinación	
6	Optimización automática de la señal de ordenador	30
	Ajuste de la imagen utilizando la función de ajuste automático	
0	Subir o bajar el volumen	
_	Apagar el proyector	
_	Después del uso	

3.	. Funciones prácticas	33
0	Desactivación de la imagen y del sonido	33
2	Cambio de la posición de visualización del menú en pantalla	34
3	Congelar una imagen	35
4	Ampliar una imagen	35
6	Cambiar el modo eco/Comprobación del efecto de ahorro de energía utilizando el	
	modo eco [MODO ECO]	
	Comprobación del efecto de ahorro de energía [MEDIDOR DE CO2]	
_	Corrección de distorsión horizontal y vertical Keystone [PIEDRA ANGULAR]	
7	Operación del menú en pantalla mediante un ratón USB disponible en el mercado .	
	Operación del menúControl de la posición del menú	
	Corrección geométrica	
ß	Prevención del uso no autorizado del proyector [SEGURIDAD]	
_	Proyección de vídeos 3D	
	Procedimiento para ver vídeos 3D usando este proyector	
	Cuando no se pueden ver vídeos en 3D	48
1	Controlar el proyector utilizando un navegador HTTP	49
0	Almacenamiento de cambios para el desplazamiento de la lente, el zoom y el	
	enfoque [MEMORIA LENTE]	
	Para almacenar sus valores ajustados en [MEMORIA LENTE REF.]:	
	Para recuperar sus valores ajustados desde [MEMORIA LENTE REF.]:	59
4	Drove e cián multinentelle	00
	Proyección multipantalla	
U	Qué puede hacer al usar la proyección multipantalla	62
	IMAGEN POR IMAGEN]	62
	Caso 2. Uso de cuatro proyectores (panel de cristal líquido: WUXGA) para	
	proyectar vídeos con una resolución de 3.840 × 2.160 píxeles [MOSAICO]	
	Cosas que debe tener en cuenta al instalar los proyectores	
2	Visualización de dos imágenes al mismo tiempo	
	Proyección de dos pantallas	
	Restricciones	
ß	Visualización de una imagen usando [COMBINACIÓN DE BORDES]	
	Ajuste del traslape de las pantallas de proyección	
	[MEZCLAR CURVA]	
	Ajuste de nivel de negros	74
_		
	. Uso del menú en pantalla	
_	Uso de los menús	
_	Elementos del menú	
_	Lista de los elementos del menú	
	Descripciones y funciones del menú [ENTRADA]	
6	Descripciones y funciones del menú [AJUSTE]	
	[AJUSTE DE LA IMAGEN][OPCIONES DE IMAGEN]	
	[VIDEO]	92

	[AJUSTES 3D]	
	Uso de la función de memoria de la lente [MEMORIA LENTE]	99
6	Descripciones y funciones del menú [PANTALLA]	101
_	[PIP/IMAGEN POR IMAGEN]	101
	[CORRECCIÓN GEOMÉTRICA]	
	[COMBINACIÓN DE BORDES]	
	[MULTIPANTALLA]	
7	Descripciones y funciones del menú [CONFIG.]	
	[MENÚ(1)]	
	[MENÚ(2)]	
	[INSTALACIÓN]	
	[CONTROL]	
	[CONFIG. DE LA RED][OPCIONES DE FUENTE]	
	[OPCIONES DE FOENTE][OPCIONES DE ENERGÍA]	
	Restablecer los ajustes de fábrica [REAJ.]	
<u>_</u>	Descripciones y funciones del menú [INFO.]	
<b>U</b>	[TIEMPO DE USO]	
	[FUENTE(1)]	
	[FUENTE(2)]	
	[FUENTE(3)]	
	[FUENTE(4)]	138
	[LAN POR CABLE]	138
	[VERSIÓN]	
	[OTROS]	
	[CONDICIONES]	
	[HDBaseT]	140
_		
	Conexión a otros equipos	
0	Instalación de una lente (vendida por separado)	
	Instalación de la lente	
_	Extracción de la lente	
2	Realizar conexiones	
	Conexión de señal RGB analógica	
	Conexión de señal RGB digital	
	Conexión de la entrada de componente  Conexión de entrada HDMI	
	Conexión de entrada HDMI	
	Conexión de varios proyectores	
	Proyección de retrato (orientación vertical)	
	Conexión a una LAN por cable	
	·	
7.	Mantenimiento	153
	Limpieza de los filtros	
	Limpieza de la lente	
	Limpieza de la caja	
_	·	
_	Cambio de la lámpara	
6	Sustitución de los filtros	160

### Tabla de contenido

8. Apéndice	162
Distancia de proyección y tamaño de la pantalla	162
Tipos de lente y distancia de proyección	162
Tablas de los tamaños y dimensiones de la pantalla	
Rango de desplazamiento de la lente	167
2 Lista de señales de entrada compatibles	169
3 Especificaciones	172
4 Dimensiones de la caja	175
5 Instalación de la cubierta de cables (vendida por separado)	176
6 Asignaciones de pin y nombres de señal de los conectores principales	177
Cambiar el logotipo de fondo (Remote Virtual Tool)	179
8 Solución de problemas	180
Función de cada indicador	180
Mensaje del indicador (Mensaje de estado)	180
Mensaje del indicador (Mensaje de error)	182
Explicación del indicador POWER y del estado de espera	183
Problemas comunes y sus soluciones	185
Si no hay imagen o si la imagen no se visualiza correctamente	187
Códigos de control de PC y conexión de cable	188
♠ Lista de comprobación de solución de problemas	191
iREGISTRE SU PROYECTOR! (para los residentes en Estados Unidos, Canad	lá
y México)	193

### 1. Introducción

### 1 ¿Qué contiene la caja?

Asegúrese de que la caja contiene todos los elementos que aparecen en la lista. Si falta alguna pieza, póngase en contacto con su distribuidor.

Conserve la caja y los materiales de embalaje originales por si tiene que transportar el proyector.

### Proyector



Tapa antipolvo de la lente (24F53241)

\* El proyector se envía sin lente. Para saber el tipo de lente y las distancias de proyección, consulte la página 162.



Mando a distancia (7N901081)



Pilas alcalinas AA (x2)



Pegatina de caracteres de selección de entrada



Cable de alimentación (EE. UU.: 7N080241) (UE: 7N080022)



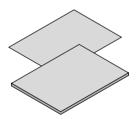
Tope del cable de alimentación (24F53221/24F53231) Para la medida preventiva de la caída del cable de alimentación.



Tornillo antirrobo de la lente (24V00941) Este tornillo dificulta extraer la lente montada en el proyector. (→ página 142)



Correas (para prevenir que las cubiertas de la lámpara y del filtro se caigan) (24F54161, 24F54151) Colocar las correas en las cubiertas de la lámpara y del filtro evita que las mismas caigan al colgarse el proyector del techo.



- Información importante (para Norteamérica: 7N8N7661)
- Guía de configuración rápida (para Norteamérica: 7N8N7672) (para países distintos a Norteamérica: 7N8N7672 y 7N8N7681)



CD-ROM del proyector NEC Manual del usuario (PDF) (7N952552)

**Sólo para Norteamérica** Garantía limitada

### Para clientes en Europa:

En nuestro sitio web encontrará nuestra Póliza de garantía válida actual:

www.nec-display-solutions.com

### 2 Introducción al proyector

Esta sección incluye la descripción general de su nuevo proyector y describe sus características y controles.

### Felicitaciones por haber adquirido el proyector

Este proyector es uno de los mejores proyectores disponibles en la actualidad. El proyector le permite proyectar imágenes precisas de hasta 500 pulgadas (medición diagonal) desde un ordenador PC o Macintosh (de sobremesa o portátil), un VCR, un reproductor Blu-ray o una cámara de documentos.

Puede usar el proyector en una mesa o carro; puede usar el proyector para proyectar imágenes desde detrás de la pantalla y el proyector puede instalarse de forma permanente en el techo\*1. El mando a distancia puede utilizarse sin necesidad de cables.

\*1 No intente instalar el proyector en el techo usted mismo.

El proyector debe ser instalado por técnicos cualificados para asegurar el funcionamiento adecuado y reducir el riesgo de lesiones corporales.

Además, el techo debe ser lo suficientemente fuerte como para resistir el peso del proyector y la instalación debe de realizarse de acuerdo con las normas de construcción locales. Consulte a su distribuidor para obtener más información.

#### Instalación

### Proyector de alta resolución/alto brillo de cristal líquido

Modelo	Brillo	Resolución	Relación de aspecto
PA803U	8.000 lm	WUXGA (1.920 × 1.200)	16:10
PA723U	7.200 lm	WUXGA (1.920 × 1.200)	16:10
PA653U	6.500 lm	WUXGA (1.920 × 1.200)	16:10
PA853W	8.500 lm	WXGA (1.280 × 800)	16:10
PA703W	7.000 lm	WXGA (1.280 × 800)	16:10
PA903X	9.000 lm	XGA (1.024 × 768)	4:3

### Amplia gama de selección de lentes opcionales que se ajustan al lugar de instalación

Este proyector es compatible con ocho tipos de lentes opcionales, proporcionando así una selección de lentes adaptadas a una gran variedad de lugares de instalación y métodos de proyección.

Además, las lentes pueden instalarse y extraerse instantáneamente.

Tenga en cuenta que ninguna lente viene instalada de fábrica. Adquiera por separado lentes opcionales.

### Función de control de la lente motorizada para ajustar fácilmente la posición de la imagen proyectada

La posición de la imagen proyectada (desplazamiento de la lente) se puede ajustar mediante los botones, ya sea en el panel de control en la cara lateral de la caja o en el mando a distancia.

### Ángulo de instalación de 360° (sin inclinación)

El proyector puede ser instalado en cualquier ángulo (360°), sin embargo, el proyector no puede instalarse inclinado hacia la derecha o la izquierda.

### • La proyección de retrato es posible

Este proyector puede realizar la proyección de retrato con la pantalla de proyección girada 90°.

### **Vídeos**

### Amplia gama de terminales de entrada/salida (HDMI, DisplayPort, HDBaseT, etc.)

El proyector está equipado con una gran variedad de terminales de entrada/salida: HDMI (entrada  $\times$  2), Display-Port,  $HDBase\ T$  (entrada  $\times$  1, salida  $\times$  1), ordenador (analógico), etc.

La entrada HDMI, los terminales de entrada DisplayPort y los puertos HDBaseT del proyector son compatibles con HDCP.

- HDMI y HDBaseT son compatibles con HDCP 2.2/1.4
- DisplayPort es compatible con HDCP 1.4

### Visualización simultánea de 2 imágenes (PIP/IMAGEN POR IMAGEN)

Con un único proyector se pueden proyectar simultáneamente dos imágenes.

Existen dos tipos de disposiciones para las dos imágenes: "imagen sobre imagen" en donde una sub-imagen es visualizada en la imagen principal, e "imagen por imagen" en donde la imagen principal y las sub-imágenes son visualizadas la una al lado de la otra.

### Proyección multipantalla usando proyectores múltiples

Este proyector viene equipado con los puertos HDBaseT IN/Ethernet y HDBaseT OUT/Ethernet. Se pueden conectar varios proyectores con el mismo brillo y resolución en hasta cuatro unidades en una conexión en cadena mediante un cable LAN \*1 a través de estos terminales sin un cable de vídeo. Se puede obtener una imagen de alta calidad dividiendo y proyectando vídeos de alta resolución entre los distintos proyectores.

Además, los contornos de las pantallas son suavizados usando una función de combinación de bordes.

\*1 Use un cable CAT 5e STP disponible en el mercado o uno con una especificación más alta.

### Función de conmutación sin corte para realizar cambios de pantalla más suaves al cambiar la señal

Al cambiar el conector de entrada, la imagen visualizada antes del cambio se mantiene, de manera que la nueva imagen puede cambiarse sin tener que hacer una pausa debido a la ausencia de una señal.

### Compatible con el formato 3D HDMI

Este proyector se puede usar para visualizar vídeos en 3D usando las gafas 3D tipo obturador activas disponibles comercialmente y mediante emisores 3D compatibles con Xpand 3D.

#### Red

### Compatible con LAN por cable

Equipa la LAN y los puertos HDBaseT/Ethernet (RJ-45). Utilizar una LAN por cable conectada con estos puertos habilita el control del proyector mediante un ordenador.

### Compatibilidad con CRESTRON ROOMVIEW y Extron XTP

El proyector es compatible con CRESTRON ROOMVIEW y Extron XTP, lo que permite que múltiples dispositivos conectados en la red sean gestionados y controlados desde un ordenador. Además, permite la salida y el control de la imagen por medio de un transmisor Extron XTP conectado con el proyector.

### Práctico software de utilidad (soporte de software del usuario) proporcionado de forma estándar

Este proyector es compatible con nuestro software de utilidad (NaViSet Administrator 2, Virtual Remote Tool, etc.).

NaViSet Administrator 2 le ayuda a controlar el proyector mediante un ordenador a través de una conexión LAN por cable.

Virtual Remote Tool le ayuda a realizar operaciones desde un mando a distancia virtual, tales como encender o apagar el proyector y la selección de la señal a través de una conexión LAN por cable. Además, tiene una función para enviar una imagen al proyector y registrarla como datos de logotipo.

Visite nuestro sitio web para descargar cada software.

URL: http://www.nec-display.com/dl/en/index.html

### Ahorro de energía

### Diseño de ahorro energético con un consumo de energía en el modo de espera de 0,15 W (100-130 V)/0,21 W (200-240 V)

Cuando el modo de espera en el menú en pantalla está ajustado en "NORMAL", el consumo de energía en el modo de espera que activa la Gestión de energía es de 0,15 W (100-130 V)/0,21 W (200-240 V) y 0,11 W (100-130 V)/0,16 W (200-240 V) cuando la LAN es inefectiva.

#### "Modo Eco" para un bajo consumo de alimentación y visualización de "Medidor de CO2"

El proyector está equipado con un "modo eco" para reducir el consumo de alimentación durante el uso. Además, el efecto de ahorro de energía una vez ajustado el modo eco se convierte en la cantidad de reducciones de emisiones de CO<sub>2</sub> y esto se indica en el mensaje de confirmación visualizado cuando se apaga la alimentación y en la "Información" del menú de pantalla (MEDIDOR DE CO2).

### **Mantenimiento**

• El tiempo de reemplazo máximo de la lámpara es de 5.000 horas y del filtro es de 10.000 horas.

Al usarse en el modo eco, el tiempo de recambio de la lámpara\* se extiende hasta un máximo de 5.000 horas.

\* Este tiempo no está garantizado.

Al mismo tiempo, el tiempo de uso máximo del filtro es de 10.000 horas.\*\*

\*\* Varía dependiendo de las circunstancias de instalación del proyector.

\* Los menús reales pueden ser diferentes de las imágenes del menú en este manual del usuario.

#### Acerca de este manual del usuario

La manera más rápida de comenzar es tomarse un tiempo y hacerlo todo bien desde el principio. Tómese unos minutos para revisar el manual del usuario. Esto le ahorrará tiempo más adelante. Al principio de cada sección del manual encontrará una descripción general. Si la sección no es pertinente, pásela por alto.

#### Notación sobre la resolución

Indica las descripciones de los grupos de modelo según la resolución de los paneles de cristal líquido.

### **Tipo WUXGA**

Aplicable a los modelos PA803U/PA723U/PA653U.

### **Tipo WXGA**

Aplicable a los modelos PA853W/PA703W.

### Tipo XGA

Aplicable a los modelos PA903X.

\*La descripción es aplicable a todos los modelos si no se indica el nombre del tipo.

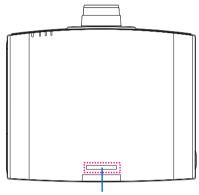
### Cómo diferenciar el grupo de modelo

P A 8 0 3 <u>U</u>

"U" se refiere a un tipo WUXGA.

"W" se refiere a un tipo WXGA.

"X" se refiere a un tipo XGA.



Símbolo del nombre del modelo

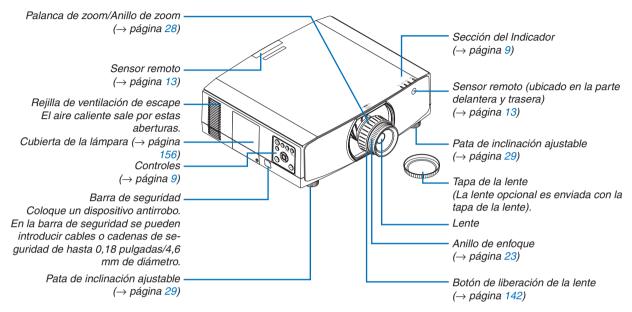
Ejemplo: PA803U

"NP-" no aparece indicado en la parte superior de la caja.

### Nombre de las partes del proyector

### Parte delantera/superior

La lente se vende por separado. La siguiente descripción es para cuando está instalada la lente NP13ZL.



#### Instalación de la correa

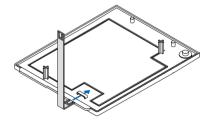
Antes de empezar a usar, monte las correas en la cubierta de la lámpara y la cubierta del filtro para evitar que se caigan.

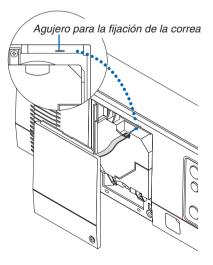
### Cubierta de la lámpara

Preparación: retire la cubierta de la lámpara del proyector.

Consulte la cláusula "Sustitución de la lámpara" en la página 156 para obtener información acerca de la instalación de la cubierta de la lámpara.

 Introduzca la parte en forma de L de la correa de la cubierta de la lámpara (correa resinoide plana) en la sección saliente de la cara posterior de la cubierta de la lámpara como se muestra en la siguiente ilustración.





6

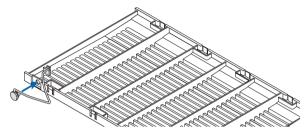
2. Inserte el lado opuesto de la correa de la cubierta de la lámpara en el agujero en el cuerpo del proyector.

### Cubierta del filtro

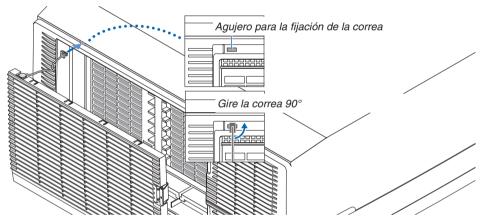
Preparación: retire la cubierta del filtro del provector.

Consulte la cláusula de "Sustitución del filtro" en la página 160 para obtener más información acerca de la instalación de la cubierta del filtro.

1. Inserte el saliente redondeado en la correa de la cubierta del filtro (correa de resinoide) en el agujero en la cubierta del filtro.

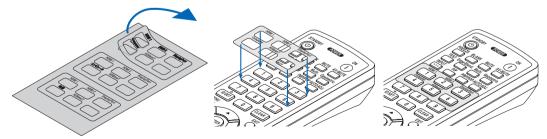


2. Inserte el saliente cuadrado en el extremo opuesto de la correa de la cubierta del filtro en el orificio del cuerpo del proyector y gire la correa 90° para la fijación. Se hace más fácil fijar la correa si retira el filtro una vez.



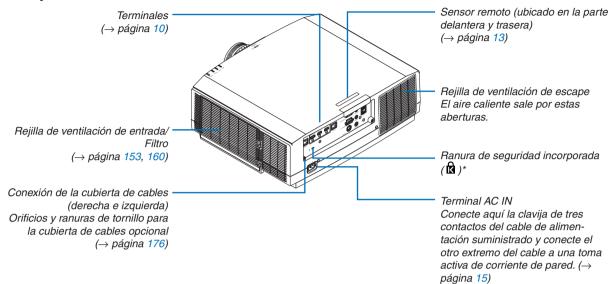
### Cómo pegar la pegatina de caracteres de selección de entrada del mando a distancia

- Retire la cubierta de la pegatina y alinee los orificios de la misma con los botones 1 a 6 antes de pegar.
  - Tenga cuidado de no dejar que la pegatina entre en contacto con los botones cuando la pegue.
  - Las explicaciones y las ilustraciones que aparecen en este manual son suministradas con la pegatina adherida.



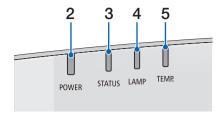
7

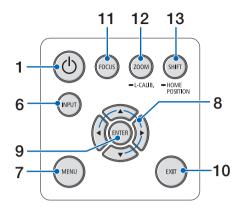
### **Parte posterior**



<sup>\*</sup> Esta ranura de seguridad es compatible con el sistema de seguridad MicroSaver ®.

### **Controles/Panel indicador**





- 1. (b) Botón (POWER)
  - (→ página 17, 31)
- 2. Indicador POWER

(→ página 16, 17, 31, 180, 183)

- 3. Indicador STATUS
  - (→ página 180)
- 4. Indicador LAMP
  - (→ página 156, 180)
- 5. Indicador TEMP.

(→ página 36, 180)

- 6. Botón INPUT
  - $(\rightarrow página 19)$
- 7. Botón MENU

 $(\rightarrow página 76)$ 

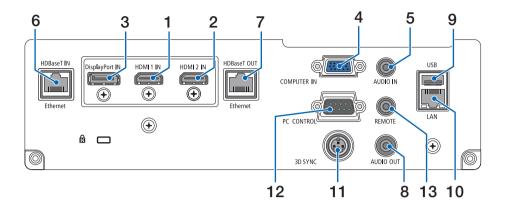
- 8. Botones ▲▼◀▶ / volumen ◀▶
  - $(\rightarrow$  página 30, 76)
- 9. Botón ENTER

 $(\rightarrow página 76)$ 

- 10. Botón EXIT
  - (→ página 76)
- 11. Botón FOCUS
  - $(\rightarrow página 26)$
- 12. Botón ZOOM/L-CALIB.
  - (→ página 28)
- 13. Botón SHIFT/HOME POSITION

 $(\rightarrow$  página 22)

### **Terminales**



1. Terminal HDMI 1 IN (tipo A)

(→ página 144, 145, 147)

2. Terminal HDMI 2 IN (tipo A) (→ página 144, 145, 147)

Terminal DisplayPort IN
 (→ página 144)

4. Terminal de entrada COMPUTER IN/Componente (mini D-Sub 15 pines)

(→ página 143, 146)

Mini clavija de COMPUTER AUDIO IN (mini estéreo)

(→ página 143, 145)

6. Puerto HDBase T IN/Ethernet (RJ-45)

(→ página 148, 149)

7. Puerto HDBaseT OUT/Ethernet (RJ-45)

(→ página 63, 149)

8. Mini clavija AUDIO OUT (mini estéreo)

(→ página 143, 145, 147)

9. Puerto USB-A (tipo A)

(→ página 122)

10. Puerto LAN (RJ-45)

 $(\rightarrow página 152)$ 

11. Terminal 3D SYNC (mini DIN de 3 pines)

(→ página 46)

12. Puerto PC CONTROL (D-Sub de 9 pines)

 $(\rightarrow página 178)$ 

Utilice este puerto para conectar un PC o sistema de control. Esto le permite controlar el proyector utilizando el protocolo de comunicación serial. Si va a escribir su propio programa, los códigos de control de PC típicos se encuentran en la página 188.

### 13. Terminal REMOTE (mini estéreo)

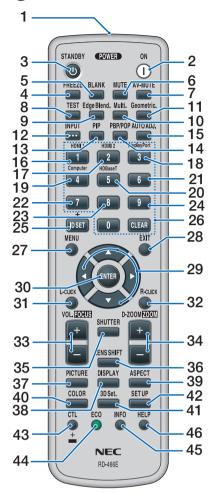
Use este terminal para el mando a distancia alámbrico del proyector usando el mando a distancia RD-465E de NEC.

Conecte el proyector y nuestro mando a distancia, RD-465E, usando un cable para mando a distancia por cable comercialmente disponible.

#### NOTA:

- Cuando se conecte el cable de un mando a distancia en el terminal REMOTE, no se podrán llevar a cabo las operaciones del mando a distancia por infrarrojos.
- Si [HDBaseT] está seleccionado en [SENSOR REMOTO] y el proyector está conectado a un dispositivo de transmisión comercialmente disponible compatible con HDBaseT, las operaciones de control remoto por infrarrojos no se llevan a cabo si la transmisión de las señales del mando a distancia ha sido configurada en el dispositivo de transmisión. Sin embargo, el control remoto usando rayos infrarrojos se puede llevar a cabo cuando el suministro de alimentación del dispositivo de transmisión está apagado.

### 4 Denominación de las partes del mando a distancia



Transmisor infrarrojo
 (→ página 13)

2. Botón POWER ON (→ página 17)

Botón STANDBY
 (→ página 31)

4. Botón FREEZE(→ página 35)

Botón BLANK
 (→ página 33)

6. Botón MUTE (→ página 33)

7. Botón AV-MUTE(→ página 33)

8. Botón TEST(→ página 84)

Botón Edge Blend.
 (→ página 71)

**10. Botón Multi.** (→ página 109)

11. Botón Geometric. (→ página 38, 103)

**12. Botón INPUT** (→ página 19)

13. Botón PIP (→ página 67)

**14. Botón PBP/POP** (→ página 67)

15. Botón AUTO ADJ. (→ página 30)

**16. Botón 1 (HDMI 1)** (→ página 19)

**17. Botón 2 (HDMI 2)** (→ página 19)

**18. Botón 3 (DisplayPort)** (→ página 19)

19. Botón 4 (Computer) (→ página 19)

**20. Botón 5 (HDBaseT)** (→ página 19)

21. Botón 6 (no disponible en esta gama de proyectores)

22. Botón 7 (no disponible en esta gama de proyectores)

23. Botón 8 (no disponible en esta gama de

proyectores)

24. Botón 9

(no disponible en esta gama de proyectores)

25. Botón ID SET (→ página 123)

26. Botón de teclado numérico/ Botón CLEAR

(→ página 123)

**27. Botón MENU** (→ página 76)

28. Botón EXIT (→ página 76) 29. Botón **▲▼**◀▶

(→ página 76)

**30. Botón ENTER** (→ página 76)

31. Botón L-CLICK\*

32. Botón R-CLICK\*

33. Botón VOL./FOCUS (+)(-)

 $(\rightarrow página 26)$ 

(Sólo funciona cuando el NP40ZL, NP41ZL o NP43ZL está montado)

34. Botón D-ZOOM/ZOOM (+)(-)

 $(\rightarrow página 35)$ 

(Sólo funciona cuando el NP40ZL, NP41ZL o NP43ZL está montado)

35. Botón SHUTTER

(no disponible en esta gama de proyectores)

36. Botón LENS SHIFT

 $(\rightarrow$  página 22)

37. Botón PICTURE

(→ página 88)

38. Botón DISPLAY (→ página 101)

**39. Botón ASPECT** (→ página 94)

**40. Botón COLOR** (→ página 90)

**41. Botón 3D Set.** (→ página 46)

**42. Botón SETUP** (→ página 111)

**43. Botón CTL**(→ página 26, 28, 34)

**44. Botón ECO**(→ página 36)

**45. Botón INFO** (→ página 137)

46. Botón HELP

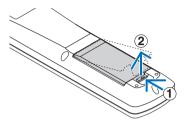
(→ página 136)

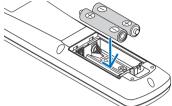
Los botones ▲▼◀▶, L-CLICK y R-CLICK solamente funcionan cuando se conecta un cable USB en su ordenador.

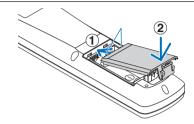
### Instalación de pilas

- la cubierta de la pila.
- Asegúrese de que la polaridad (+/-) de las pilas sea correcta.
- 1. Pulse el pestillo y extraiga 2. Instale pilas nuevas (AA). 3. Deslice la cubierta sobre las pilas hasta que encaje en posición.

NOTA: No mezcle pilas nuevas y usadas y no mezcle pilas de distinto tipo.



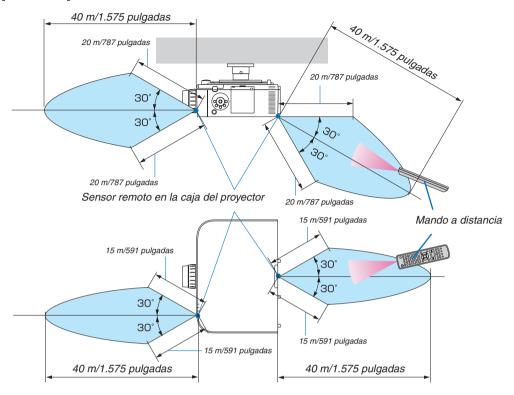




### Precauciones con el mando a distancia

- Manipule el mando a distancia con cuidado.
- Si el mando a distancia se moja, límpielo y séquelo inmediatamente.
- Evite el calor y humedad excesivos.
- No cortocircuite, caliente ni desmonte las pilas.
- No arroje las pilas al fuego.
- Cuando no vaya a usar el mando a distancia por un período prolongado de tiempo, extraiga las pilas.
- Asegúrese de que la polaridad (+/-) de las pilas sea correcta.
- No utilice pilas nuevas y usadas al mismo tiempo y no mezcle pilas de distinto tipo.
- Deseche las pilas usadas según las regulaciones locales.
- Reemplace las dos pilas al mismo tiempo por otras semejantes a las del mando a distancia o por baterías alcalinas AA en conformidad con la norma IEC 60086-5.

### Rango de operación para el mando a distancia inalámbrico



- La señal infrarroja tiene un alcance en línea recta a nivel de la vista de los metros indicados arriba, dentro de un ángulo de 60 grados respecto del sensor remoto situado en la caja del proyector.
- El proyector no responderá si hay objetos entre el mando a distancia y el sensor o si el sensor está expuesto a alguna luz fuerte. Las pilas débiles también pueden impedir que el mando a distancia controle correctamente el proyector.

## 2. Proyección de una imagen (funcionamiento básico)

En esta sección se describe la forma de encender el proyector y proyectar una imagen en la pantalla.

### 1 Flujo de proyección de una imagen

### Paso 1

• Conectar su ordenador/Conectar el cable de alimentación (→ página 15)



### Paso 2

• Encender el proyector (→ página 17)



### Paso 3

• Seleccionar una fuente (→ página 19)



### Paso 4

• Ajustar el tamaño y la posición de la imagen (→ página 21)

Corregir la distorsión keystone [PIEDRA ANGULAR] (→ página 38, 103)



### Paso 5

· Ajustar una imagen y sonido

- Optimizar una señal de ordenador automáticamente (→ página 30)

- Subir o bajar el volumen (→ página 30)



### Paso 6

· Realizar una presentación



### Paso 7

Apagar el proyector (→ página 31)



### Paso 8

Después del uso (→ página 32)

### 2 Conectar su ordenador/Conectar el cable de alimentación

### 1. Conecte su ordenador al provector.

Esta sección le mostrará una conexión básica a un ordenador. Para obtener más información sobre otras conexiones, consulte "(2) Realizar conexiones" en la página 143.

Conecte el terminal de salida de la pantalla (mini D-sub de 15 pines) del ordenador en el terminal de entrada de vídeo de ordenador del proyector con un cable de ordenador comercialmente disponible (con núcleo de ferrita) y, a continuación, gire las perillas de los conectores para asegurarlos.

### 2. Conecte el cable de alimentación suministrado al proyector.

Primero, conecte la clavija de tres contactos del cable de alimentación suministrado al terminal AC IN del proyector y, a continuación, conecte la otra clavija del cable de alimentación suministrado directamente a la toma de corriente de la pared. No utilice ningún adaptador de enchufe.

### Uso del tope del cable de alimentación

Para evitar que el cable de alimentación se salga accidentalmente del terminal AC IN del proyector, utilice el tope del cable de alimentación.

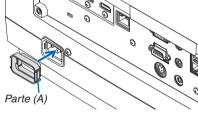


### PRECAUCIÓN

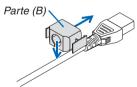
 Para evitar que el cable de alimentación se suelte, asegúrese de que todas las patillas del enchufe del cable de alimentación estén completamente introducidas en el terminal AC IN del proyector antes de usar el tope del cable de alimentación. Un contacto suelto del cable de alimentación podría causar incendios o descargas eléctricas.

El tope del cable de alimentación está formado por la parte (A) que debe ser instalada en el proyector y la parte (B) que debe ser instalada en el cable de alimentación.

1. Fije la parte (A) al terminal AC IN en la caja del proyector.

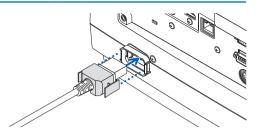


2. Fije la parte (B) al cable de alimentación.



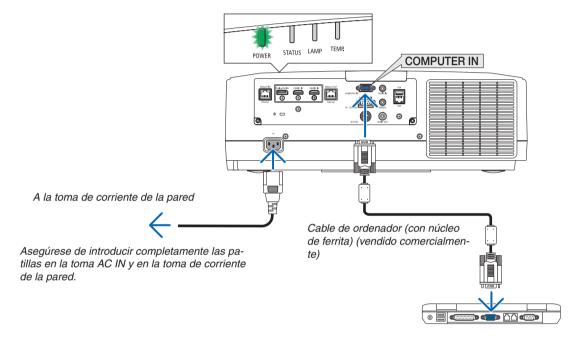
### 2. Proyección de una imagen (funcionamiento básico)

3. Inserte el enchufe del cable de alimentación en el terminal AC IN hasta que el tope del cable de alimentación se encuentre fijado por completo y se escuche un clic.



Al conectar el cable de alimentación, el indicador POWER del proyector se iluminará en verde. Si no hay señales de entrada, el dispositivo entrará en el modo de espera.

(En el estado, el modo de espera es NORMAL). (→ página 183)



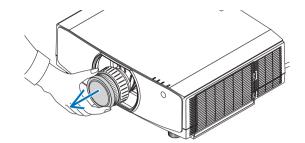


### A PRECAUCIÓN:

Las piezas del proyector podrían llegar a calentarse temporalmente si se apaga el proyector con el botón POWER o si desconecta el suministro de alimentación de CA durante la operación del proyector de forma normal. Tenga cuidado al sujetar el proyector.

### 3 Encender el proyector

1. Retire la tapa de la lente.



2. Pulse el botón (b) (POWER) en la caja del proyector o el botón POWER ON del mando a distancia.

El indicador POWER iluminado en verde comenzará a parpadear en azul. Después de eso, la imagen será proyectada en la pantalla.

### SUGERENCIA:

- Cuando se visualiza el mensaje "¡EL PROYECTOR ESTÁ BLO-QUEADO! INTRODUZCA SU CONTRASEÑA.", quiere decir que la característica [SEGURIDAD] está activada. (→ página 43)
- Cuando se visualiza el mensaje ECO, quiere decir que la opción [ACT.] ha sido seleccionada para [MENSAJE ECO]. (→ página 112)

Después de encender el proyector, asegúrese de que el ordenador o la fuente de vídeo se encuentren encendidos.

NOTA: Se visualizará una pantalla azul (fondo azul) cuando no exista ninguna señal de entrada (según los ajustes predeterminados del menú).



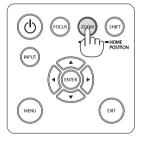
parpadeando

verde (→ página 180)

### Realización de la calibración de la lente

Después de montar o de sustituir la unidad de la lente, disponible por separado, realice la [CALIBRACIÓN DE LENTE] manteniendo pulsado en botón ZOOM/L-CALIB. en la caja durante unos dos segundos.

La calibración corrige el zoom ajustable, el desplazamiento y la gama de enfoque. Si no realiza la calibración, podría no ser capaz de obtener el mejor enfoque y zoom incluso si ajusta el enfoque y el zoom para la lente.



### Nota acerca de la pantalla inicial (pantalla de selección de idioma de menú)

Cuando encienda el proyector por primera vez, accederá al menú inicial. Este menú le da la oportunidad de seleccionar uno de los 29 idiomas del menú.

Para seleccionar un idioma del menú siga los pasos que se indican a continuación:

 Use el botón ▲, ▼, ◀ o ▶ para seleccionar uno de los 30 idiomas del menú.





### 2. Pulse el botón ENTER para ejecutar la selección.

Después de hacerlo, puede continuar con las operaciones del menú.

Si lo desea, puede seleccionar el idioma del menú posteriormente.

(→ [IDIOMA] en la página 80 y 111)



#### NOTA:

- Si se muestra el mensaje, [AJUSTE LA FECHA Y LA HORA.], configure la fecha y hora actuales. (→ página 122)
- Si no se muestra este mensaje, se recomienda completar el ajuste de [CONFIG. DE FECHA Y HORA].
- Durante la proyección, después de apagar el suministro de alimentación (desconexión de alimentación directa), espere aproximadamente 1 minuto o más antes de volver a encender la alimentación.
- Extraiga la tapa de la lente mientras la alimentación del proyector está activada.
   Si la tapa de la lente está instalada, podría deformarse debido a las altas temperaturas.
- En los siguientes casos, el proyector no se encenderá.
  - Si la temperatura interna del proyector es demasiado alta, el proyector detecta una temperatura excesivamente alta. En esta condición, el proyector no se encenderá para proteger el sistema interno. Si esto sucediera, espere hasta que los componentes internos del proyector se enfríen.
  - Si el indicador STATUS está iluminado en naranja con el botón de alimentación pulsado, quiere decir que [BLOQ. PANEL DE CONT.] está activado. Cancele el bloqueo desactivándolo. (→ página 122)
  - Si la lámpara no se enciende y si el indicador POWER parpadea en rojo y el indicador LAMP se ilumina en rojo, espere un minuto y, a continuación, encienda la alimentación.
- Mientras el indicador POWER parpadee en cortos ciclos en azul, la alimentación no podrá ser desconectada utilizando el botón de alimentación.
- Inmediatamente después de encender el proyector, la pantalla puede parpadear. Esto es normal. Espere entre 3 y 5 minutos hasta que la luz de la lámpara se estabilice.
- Cuando se enciende el proyector, puede que tarde un poco en encenderse la luz de la lámpara.
- Si enciende el proyector inmediatamente después de apagarse la lámpara o cuando la temperatura es elevada, los ventiladores funcionarán sin mostrar ninguna imagen durante algún tiempo y, a continuación, el proyector mostrará la imagen.

### 4 Selección de una fuente

### Selección de una fuente de ordenador o de vídeo

NOTA: Encienda el equipo de la fuente de ordenador o vídeo conectado al proyector.

### Detección automática de la señal

Pulse el botón INPUT durante 1 segundo o más. El proyector buscará la fuente de entrada disponible y la visualizará. La fuente de entrada cambiará de la siguiente manera:

HDMI1  $\rightarrow$  HDMI2  $\rightarrow$  DisplayPort  $\rightarrow$  ORDENADOR  $\rightarrow$  HDBaseT  $\rightarrow$  HDMI1  $\rightarrow$  ...





Pulse los botones ▼/▲ para asociar el terminal de entrada objetivo y enseguida pulse el botón ENTER para cambiar la entrada. Para eliminar la visualización del menú en la pantalla [ENTRADA], pulse el botón MENU o EXIT.

SUGERENCIA: Si no hay ninguna señal de entrada disponible, la entrada será omitida.

### Uso del mando a distancia

Pulse uno de los botones 1/HDMI 1, 2/HDMI 2, 3/DisplayPort, 4/Computer o 5/HDBaseT.





### Seleccionar la fuente predeterminada

Puede ajustar una fuente como fuente predeterminada de tal manera que sea visualizada cada vez que el proyector se encienda.

### 1. Pulse el botón MENU.

Se visualizará el menú.

- 2. Pulse el botón ▶ para seleccionar [CONFIG.] y pulse el botón ▼ o el botón ENTER para seleccionar [BÁ-SICO].
- 3. Pulse el botón ▶ para seleccionar [OPCIONES DE FUENTE] y pulse el botón ▼ o el botón ENTER.
- 4. Pulse el botón ▼ tres veces para seleccionar [SEL. ENTRADA PREDET.] y pulse el botón ENTER.



La pantalla [SEL. ENTRADA PREDET.] será visualizada.

(→ página 130)



- 5. Seleccione una fuente como la fuente predeterminada y pulse el botón ENTER.
- 6. Pulse el botón EXIT varias veces para cerrar el menú.
- 7. Reinicie el proyector.

La fuente que seleccionó en el paso 5 será proyectada.

NOTA: Aun cuando se haya activado [AUTO], la opción [HDBaseT] no será seleccionada de forma automática. Para ajustar su red como la fuente predeterminada, seleccione [HDBaseT].

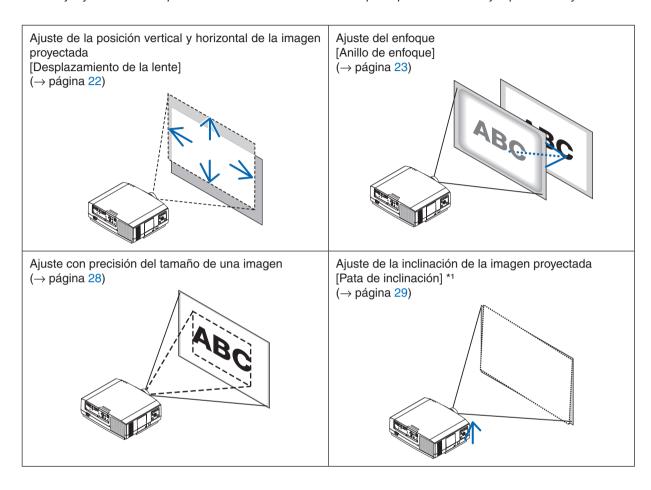
### SUGERENCIA:

- Cuando el proyector se encuentra en el modo de espera, al enviar una señal de ordenador desde un ordenador conectado a la entrada COMPUTER IN, se encenderá el proyector y al mismo tiempo se proyectará la imagen del ordenador. ([SELEC. ENC. AUTO ACT.] → página 132)
- En el teclado de Windows 7, una combinación de las teclas P y Windows le permitirá ajustar la pantalla externa fácil y rápidamente.

### 6 Ajuste del tamaño y la posición de la imagen

Puede utilizar el dial de desplazamiento de la lente, la palanca de la pata de inclinación ajustable, el zoom y el anillo de enfoque para ajustar el tamaño y la posición de la imagen.

Los dibujos y los cables no aparecen en las ilustraciones de este capítulo para mostrar los ejemplos con mayor claridad.



NOTA\*1: Ajuste la altura de la imagen proyectada usando la pata de inclinación cuando desee proyectar la imagen en una posición superior a la del rango de ajuste del desplazamiento de la lente.

### Ajuste de la posición vertical de una imagen proyectada (desplazamiento de lente)



### PRECAUCIÓN

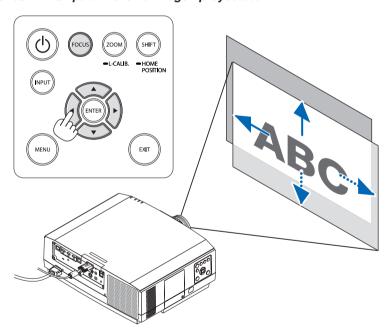
- Realice el ajuste por detrás o desde el lateral del proyector. Ajustar desde la parte frontal podría exponer sus ojos a una potente luz, la cual podría lesionarlos.
- Mantenga las manos alejadas de la zona de montaje de la lente mientras realiza el desplazamiento de la lente. De lo contrario podría resultar en dedos pellizcados por el movimiento de la lente.

### 1. Presione el botón SHIFT/HOME POSITION en la caia o el botón LENS SHIFT en el mando a distancia.

Se visualizará la pantalla [DESPLAZAMIEN. LENTE].



2. Pulse los botones ▼▲◀▶ para mover la imagen proyectada.



 Para ajustar la lente en la posición de inicio Mantenga pulsado el botón SHIFT/HOME POSITION durante 2 segundos. La lente montada en el proyector vuelve a la posición de inicio. (más o menos a la posición central)

#### NOTA:

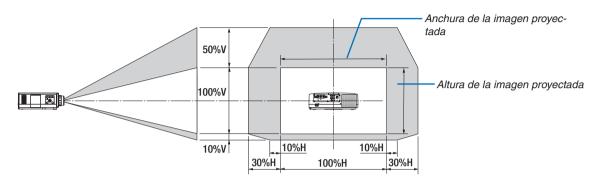
- Si la lente se desplaza al máximo en la dirección diagonal, el área periférica de la pantalla se oscurecerá o ensombrecerá.
- Use NP11FL en la posición inicial.

### 2. Proyección de una imagen (funcionamiento básico)

#### SUGERENCIA:

- El siguiente diagrama muestra el rango de ajuste del desplazamiento de la lente (formato de proyección: escritorio/frontal) del tipo WUXGA (excluyendo la unidad de la lente NP30ZL).
- Consulte la página 167 para obtener más información sobre el rango de ajuste del desplazamiento de la lente del tipo WXGA/XGA y para la proyección en techo/frontal.

#### NP803U/PA723U/PA653U



Descripción de los símbolos: V indica vertical (altura de la imagen proyectada), H indica horizontal (anchura de la imagen proyectada).

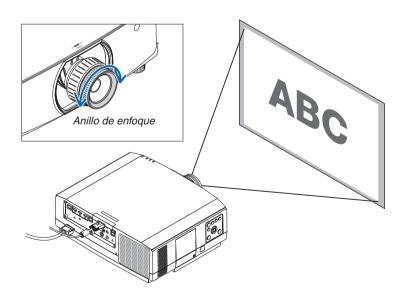
### **Enfoque**

Recomendamos realizar el ajuste del enfoque después de dejar el proyector en el estado en el que se haya proyectado el MODELO DE PRUEBA durante más de 30 minutos.

Por favor, consulte la página 87 en el Manual del usuario sobre el MODELO DE PRUEBA.

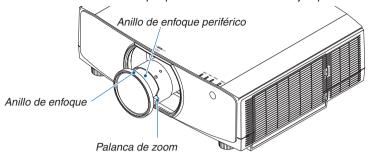
### Lentes aplicables: NP12ZL/NP13ZL/NP14ZL

Utilice el anillo de enfoque para lograr el mejor enfoque.



#### Lente aplicable: NP30ZL

La unidad de la lente NP30ZL alinea el enfoque periférico alrededor del eje óptico.



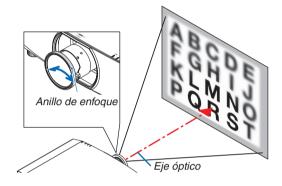
- 1. Gire el anillo de enfoque hacia la izquierda y hacia la derecha para alinear el enfoque alrededor del eje óptico.
  - \* El diagrama muestra un ejemplo cuando el desplazamiento de la lente se mueve hacia arriba. Se ajusta la parte de abajo de la pantalla.

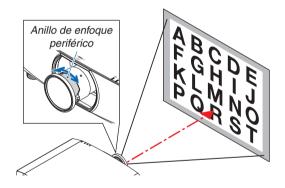
Cuando la lente está en el centro, se ajusta el centro de la pantalla.



2. Gire el anillo de enfoque periférico hacia la izquierda y hacia la derecha para alinear el enfoque del área periférica de la pantalla.

En este punto, el enfoque alrededor del eje óptico ajustado en (1) permanece sin cambios.





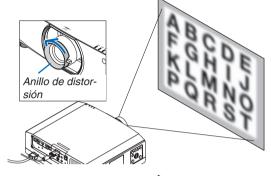
#### Lente aplicable: NP11FL

Con la lente NP11FL, ajuste el enfoque y la distorsión de la imagen.

#### **Preparaciones:**

Mantenga pulsado el botón SHIFT/HOME POSITION en la caja durante más de 2 segundos para regresar la lente a la posición de inicio.

1. Gire el anillo de distorsión hacia el borde izquierdo.



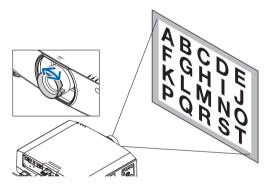
2. Gire la palanca de enfoque en dirección de las manecillas del reloj y en dirección contraria para ajustar el enfoque en el centro de la pantalla.



3. Utilice el anillo de distorsión para corregir la distorsión de la pantalla.

(Esto también enfocará el área periférica de la pantalla).

- 4. Utilice la palanca de enfoque para ajustar el enfoque general de la pantalla.
  - \* Si el enfoque en el centro de la pantalla está desajustado, gire ligeramente el anillo de distorsión en dirección contraria a las manecillas del reloj. El enfoque en el centro de la pantalla puede ahora ser ajustado con la palanca de enfoque.



#### Lente aplicable: NP40ZL/NP41ZL

1. Pulse el botón FOCUS en la caja.

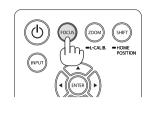
Se visualizará la pantalla de control ENFOQUE DE LA LENTE.

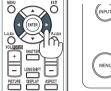


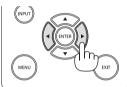
- \* Pulse los botones ◀▶ para ajustar el enfoque. De otra manera, mantenga pulsado el botón CTL y, a continuación, pulse el botón VOLUME/FOCUS +/- en el mando a distancia
- Cuando el cursor se encuentra en el CENTRO del menú en pantalla, pulse el botón ◀ o ▶ para alinear el enfoque alrededor del eje óptico.
  - \* La imagen muestra un ejemplo cuando el desplazamiento de la lente se mueve hacia arriba. El enfoque de la parte inferior de la pantalla es alineado.

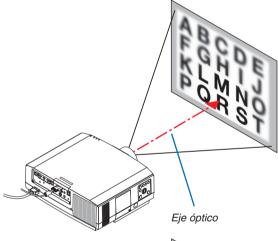
Cuando la lente está en el centro, el enfoque del centro de la pantalla es alineado.

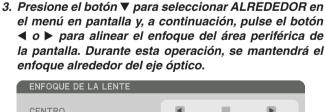




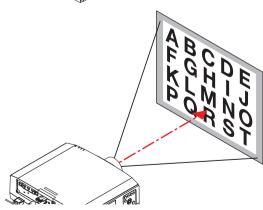












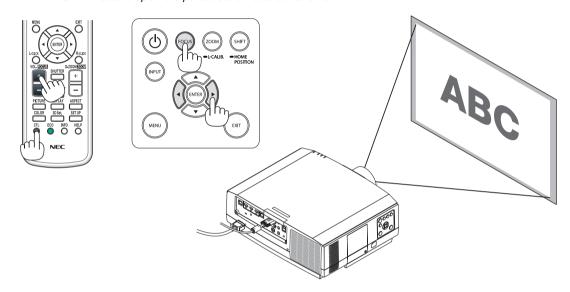
#### Lente aplicable: NP43ZL

#### 1. Pulse el botón FOCUS en la caja.



Pulse los botones ◀▶ para ajustar el enfoque. De otra manera, mantenga pulsado el botón CTL y, a continuación, pulse el botón VOLUME/FOCUS +/- en el mando a distancia.

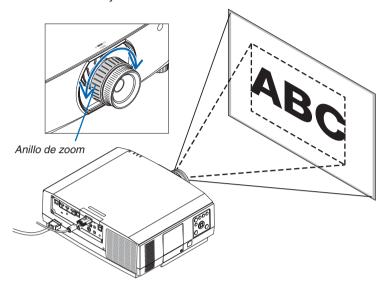
\* ALREDEDOR no está disponible para esta unidad de la lente.



#### Zoom

#### Lentes aplicables: NP12ZL/NP13ZL/NP14ZL/NP30ZL

Gire el anillo del zoom en sentido horario y antihorario.



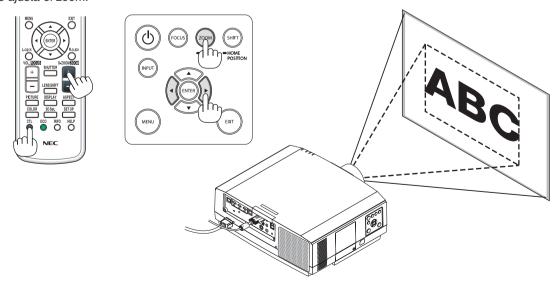
#### Unidades de lentes aplicables: NP40ZL/NP41ZL/NP43ZL

#### 1. Pulse el botón ZOOM/L-CALIB.

Se visualizará la pantalla de ajuste del ZOOM.



- Los botones ◀ o ▶ en la caja o en el mando a distancia están disponibles para ajustar el ZOOM mientras se visualiza la pantalla de ajuste del ZOOM.
- Pulse el botón D-ZOOM/ZOOM (+) o (–) en el mando a distancia mientras pulsa el botón CTL. Se ajusta el zoom.



#### Ajuste de la pata de inclinación

1. Para ajustar, gire la pata de inclinación izquierda y derecha.

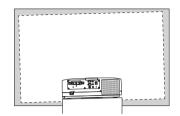
Al girarse, la pata de inclinación se alarga o acorta.

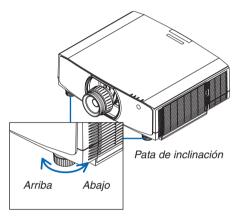
Gire una de las patas de inclinación para ajustar la imagen de forma que esté nivelada.

- Si la imagen proyectada está distorsionada, consulte "3-6 Corrección de distorsión horizontal y vertical Keystone [PIEDRA ANGULAR]" (→ página 38) y "[CORRECCIÓN GEOMÉTRICA]" (→ página 103).
- · La pata de inclinación puede alargarse hasta un máximo de 20 mm.
- La pata de inclinación puede usarse para inclinar el proyector hasta un máximo de 4°.

#### NOTA:

- No alargue la pata de inclinación por encima de los 20 mm/0,8". De lo contrario, provocará que la sección de montaje de la pata de inclinación sea inestable y podría provocar que la pata de inclinación se salga del proyector.
- No utilice la pata de inclinación para ningún otro propósito que no sea el de ajustar la inclinación del ángulo de instalación del proyector.
   Utilizar inadecuadamente la pata de inclinación, como por ejemplo transportar el proyector por la pata de inclinación o engancharlo a una pared usando la pata de inclinación, podría dañar el proyector.



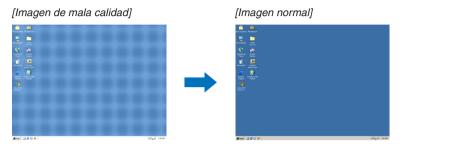


# Optimización automática de la señal de ordenador

#### Ajuste de la imagen utilizando la función de ajuste automático

Cuando proyecte una señal desde el terminal de entrada de vídeo del ordenador, el terminal de entrada HDMI 1, terminal de entrada HDMI 2, terminal de entrada DisplayPort, los puertos HDBaseT IN/Ethernet, ajuste la calidad de la imagen con un simple toque del botón si los bordes de la pantalla están cortados o si la calidad de la proyección es mala.

Pulse el botón AUTO ADJ. para optimizar automáticamente una imagen de ordenador. Este ajuste puede ser necesario al conectar el ordenador por primera vez.





#### NOTA:

Algunas señales pueden tardar en aparecer o pueden no visualizarse correctamente.

 Si la función de ajuste automático no puede optimizar la señal del ordenador, intente ajustar los parámetros [HORIZONTAL], [VERTICAL], [RELOJ] y [FASE] de forma manual. (→ página 92, 93)

### Subir o bajar el volumen

El nivel de sonido desde el terminal AUDIO OUT puede ser ajustado.

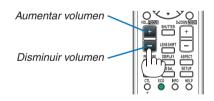
#### Importante:

 No suba el volumen al nivel máximo en el sistema de altavoces externo conectado a la AUDIO OUT del proyector. De lo contrario, se puede producir un sonido inesperado y alto en el momento de encender o apagar el proyector, ocasionando daños en su sistema auditivo. Cuando ajuste el volumen en el sistema de altavoces externo, ajuste el nivel de volumen del sistema de altavoces en un valor menor a la mitad de su clasificación y ajuste el volumen en el proyector para obtener el nivel de sonido apropiado.



SUGERENCIA: Cuando no se visualiza ningún menú, los botones ◀ y ▶ en la caja del proyector funcionan como control de volumen.

#### NOTA:





# Apagar el proyector

Para apagar el proyector:

1. Primero, pulse el botón 🛈 (POWER) de la caja del provector o el botón STANDBY del mando a distancia.

Aparecerá el mensaje [ALIMENTACIÓN DESACTIVADA/¿ESTÁ SEGURO?/SESIÓN-AHORRO DE CO2 0,000 [q-CO2]].





2. En segundo lugar, pulse el botón ENTER o pulse el botón (b) (POWER) o el botón STANDBY de nuevo.

La lámpara se apagará y el suministro de alimentación será desactivado. Si no se realiza ninguna operación en el provector y no hay una señal de entrada en el provector. este estará en el estado standby. El indicador POWER se encenderá en naranja (en el estado, el modo de espera es NORMAL y el PERFIL para LAN POR CABLE está disponible).





#### PRECAUCIÓN:

Las piezas del proyector podrían llegar a calentarse temporalmente si se apaga el proyector con el botón POWER o si desconecta el suministro de alimentación de CA durante la operación del proyector de forma normal. Tenga cuidado al sujetar el proyector.

#### NOTA:

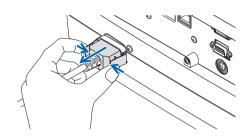
- Mientras el indicador POWER parpadee en cortos ciclos en azul, la alimentación no podrá ser desconectada.
- No podrá desconectar la alimentación durante los primeros 60 segundos tras encenderlo y visualizar una imagen.
- No desenchufe el cable de alimentación del proyector ni de la toma de corriente de la pared mientras se está proyectando una imagen. De lo contrario podría deteriorar el terminal AC IN del proyector o el contacto de la clavija de alimentación. Para desactivar la alimentación de CA mientras se está proyectando una imagen utilice el interruptor de la cinta de alimentación, el disyuntor, etc.
- No desconecte el suministro de alimentación de CA del proyector antes de que transcurran 10 segundos después de haber realizado el ajuste o cambios de ajuste y cerrar el menú. De lo contrario, los cambios y ajustes realizados pueden perderse.

# O Después del uso

Preparativos: Asegúrese de que el proyector esté apagado.

1. Desenchufe el cable de alimentación.

Para extraer el enchufe de alimentación, mantenga pulsada la parte saliente en los lados izquierdo y derecho de la parte (B).



- 2. Desconecte todos los demás cables.
- 3. Monte la tapa de la lente en la lente.
- 4. Antes de mover el proyector, atornille las patas de inclinación si han sido extendidas.

# 3. Funciones prácticas

# Desactivación de la imagen y del sonido

El vídeo proyectado y el sonido de salida proveniente del terminal de salida de sonido desaparecerán momentáneamente.

#### Pulse el botón BLANK.

El vídeo proyectado será cortado.

#### Pulse el botón MUTE.

El audio será cortado.

#### Pulse el botón AV-MUTE.

El vídeo proyectado y el audio serán cortados.

 Pulse los botones una vez más para que el vídeo y el audio cancelados aparezcan nuevamente.

Cuando se continúe AV-MUTE y BLANK por un tiempo, la función de ahorro de energía será activada para disminuir la energía de la lámpara.

#### NOTA:

 Cuando se pulsan los botones AV-MUTE y BLANK inmediatamente después de activar la función de ahorro de energía, algunas veces el brillo podría no volver al valor normal inmediatamente.

#### SUGFRENCIA:

• El vídeo desaparecerá pero no la visualización del menú.



# 2 Cambio de la posición de visualización del menú en pantalla

1. Pulse el botón MENU.

Se visualizará el menú en pantalla.

2. Mueva el cursor a [CONFIG.] mediante el botón ▶ y, a continuación, pulse el botón ENTER. El cursor se moverá a [MENU1].

3. Mueva el cursor al [MENU2] mediante el botón ▶.



4. Mueva el cursor a [POSICIÓN DEL MENÚ] mediante el botón ▼ y, a continuación, pulse ENTER.

El menú en pantalla irá a la pantalla de configuración POSICIÓN DEL MENÚ.



5. Mueva el cursor a la [POSICIÓN HORIZONTAL] o [POSICIÓN VERTICAL] pulsando el botón ▼ o ▲ y, a continuación, pulse el botón ◀/▶ para desplazar el menú en pantalla.

Para terminar el ajuste del menú en pantalla, pulse el botón MENU en el mando a distancia.

#### SUGERENCIA:

- Una vez desactivado el proyector, se restablecerá la posición de visualización del menú en pantalla a la posición de ajuste predeterminada de fábrica.
- Esta función no influye en la posición de visualización de la información y los mensajes del terminal de entrada.
- Habilita el mover el menú mediante un clic del ratón cuando se conecta un ratón USB disponible comercialmente.
- Permite mover la posición del menú mediante los botones ▼▲ ▼ y ► manteniendo presionado el botón CTL en el mando a distancia o haciendo clic con el ratón.
- Mientras se visualice el menú en pantalla POSICIÓN DEL MENÚ y se mueve el menú mediante los botones ▼▲◀ y ▶ manteniendo pulsado el botón CTL en el mando a distancia, no se cambiará la indicación del valor ajustado en el menú. En este caso, cierre el menú POSICIÓN DEL MENÚ una vez y vuelva a mostrarlo de nuevo para indicar el valor de ajuste correctamente.

# Occupation Occupatio

Pulse el botón FREEZE para congelar una imagen. Púlselo de nuevo para reanudar el movimiento.

NOTA: La imagen se congela, pero la reproducción del vídeo original continúa.



# 4 Ampliar una imagen

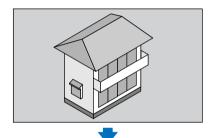
Puede ampliar la imagen hasta cuatro veces.

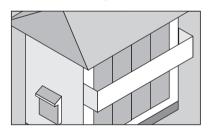
#### NOTA:

 Dependiendo de la señal de entrada, el aumento máximo puede ser inferior a cuatro veces o la función puede estar restringida.

#### Para ello:

#### 1. Pulse el botón D-ZOOM (+) para ampliar la imagen.

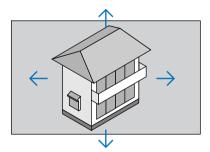






#### 2. Pulse el botón ▲▼◀▶.

El área de la imagen ampliada se moverá



#### 3. Pulse el botón D-ZOOM (-).

Cada vez que se pulse el botón D-ZOOM (–), la imagen se reducirá. NOTA:

- Se ampliará o se reducirá la imagen en el centro de la pantalla.
- · Al visualizar el menú se cancelará la ampliación actual.



# 6 Cambiar el modo eco/Comprobación del efecto de ahorro de energía utilizando el modo eco [MODO ECO]

Esta función le permite seleccionar dos modos de brillo para la lámpara: Modos DESACT. y ACT. La vida útil de la lámpara se alargará activando [MODO ECO].

[MODO ECO]	Descripción
[DESACT.]	Éste es el ajuste predeterminado (100 % de brillo).
[ACT.]	Consumo bajo de energía de la lámpara (aprox. 70 % de brillo).

Para activar el [MODO ECO], realice lo siguiente:

- 1. Pulse el botón ECO del mando a distancia para visualizar la pantalla [MODO DE LUZ].
- 2. Utilice el botón ▲ o ▼ para seleccionar [MODO ECO].
- 3. Use el botón ▲ o ▼ para seleccionar [ACT.].
- 4. Pulse el botón ENTER.

Para cambiar de [ACT.] a [DESACT.], vaya al paso 2 y seleccione [DESACT.]. Repita el paso 3.

#### NOTA:

- Se puede cambiar el [MODO ECO] utilizando el menú.
   Seleccione [CONFIG.] → [INSTALACIÓN] → [MODO DE LUZ] → [MODO ECO].
- La duración restante y las horas utilizadas de la lámpara se pueden comprobar en [TIEMPO DE USO]. Seleccione [INFO.] → [TIEMPO DE USO].
- [MODO ECO] está ajustado siempre en [DESACT.] durante 1 minuto inmediatamente después de encender la lámpara. La condición de la lámpara no se verá afectada, incluso cuando se cambia [MODO ECO].
- Tras un período de 1 minuto desde que el proyector muestra una pantalla azul, negra o el logotipo, [MODO ECO] cambiará automáticamente a [ACT.].
- Si el proyector se calienta en el modo [DESACT.], el [MODO ECO] podría cambiar automáticamente al modo [ACT.] para proteger el proyector. Ello se conoce como "Modo ECO forzado". Cuando el proyector se encuentra en el modo eco forzado, el brillo de la imagen disminuye ligeramente y el indicador TEMP. se ilumina en naranja. Al mismo tiempo, el símbolo del termómetro [ ] es visualizado en la parte inferior derecha de la pantalla.
  - Cuando se restablece la temperatura normal en el proyector, el modo eco forzado se cancela y [MODO ECO] vuelve al modo [DESACT.].

#### Comprobación del efecto de ahorro de energía [MEDIDOR DE CO2]

Esta característica mostrará el efecto de ahorro de energía en términos de reducción de la emisión de CO<sub>2</sub> (kg) cuando el [MODO ECO] del proyector se ajusta a [DESACT.] o [ACT.]. Esta característica se llama [MEDIDOR DE CO2].

Hay dos mensajes: [AHORRO TOTAL DE CO2] y [SESIÓN-AHORRO DE CO2]. El mensaje [AHORRO TOTAL DE CO2] muestra la cantidad total de la reducción de la emisión de CO₂ desde el momento del transporte hasta la actualidad. Puede comprobar la información en [TIEMPO DE USO] desde [INFO.] del menú. (→ página 136)



El mensaje [SESIÓN-AHORRO DE CO2] muestra la cantidad de reducción de la emisión de CO<sub>2</sub> en el momento del cambio a MODO ECO inmediatamente después de la activación y desactivación de la energía. Se visualizará el mensaje [SESIÓN-AHORRO DE CO2] en el mensaje [ALIMENTACIÓN DESACTIVADA/¿ESTÁ USTED SEGURO?] en el momento de la desactivación de la energía.



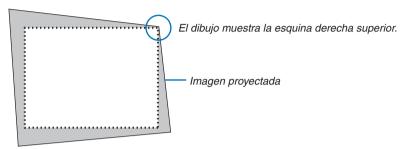
#### SUGERENCIA:

- La fórmula que se muestra a continuación se utiliza para calcular la cantidad de reducción de la emisión de CO<sub>2</sub>.
   La cantidad de reducción de emisiones de CO<sub>2</sub> = (Consumo de alimentación en DESACT. para MODO ECO Consumo de alimentación en ACT. para MODO ECO) × factor de conversión de CO<sub>2</sub>. \* Si la imagen se desactiva usando el botón AV-MUTE, también aumentará la cantidad de reducción de las emisiones de CO<sub>2</sub>.
  - \* El cálculo de la cantidad de reducción de la emisión de CO<sub>2</sub> se basa en una publicación de la OCDE "Emisiones de CO<sub>2</sub> por la combustión de combustible, Edición 2008".
- El [AHORRO TOTAL DE CO2] se calcula en base a ahorros registrados en intervalos de 15 minutos.
- Esta fórmula no se aplicará al consumo de energía que no se vea afectado por el hecho de que [MODO ECO] esté activado o desactivado.

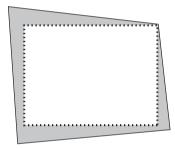
# Ocorrección de distorsión horizontal y vertical Keystone [PIEDRA ANGULAR]

Utilice la función [PIEDRA ANGULAR] para corregir la distorsión keystone (trapezoidal) y hacer que la parte superior o la inferior así como el lado izquierdo o derecho de la pantalla sean más largos o más cortos de tal modo que la imagen proyectada sea rectangular.

1. Proyecte una imagen de manera que la pantalla sea menor al área del rectángulo.



2. Elija cualquiera de las esquinas y alinee la esquina de la imagen con una esquina de la pantalla.



3. Pulse el botón Geometric., ya sea en la caja o en el mando a distancia.

Visualice la pantalla [CORRECCIÓN GEOMÉTRICA] del menú en pantalla.

4. Mueva el cursor a [MODO] mediante el botón ▼ y pulse ENTER.

Se visualizará la pantalla de selección de modo.



5. Seleccione [PIEDRA ANGULAR] y pulse ENTER.

Vuelva a visualizar la pantalla [CORRECCIÓN GEOMÉTRICA] del menú en pantalla.



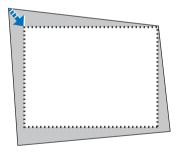
6. Pulse el botón ▼ para alinear con la [PIEDRA ANGULAR] y a continuación pulse el botón ENTER.



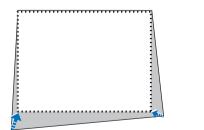
El esquema muestra que ha sido seleccionado el icono izquierdo superior (▼).

La pantalla cambiará a la pantalla [PIEDRA ANGULAR].

- 7. Use el botón ▲▼◀▶ para seleccionar un icono (▲) el cual está orientado hacia la dirección que desea mover el marco de la imagen proyectada.
- 8. Pulse el botón ENTER.
- 9. Use el botón ▲▼◀▶ para mover el marco de la imagen proyectada como se muestra en el ejemplo.



- 10. Pulse el botón ENTER.
- 11. Use el botón ▲▼◀▶ para seleccionar otro icono que esté orientado en la dirección correspondiente.





En la pantalla [PIEDRA ANGULAR], seleccione [SALIR] o pulse el botón EXIT en el mando a distancia.



Se visualiza la pantalla de confirmación.

#### 12. Pulse el botón ◀ o ▶ para resaltar [OK] y pulse el botón ENTER.

Esto finaliza la corrección de [PIEDRA ANGULAR].

Seleccione [CANCELAR] y pulse el botón ENTER para volver a la pantalla [PIEDRA ANGULAR].

Seleccionar [CANCELAR] volverá a la pantalla de ajustes sin guardar ningún cambio (paso 3).

Seleccionar [REAJ.] volverá a los ajustes predeterminados.

Seleccionar [DESHACER] saldrá sin guardar ningún cambio.

#### NOTA:

- Incluso si el proyector está encendido, serán aplicados los últimos valores de corrección utilizados.
- Realice una de las siguientes acciones para borrar el valor de ajuste de [PIEDRA ANGULAR].
  - Seleccione [REAJ.] en el paso 11 y, a continuación, pulse el botón ENTER.
  - En el estado, [PIEDRA ANGULAR] ha sido seleccionado para [MODO] en la [CORRECCIÓN GEOMÉTRICA]:
    - · Pulse el botón Geometric. durante 2 o más segundos.
    - Ejecute [PANTALLA] → [CORRECCIÓN GEOMÉTRICA] → [REAJ.] en el menú en pantalla.
- Usar la corrección de PIEDRA ANGULAR puede ocasionar que la imagen esté desenfocada ligeramente debido a que la corrección se realiza de forma electrónica.
- Un ratón USB disponible en el mercado se encuentra disponible para la corrección PIEDRA ANGULAR.

# Operación del menú en pantalla mediante un ratón USB disponible en el mercado

Una vez se conecta a este proyector un ratón USB disponible en el mercado, podrá realizar la operación para el menú en pantalla y la corrección geométrica fácilmente.

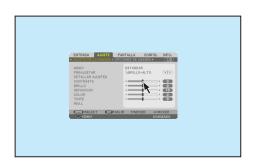
#### NOTA:

No se garantiza el funcionamiento de todos los ratones USB disponibles en el mercado.

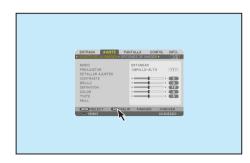
#### Operación del menú

- Visualice el menú en pantalla haciendo clic con el botón derecho.
- 2. Seleccione el menú deseado y lleve a cabo el ajuste haciendo clic con el botón izquierdo.

La barra de ajuste puede ser controlada mediante la acción de arrastrar y soltar.

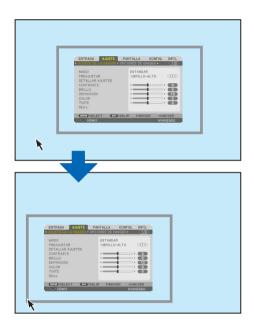


3. Seleccione [EXIT] mostrado en la parte inferior del menú haciendo clic con el botón izquierdo para regresar al nivel anterior. Si el cursor se encuentra en la opción del menú principal, funciona para cerrar el menú. (Funciona del mismo modo con el botón [EXIT] en el mando a distancia).



#### Control de la posición del menú

- 1. Haga clic en el botón de la rueda para visualizar el marco de indicación del menú en pantalla.
- 2. Haga clic con el botón izquierdo en la posición de la proyección de pantalla donde desea desplazar el menú en pantalla. La esquina más próxima al marco de indicación del menú en pantalla se desplazará hacia la posición en la que hizo clic.



3. Haga clic en el botón de la rueda para cerrar el marco de indicación del menú.

#### Corrección geométrica

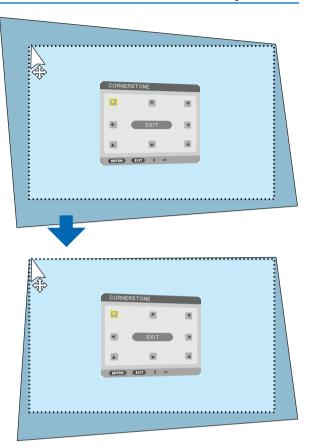
El ratón USB se puede utilizar para CORRECCIÓN DE PIEDRA ANGULAR, ESQUINA HORIZONTAL, ESQUINA VERTICAL y DEFORMACIÓN. En esta cláusula, la CORRECCIÓN DE PIEDRA ANGULAR mediante un ratón USB se explica como un ejemplo.

 Mientras se visualiza la pantalla de ajuste de la CORRECCIÓN DE PIEDRA ANGULAR, haga clic con el botón derecho en la pantalla de proyección. La forma del puntero de ratón se cambiará y la corrección estará disponible.



#### 3. Funciones prácticas

- Haga clic con el botón izquierdo en la esquina de la pantalla. La esquina de la pantalla de proyección se moverá a la posición en la que se hizo clic con el ratón.
- 3. Repita el paso ② para corregir cualquier distorsión. Una vez completada la corrección de la distorsión, haga clic con el botón derecho en la pantalla de proyección. La forma del puntero del ratón cambiará al modo normal.



4. Haga clic con el botón izquierdo en [EXIT] en la pantalla de corrección para finalizar.

# ② Prevención del uso no autorizado del proyector [SEGURIDAD]

Se puede establecer una palabra clave para el proyector para evitar que un usuario no autorizado utilice el menú. Cuando se establece una palabra clave, al encender el proyector se visualizará la pantalla de entrada de la clave. Si no se introduce la palabra clave correcta, el proyector no puede proyectar imágenes.

La configuración de [SEGURIDAD] no se puede cancelar utilizando la opción [REAJ.] del menú.

#### Para habilitar la función de seguridad:

1. Pulse el botón MENU.

Se visualizará el menú.

- 2. Pulse dos veces el botón ▶ para seleccionar [CONFIG.] y pulse el botón ▼ o el botón ENTER para seleccionar [MENÚ(1)].
- 3. Pulse el botón ▶ para seleccionar [CONTROL].
- 4. Pulse tres veces el botón ▼ para seleccionar [SEGURIDAD] y pulse el botón ENTER.



Se mostrará el menú DESACT./ACT.

5. Pulse el botón ▼ para seleccionar [ACT.] y pulse el botón ENTER.



Se visualizará la pantalla [PALABRA CLAVE DE SEGURIDAD].

Introduzca una combinación de los cuatro botones ▲▼◀► y pulse el botón ENTER.

NOTA: La palabra clave debe tener una longitud de 4 a 10 dígitos.



Se visualizará la pantalla [CONFIRMAR LA PALABRA CLAVE].

NOTA: Tome nota de su contraseña y guárdela en un lugar seguro.

7. Introduzca la misma combinación de botones ▲▼◀▶ y pulse el botón ENTER.



Se visualizará la pantalla de confirmación.

8. Seleccione [SÍ] y pulse el botón ENTER.



Se ha habilitado la función de SEGURIDAD.

Para encender el proyector cuando la función [SEGURIDAD] está habilitada:

1. Pulse el botón POWER.

El proyector se encenderá y aparecerá un mensaje informándole que el proyector está bloqueado.

2. Pulse el botón MENU.



3. Introduzca la palabra clave correcta y pulse el botón ENTER. El proyector mostrará una imagen.



NOTA: El modo que inhabilita la función de seguridad se mantiene hasta que se desconecta la alimentación principal o hasta que se desenchufa el cable de alimentación.

#### Para inhabilitar la función SEGURIDAD:

#### 1. Pulse el botón MENU.

Se visualizará el menú.

2. Seleccione [CONFIG.] → [CONTROL] → [SEGURIDAD] y pulse el botón ENTER.



Se mostrará el menú DESACT./ACT.

3. Seleccione [DESACT.] y pulse el botón ENTER.



Se visualizará la pantalla PALABRA CLAVE DE SEGURIDAD.



4. Introduzca la palabra clave y pulse el botón ENTER.

Cuando se haya introducido la palabra clave correcta, la función SEGURIDAD quedará inhabilitada.

NOTA: Si olvida la palabra clave, póngase en contacto con su distribuidor. Su distribuidor se la proporcionará a cambio de su código de solicitud. El código de solicitud se visualiza en la pantalla de confirmación de la palabra clave. En este ejemplo, [NB52-YGK8-2VD6-K585-JNE6-EYA8] es un código de solicitud.

# Proyección de vídeos 3D

Este proyector se puede usar para visualizar vídeos en 3D usando las gafas 3D tipo obturador activas comercialmente disponibles. Para poder sincronizar el vídeo 3D y las gafas, se debe conectar un emisor 3D comercialmente disponible al proyector (en el lado del proyector).

Las gafas 3D reciben información del emisor 3D y llevan a cabo la apertura y cierre del lado izquierdo y derecho.



#### **PRECAUCIÓN**

#### Precauciones de salud

Antes del uso, asegúrese de leer las precauciones de salud que pudieran estar definidas en los manuales de operación adjuntados con las gafas 3D y con el software de vídeo 3D (reproductor Blu-ray, juegos, archivos de animación de ordenador, etc.).

Tome nota de lo siguiente para evitar efectos adversos en la salud.

- No utilice las gafas 3D con otro propósito que no sea el de visualizar vídeos 3D.
- Manténgase a una distancia de al menos 2 m de la pantalla al visualizar vídeos. Visualizar un vídeo demasiado cerca de la pantalla incrementará la fatiga en los ojos.
- No visualice vídeos continuamente por un tiempo prolongado. Tome descansos de 15 minutos por cada hora de visualización.
- Consulte a su médico antes de visualizar si usted o cualquier miembro de su familia tiene un historial de ataques epilépticos ocasionados por la sensibilidad a la luz.
- Suspenda la visualización de inmediato y tome un descanso cuando sienta malestares durante la visualización (vómito, mareo, náuseas, dolor de cabeza, conjuntivitis, visión borrosa, calambres y entumecimiento en las extremidades, etc.). Consulte a su médico si los síntomas persisten.
- Vea un vídeo 3D directamente en frente de la pantalla. Si visualiza un vídeo 3D oblicuamente desde los lados, podría sufrir fatiga física y en los ojos.

#### Preparativos de las gafas 3D y el emisor 3D

Use gafas 3D tipo obturador activas que se encuentren en conformidad con el estándar VESA. Se recomienda que sean del tipo RF fabricadas por Xpand comercialmente disponibles.

Gafas 3D......Xpand X105-RF Emisor 3D......Xpand AD025-RF-X1

#### Procedimiento para ver vídeos 3D usando este proyector

- 1. Conecte el dispositivo de vídeo al proyector.
- 2. Encienda el suministro de alimentación del proyector.
- 3. Ejecute el software de vídeo 3D y proyecte el vídeo usando el proyector.

Éste ha sido configurado automáticamente desde fábrica. Cuando no se pueda proyectar un vídeo 3D, podría deberse quizás a que no se han incluido las señales de detección 3D o porque el proyector no las puede detectar.

Seleccione manualmente el formato.

4. Seleccione el formato de vídeo 3D.

(1) Pulse el botón "3D Set." en el mando a distancia.



Se visualizará la pantalla [AJUSTES 3D].

(2)Pulse el botón ▼ para alinear el cursor con [FORMATO] y pulse el botón ENTER.

Se visualizará la pantalla del formato.

(3)Seleccione el formato de la señal de entrada usando el botón ▼ y, a continuación, pulse el botón ENTER.



La pantalla de ajustes 3D desaparecerá y el vídeo 3D será proyectado.

Pulse el botón MENU y el menú en pantalla desaparecerá.

La pantalla del mensaje de precaución 3D será visualizada cuando cambie a un vídeo 3D (ajuste predeterminado de fábrica). Lea las "Precauciones de salud" de la página anterior para ver vídeos de la forma correcta. La pantalla desaparecerá después de 60 segundos o cuando se pulse el botón ENTER. (

página 112)

5. Encienda el suministro de alimentación de las gafas 3D y use las gafas para ver el vídeo.

Cuando ingrese un vídeo 2D será mostrado un vídeo normal.

Para ver un vídeo 3D en 2D, seleccione [DESACT. (2D)] en la pantalla [FORMATO] mencionada anteriormente en (3).

#### NOTA:

- Al cambiar a imagen 3D, las siguientes funciones serán canceladas y deshabilitadas. [BORRADO], [PIP/IMAGEN POR IMAGEN], [CORRECCIÓN GEOMÉTRICA], [COMBINACIÓN DE BORDES] (los valores de ajuste de [CORRECCIÓN GEOMÉTRICA] y [COMBINACIÓN DE BORDES] serán mantenidos).
- Es posible que la salida no cambie automáticamente a un vídeo 3D dependiendo de la señal de entrada 3D.
- Compruebe las condiciones de operación descritas en el manual de usuario del reproductor Blu-ray.
- Conecte el terminal DIN del emisor 3D a 3D SYNC del proyector principal.
- Las gafas 3D permiten que se puedan ver vídeos en 3D mediante la recepción de señales ópticas sincronizadas emitidas por el emisor 3D.

Como resultado, la calidad de la imagen 3D puede verse afectada por condiciones tales como el brillo del entorno, el tamaño de la pantalla, la distancia de visualización, etc.

- Cuando se reproduce el software de vídeo 3D en un ordenador, la calidad de la imagen 3D puede verse afectada si el rendimiento de la CPU del ordenador y del chip de gráficos es bajo. Compruebe el entorno de operación requerido del ordenador que está descrito en el manual de operación adjuntado en el software de vídeo 3D.
- En función de la señal, podría no ser posible seleccionar las opciones [FORMATO] e [INVERTIR I/D]. Cambie la señal en ese caso.

### Cuando no se pueden ver vídeos en 3D

Compruebe los siguientes puntos cuando no se puedan ver vídeos en 3D. Lea también el manual de operación suministrado con las gafas 3D.

Posibles causas	Soluciones
La señal seleccionada no es compatible con la salida 3D.	Cambie la entrada de la señal de vídeo a una que sea compatible con 3D.
El formato de la señal seleccionada se cambia a [DESACT. (2D)].	Cambie el formato en el menú de la pantalla a [AUTO] o a un formato que sea compatible con 3D.
Se están usando unas gafas que no son compatibles con el proyector.	Compre unas gafas 3D comercialmente disponibles o un emisor 3D (recomendado). ( $\rightarrow$ página 46)
Compruebe los siguientes puntos cuando no pueda ver un vídeo en 3D usando gafas 3D que son compatibles con el proyector.	
El suministro de alimentación de las gafas 3D está desactivado.	Encienda el suministro de alimentación de las gafas 3D.
La pila interna de las gafas 3D está agotada.	Cargue o cambie la pila.
El visor está demasiado lejos de la pantalla.	Acérquese a la pantalla hasta que pueda ver el vídeo en 3D.
	Cambie la opción INVERTIR I/D en el menú de la pantalla a [DESACT.].
Debido a que múltiples proyectores 3D funcionan al mismo	Mantenga la distancia suficiente entre cada uno de los proyectores.
tiempo en la cercanía, los proyectores pueden interferir entre sí. Alternativamente, quizás exista una fuente de luz brillante cerca	Mantenga alejada la fuente de luz de la pantalla.
de la pantalla.	Cambie la opción INVERTIR I/D en el menú de la pantalla a [DESACT.].
Existe un obstáculo entre el receptor óptico de las gafas 3D y el emisor 3D.	Retire el obstáculo.
El formato 3D del contenido de vídeo 3D no es compatible.	Compruebe con la compañía de ventas el contenido del vídeo 3D.

## ① Controlar el proyector utilizando un navegador HTTP Descripción general

Utilizando el explorador web del ordenador, la pantalla del servidor HTTP del proyector puede visualizarse para accionar el proyector.

#### Operaciones posibles en la pantalla del servidor HTTP

- Configure los ajustes requeridos para conectar el proyector a una red (LAN por cable). (CONFIG. DE LA RED)
- Configure la notificación de correos electrónicos. (NOTIFICACIÓN POR CORREO)
   Cuando el proyector esté conectado a una red (LAN por cable), las notificaciones sobre el período de sustitución de la lámpara y sobre diversos errores son enviadas a la dirección de correo electrónico configurada.
- · Use el proyector.
  - Operaciones tales como la activación/desactivación de la alimentación del proyector, el cambio del terminal de entrada, el control del volumen, el control de la imagen, el control de la lente, etc., pueden realizarse.
- Configure [PJLink PASSWORD], [AMX BEACON], [CRESTRON] etc.

#### Para ver la pantalla del servidor HTTP

- 1. Conecte el proyector al ordenador con un cable LAN vendido por separado. (→ página 152)
- 2. Seleccione [CONFIG.] → [CONFIG. DE LA RED] → [LAN POR CABLE] en el menú en pantalla para configurar la configuración de la red. (→ página 126)
- 3. Inicie el navegador web en su ordenador e introduzca la dirección o URL en el campo de entrada.

Especifique la dirección o URL como "http://<Dirección IP del proyector>/index.html".

La pantalla básica del servidor HTTP será visualizada.

SUGERENCIA: La dirección IP predeterminada es [DHCP ON].

#### NOTA:

- Para usar el proyector en una red, consulte con su administrador de red los ajustes de red.
- Dependiendo de la configuración de la red, la respuesta de la pantalla o de los botones puede reducirse o el funcionamiento podría no ser posible.
  - Si esto sucediese, consulte con su administrador de red. El proyector podría no responder si se pulsan los botones repetidamente a intervalos cortos. Si esto sucediera, espere unos instantes y vuelva a intentarlo. Si sigue sin obtener respuesta, apague y vuelva a encender el proyector.
- Si la pantalla CONFIG. DE LA RED DEL PROYECTOR no aparece en el navegador web, pulse las teclas Ctrl+F5 para actualizar el navegador web (o borre la caché).
- Este dispositivo utiliza "JavaScript" y "Cookies" y el navegador deberá ser ajustado para aceptar estas funciones. El método de ajuste variará dependiendo de la versión del navegador. Consulte los archivos de ayuda y el resto de información contenidos en su software.

#### Preparativos antes del uso

Conecte el proyector a un cable LAN disponible comercialmente antes de llevar a cabo cualquier operación en el navegador. (→ página 152)

El uso de un navegador que use un servidor proxy puede no ser posible dependiendo del tipo de servidor proxy y del método de configuración. Aun cuando el tipo de servidor proxy puede ser un factor determinante, es posible que ciertos elementos que han sido ajustados no se visualicen dependiendo de la efectividad de la memoria caché, y el contenido ajustado del navegador podría no verse reflejado en el funcionamiento. Se recomienda no utilizar un servidor proxy a menos que sea inevitable.

#### Gestión de la dirección para realizar operaciones desde un navegador

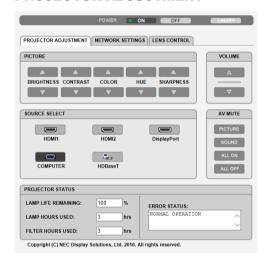
En cuanto a la dirección real que se introduce en el campo de dirección o en la columna de URL cuando la operación del proyector se lleva a cabo mediante un navegador, el nombre del presentador se puede usar tal como está cuando el nombre del presentador correspondiente a la dirección IP del proyector ha sido registrado en el servidor del nombre de dominio mediante un administrador de red, o si el nombre del presentador correspondiente a la dirección IP del proyector ha sido definido en el archivo "HOSTS" del ordenador que se está usando.

Ejemplo 1: Una vez que haya establecido el nombre del presentador del proyector como "pj.nec.co.jp", podrá acceder a la configuración de la red especificando http://pj.nec.co.jp/index.html como dirección o la columna de entrada de la URL.

Ejemplo 2: Si la dirección IP del proyector es "192.168.73.1", podrá acceder a la configuración de la red especificando

http://192.168.73.1/index.html para la dirección o la columna de entrada de la URL.

#### **PROJECTOR ADJUSTMENT**



POWER: Controla el suministro de energía al proyector.

ON ...... La alimentación está activada.

OFF ...... La alimentación está desactivada.

VOLUMEN: Controla el volumen del proyector.

▲......Aumenta el valor de ajuste del volumen para el terminal AUDIO OUT.

▼...... Reduce el valor de ajuste del volumen para el terminal AUDIO OUT.

AV-MUTE: Controla la función de silencio del proyector.

PICTURE ON...... Silencia el vídeo.

PICTURE OFF....... Cancela el modo de silenciamiento del vídeo.

SOUND ON ...... Silencia el audio desde el terminal AUDIO OUT.

SOUND OFF .......... Cancela el silenciamiento de audio desde el terminal AUDIO OUT.

ALL ON ...... Silencia todas las funciones de video y audio para el terminal AUDIO OUT.

ALL OFF................. Cancela el silenciamiento de cada una de las funciones de vídeo y audio del terminal AUDIO OUT.

#### PICTURE: Controla el ajuste de vídeo del proyector.

BRIGHTNESS .... Aumenta el valor de ajuste del brillo.

BRIGHTNESS ▼ .... Disminuye el valor de ajuste del brillo.

CONTRAST ▲...... Aumenta el valor de aiuste del contraste.

CONTRAST ▼...... Disminuye el valor de ajuste del contraste.

COLOR **A** ...... Aumenta el valor de ajuste del color.

COLOR ▼ ...... Disminuye el valor de ajuste del color.

HUE ▲ ...... Aumenta el valor de ajuste del tinte.

HUE ▼...... Disminuve el valor de aiuste del tinte.

SHARPNESS ..... Aumenta el valor de ajuste de la definición.

SHARPNESS ▼ ..... Disminuye el valor de ajuste de la definición.

Las funciones que se pueden controlar varían en función de la señal que el proyector reciba. (→ página 90, 91)

#### SOURCE SELECT: Selecciona el conector de entrada del proyector.

HDMI1..... Cambia al conector HDMI 1 IN.

HDMI2..... Cambia al conector HDMI 2 IN.

DisplayPort..... Cambia a DisplayPort.

COMPUTER ...... Cambia al conector COMPUTER IN.

HDBaseT...... Cambie a la entrada de imagen enviada desde un dispositivo de transmisión compatible con HDBaseT.

#### PROJECTOR STATUS: Muestra la condición del proyector.

LAMP LIFE REMAINING ..... Muestra la vida útil restante de la lámpara en forma de porcentaje.

LAMP HOURS USED.......... Muestra la cantidad de horas de uso de la lámpara.

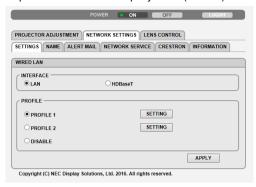
FILTER HOURS USED ....... Muestra la cantidad de horas de uso del filtro.

ERROR STATUS.......Muestra el estado de los errores que ocurren en el provector.

LOG OFF: Cierra la sesión del proyector y vuelve a la pantalla de autentificación (pantalla INICIO DE SESIÓN).

#### **NETWORK SETTINGS**

http://<Dirección IP del proyector (básico)>/index.html



#### • SETTINGS

#### **WIRED LAN**

INTERFACE	Seleccione [LAN] para la conexión de la LAN por cable a través del puerto LAN. Seleccione [HDBaseT] para la conexión LAN por cable a través del puerto HDBaseT IN/Ethernet.
SETTING	Ajuste para LAN por cable.
PROFILE 1/PROFILE 2	Se pueden ajustar dos configuraciones de conexión LAN por cable. Seleccione PRO-FILE 1 o PROFILE 2.
DISABLE	Desactiva la conexión LAN por cable. El indicador POWER que está informando el estado STANDBY empezará a parpadear en naranja en intervalos largos ( $\rightarrow$ página 180).
DHCP ON	Asigna automáticamente una dirección IP, máscara de subred y puerta de acceso al proyector desde su servidor DHCP.
DHCP OFF	Configura la dirección IP, máscara de subred y puerta de acceso al proyector asignadas por su administrador de red.
IP ADDRESS	Configura su dirección IP de la red conectada al proyector.
SUBNET MASK	Configura su número de máscara de subred de la red conectada al proyector.
GATEWAY	Configura la puerta de acceso predeterminada de la red conectada al proyector.
AUTO DNS ON	El servidor DHCP asignará automáticamente la dirección IP del servidor DNS conectado al proyector.
AUTO DNS OFF	Configura su dirección IP asignada por su administrador de red.
DNS	Configura su dirección IP del servidor DNS conectado al proyector.
APPLY	Aplica los ajustes de la LAN por cable.

#### • NAME

PROJECTOR NAME	Introduzca un nombre para su proyector de manera que su ordenador pueda identificarlo. El nombre del proyector debe contener 16 caracteres o menos.  SUGERENCIA: El nombre del proyector no se verá afectado incluso si realiza el [REAJ.] desde el menú.
HOST NAME	Introduzca el nombre del presentador de la red conectada al proyector. El nombre del presentador debe contener 16 caracteres o menos.
DOMAIN NAME	Introduzca el nombre de dominio de la red conectada al proyector. El nombre de dominio debe contener 60 caracteres o menos.
SAVE	Haga clic en este botón para guardar sus ajustes en la memoria del proyector.

### • ALERT MAIL

ALERT MAIL	Esta opción notificará a su ordenador sobre el tiempo restante para el recambio de la lámpara o mensajes de error a través del correo electrónico al usar una LAN por cable. Colocar una marca de verificación activará la función de notificación por correo. Quitar la marca de verificación desactivará la función de notificación por correo. Ejemplo del tipo de mensajes que serán enviados desde el proyector:  La lámpara ha llegado al término de su vida útil. Por favor, sustituya la lámpara.  Use la lámpara especificada para garantizar la seguridad y el rendimiento. Nombre de proyector: xxxx Horas utilizadas de lámpara: xxxx [H]
SENDER'S ADDRESS	Introduzca la dirección del remitente.
SMTP SERVER NAME	Introduzca el nombre del servidor SMTP que será conectado al proyector.
RECIPIENT'S ADDRESS 1, 2, 3	Introduzca su dirección de destinatario. Se puede introducir un máximo de tres direcciones.
TEST MAIL	Envíe un mensaje de prueba para comprobar si los ajustes son o no correctos
	<ul> <li>NOTA:</li> <li>Si ejecuta una prueba, podría no recibir una notificación por correo. En dicho caso, compruebe que la configuración de la red sea la correcta.</li> <li>Si introduce una dirección incorrecta en una prueba, podría no recibir una notificación por correo. En dicho caso, compruebe que la dirección del destinatario es correcta.</li> </ul>
SAVE	Haga clic en este botón para guardar sus ajustes en la memoria del proyector.

#### NETWORK SERVICE

PJLink PASSWORD	Cree una contraseña para PJLink*. La contraseña debe contener 32 caracteres o menos. No olvide su contraseña. Sin embargo, si olvida la contraseña, consulte con su distribuidor.
HTTP PASSWORD	Cree una contraseña para el servidor HTTP. La contraseña debe contener 10 caracteres o menos. Cuando se configura una contraseña, se le pedirá su nombre de usuario (arbitrario) y su contraseña durante el INICIO DE SESIÓN.
AMX BEACON	Activa o desactiva la detección desde AMX Device Discovery al conectarse a la red compatible con el sistema de control NetLinx de AMX. SUGERENCIA:  Al utilizar un dispositivo compatible con AMX Device Discovery, todos los sistemas de control AMX NetLinx reconocerán el dispositivo y descargarán el módulo Device Discovery adecuado desde un servidor AMX.  Al colocar una marca de verificación se habilitará la detección del proyector desde AMX Device Discovery.  Al quitar la marca de verificación se deshabilitará la detección del proyector desde AMX Device Discovery.
Extron XTP	Ajuste para conectar este proyector al transmisor Extron XTP. ACT. habilitará la conexión al transmisor XTP. DESACT. deshabilitará la conexión con el transmisor XTP.
SAVE	Haga clic en este botón para guardar sus ajustes en la memoria del proyector.

NOTA: Si olvida su contraseña, póngase en contacto con su distribuidor. Por favor, compruebe los 24 dígitos del número de serie (XXXX-XXXX-XXXX-XXXX-XXXX) visualizados en la columna correspondiente a la contraseña.

PJLink es una estandarización del protocolo utilizado para controlar proyectores de distintas marcas. Este protocolo estándar fue establecido por la Asociación Japonesa de Fabricantes de Máquinas de Oficina y Sistemas de Información (JBMIA) en 2005.

El proyector admite todos los comandos de PJLink clase 1.

El ajuste de PJLink no se verá afectado cuando se selecciona [REAJ.] en el menú.

#### CRESTRON

#### ROOMVIEW para gestionar desde el ordenador.

DISABLE	Inhabilita ROOMVIEW.
ENABLE	Habilita ROOMVIEW.

#### CRESTRON CONTROL para gestionar desde el controlador.

DISABLE	Inhabilita CRESTRON CONTROL.
ENABLE	Habilita CRESTRON CONTROL.
IP ADDRESS	Configura su dirección IP de CRESTRON SERVER.
IP ID	Configura su IP ID de CRESTRON SERVER.
SAVE	Haga clic en este botón para guardar sus ajustes en la memoria del proyector.

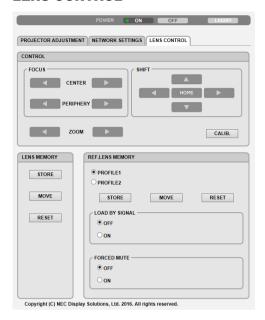
SUGERENCIA: La configuración CRESTRON sólo se requiere para el uso de CRESTRON ROOMVIEW. Si desea mayor información, visite http://www.crestron.com

#### INFORMATION

WIRED LAN	Muestra una lista de los ajustes de conexiones LAN por cable.
UPDATE	Refleja los ajustes cuando han sido cambiados.

<sup>\*¿</sup>Qué es PJLink?

#### **LENS CONTROL**



#### • CONTROL

FOCUS	CENTER	Alinea el enfoque alrededor del eje óptico.
	PERIPHERY	Alinea el enfoque del área periférica de la pantalla.
ZOOM	<b>◄/▶</b>	Ajuste con precisión del tamaño de una imagen.
SHIFT	V▲◆►	Ajusta la posición vertical y horizontal de la imagen proyectada.
	HOME	Regresa la posición de desplazamiento de la lente a la posición inicial.
CALIB.		Corrige el zoom ajustable, el enfoque y el rango de desplazamiento de la lente.

#### • LENS MEMORY

STORE	Guarda los valores ajustados actuales en la memoria para cada señal de entrada.
MOVE	Aplica los valores ajustados de LENS SHIFT, ZOOM motorizado y FOCUS motorizado para la señal actual.
RESET	Regresa el valor ajustado a la última condición.

#### • REF. LENS MEMORY

PROFILE1/PROFILE2	Seleccione un número de [PERFIL] guardado.
STORE	Guarda cada valor ajustado de LENS SHIFT, ZOOM motorizado y FOCUS motorizado para el perfil seleccionado como los valores comunes para cada señal de entrada.
MOVE	Mueve la lente a los valores guardados para el perfil seleccionado.
RESET	Reajusta la [MEMORIA LENTE REF.] seleccionada para el [PERFIL] seleccionado a los ajustes predeterminados de fábrica.

LOAD BY SIGNAL	OFF	Si se cambia la señal de entrada, la lente no cambiará a los valores de desplazamiento de la lente, zoom y enfoque para el número de [PERFIL] seleccionado.	
	ON	Si se cambia la señal de entrada, la lente se desplazará a los valores para el número de [PERFIL] seleccionado. Si no se ha guardado ningún valor ajustado en [LENS MEMORY], la lente aplicará los valores ajustados en [REF. LENS MEMORY]. Alternativamente, si no se ha guardado ningún valor ajustado en [REF. LENS MEMORY], la lente permanecerá inmóvil.	
FORCED MUTE	OFF	No apaga la imagen durante el desplazamiento de la lente.	
	ON	Apaga la imagen durante el desplazamiento de la lente.	

NOTA: MEMORIA LENTE y MEMORIA LENTE REF. son futuras funciones de expansión.

# ① Almacenamiento de cambios para el desplazamiento de la lente, el zoom y el enfoque [MEMORIA LENTE]

Esta función sirve para almacenar los valores ajustados al usar los botones LENS SHIFT, ZOOM motorizado y FOCUS motorizado del proyector. Los valores ajustados pueden aplicarse a la señal seleccionada. Ello eliminará la necesidad de ajustar el desplazamiento de la lente, el enfoque y el zoom en el momento de seleccionar la fuente. Existen dos modos de guardar los valores ajustados para el desplazamiento de la lente, zoom y enfoque.

<u> </u>		
Nombre de la función	Descripción	página
MEMORIA LENTE REF.	Valores ajustados comunes a todas las señales de entrada. En el momento de la instalación se pueden almacenar dos tipos de valores ajustados. Si no se ha guardado ningún valor ajustado en [MEMORIA LENTE], la lente aplicará los valores ajustados de [MEMORIA LENTE REF.].	→ página 117
MEMORIA LENTE	Valores ajustados para cada señal de entrada. Use los valores ajustados para la señal con una relación de aspecto o resolución distinta. Los valores ajustados pueden aplicarse al seleccionar la fuente.	→ página 99

#### NOTA:

- La función [MEMORIA LENTE] no está disponible para la unidad de lente NP11FL/NP12ZL/NP13ZL/NP14ZL/NP30ZL.
- Asegúrese de realizar la [CALIBRACIÓN DE LENTE] después de cambiar lentes.

#### Para almacenar sus valores ajustados en [MEMORIA LENTE REF.]:

1. Pulse el botón MENU.

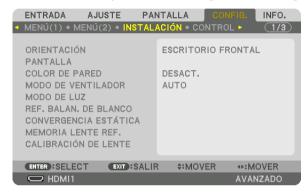


Se visualizará el menú.

2. Pulse el botón ▶ para seleccionar [CONFIG.] y pulse el botón ENTER.



3. Pulse el botón ▶ para seleccionar [INSTALACIÓN].



4. Pulse el botón ▼ para seleccionar [MEMORIA LENTE REF.] y pulse el botón ENTER.



Se visualizará la pantalla [MEMORIA LENTE REF.].

5. Asegúrese de resaltar [PERFIL] y, a continuación, pulse el botón ENTER.



Aparece la pantalla de selección [PERFIL].

6. Pulse los botones ▼/▲ para seleccionar el número de [PERFIL] y, a continuación, pulse el botón ENTER.



Vuelva a la pantalla de ajustes [MEMORIA LENTE REF.].

7. Seleccione [GUARDAR] y pulse el botón ENTER.



Se visualizará la pantalla de confirmación.

8. Pulse el botón ◀ para seleccionar [SÍ] y pulse el botón ENTER.



Seleccione un número de [PERFIL] y guarde los valores ajustados para [DESPLAZAMIEN. LENTE], [ZOOM] y [ENFOQUE] en su interior.

9. Pulse el botón MENU.

El menú se cerrará.

#### SUGERENCIA:

Para guardar los valores ajustados para cada fuente de entrada, use la función de memoria de la lente. (→ página 99)

#### Para recuperar sus valores ajustados desde [MEMORIA LENTE REF.]:

1. Pulse el botón MENU.



Se visualizará el menú.

2. Pulse el botón ▶ para seleccionar [CONFIG.] y pulse el botón ENTER.



- 3. Pulse el botón ▶ para seleccionar [INSTALACIÓN].
- 4. Pulse el botón ▼ para seleccionar [MEMORIA LENTE REF.] y pulse el botón ENTER.



Se visualizará la pantalla [MEMORIA LENTE REF.].

5. Asegúrese de resaltar [PERFIL] y, a continuación, pulse el botón ENTER.



Aparece la pantalla de selección [PERFIL].

6. Pulse los botones ▼/▲ para seleccionar el número de [PERFIL] y, a continuación, pulse el botón ENTER.



Vuelva a la pantalla de ajustes [MEMORIA LENTE REF.].

7. Seleccione [MOVER] y pulse el botón ENTER.



La lente se desplazará en función de los valores ajustados almacenados en el [PERFIL] seleccionado.

8. Pulse el botón ◀ para seleccionar [SÍ] y pulse el botón ENTER.



Los valores ajustados serán aplicados a la señal actual. .

9. Pulse el botón MENU.

El menú se cerrará.

#### SUGERENCIA:

Para recuperar los valores almacenados desde [MEMORIA LENTE]:

1. Desde el menú, seleccione [AJUSTE] → [MEMORIA LENTE] → [MOVER] y pulse el botón ENTER.



Se visualizará la pantalla de confirmación.

2. Pulse el botón ◀ para seleccionar [SÍ] y pulse el botón ENTER.

Durante la proyección, si los valores ajustados para una señal de entrada han sido guardados, la lente se desplazará. De lo contrario, la lente se desplazará en conformidad con los valores almacenados en el número de [MEMORIA LENTE REF.] [PERFIL] seleccionado.

Para aplicar automáticamente los valores almacenados en el momento de seleccionar la fuente:

 Desde el menú, seleccione [CONFIG.] → [MEMORIA LENTE REF.] → [CARGA POR SEÑAL] y pulse el botón ENTER.



2. Pulse el botón ▼ para seleccionar [ACT.] y pulse el botón ENTER.

De este modo la lente se desplazará automáticamente a la posición en el momento de selección de fuente en conformidad con los valores ajustados.



NOTA: La función memoria de la lente podría no producir una imagen completamente alineada (debido a las tolerancias de las lentes) usando los valores ajustados almacenados en el proyector. Después de recuperar o aplicar los valores almacenados desde la función de memoria de la lente, ajuste con precisión el desplazamiento de la lente, el zoom y el enfoque para producir la mejor imagen posible.

# 4. Proyección multipantalla

# 1 Qué puede hacer al usar la proyección multipantalla

Este proyector puede utilizarse individualmente o en combinación con múltiples unidades para la proyección multipantalla.

Aguí presentaremos un ejemplo sobre el uso de dos pantallas de proyección.

#### Caso 1

Uso de un sólo proyector para proyectar dos tipos de vídeos al mismo tiempo [PIP/IMAGEN POR IMAGEN]

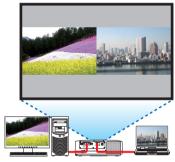
#### Caso 2

Uso de cuatro proyectores (panel de cristal líquido: WUXGA) para proyectar vídeo con una resolución de  $3.840 \times 2.160$  píxeles [MOSAICO]

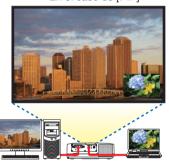
# Caso 1. Uso de un sólo proyector para proyectar dos tipos de vídeos [PIP/IMAGEN POR IMAGEN]

Ejemplo de conexión e imagen de proyección

En el caso de [IMAGEN POR IMAGEN]



En el caso de [PIP]



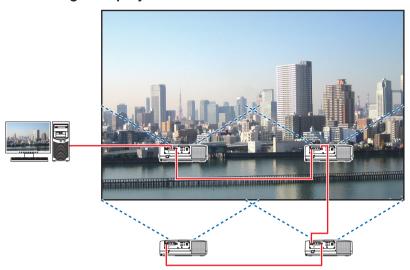
#### Operaciones del menú en pantalla

Visualice la pantalla [PANTALLA]  $\rightarrow$  [PIP/IMAGEN POR IMAGEN]  $\rightarrow$  [MODO] en el menú en pantalla y seleccione [PIP] o [IMAGEN POR IMAGEN].

Para obtener más detalles, consulte "4-2 Visualización de dos imágenes al mismo tiempo". (→ página 66)

# Caso 2. Uso de cuatro proyectores (panel de cristal líquido: WUXGA) para proyectar vídeos con una resolución de 3.840 × 2.160 píxeles [MOSAICO]

Ejemplo de conexión e imagen de proyección



#### Operaciones del menú en pantalla

1 Se visualizan cuatro vídeos similares cuando se proyectan cuatro proyectores.

Solicite al vendedor que ajuste la posición de proyección de cada proyector.



#### NOTA:

- Cuando configure el proyector, asigne una ID de control exclusiva a cada proyector.
- Configure el "Ajuste de color" y "Ajuste de DeepColor" en su reproductor Blu-ray o en su ordenador en "Automático". Consulte el manual del propietario incluido con su reproductor Blu-ray o con su ordenador para obtener más información.
- Conecte una salida HDMI de su reproductor Blu-ray o de su ordenador al primer proyector y, a continuación, conecte el puerto HDBase T IN/Ethernet del segundo proyector y de los subsecuentes.
- Al seleccionar otra fuente de entrada en el segundo proyector y en los subsecuentes se deshabilitará la función repetidora de HDBaseT.

2 Opere el menú en pantalla usando los cuatro respectivos proyectores para dividir la imagen en cuatro porciones.

Visualice la pantalla [PANTALLA]  $\rightarrow$  [MULTIPANTALLA]  $\rightarrow$  [AJUSTAR IMAGEN] en el menú en pantalla y seleccione [MOSAICO].

- (1)En la pantalla de ajuste del número de unidades horizontales, seleccione [2 UNIDADES]. (número de unidades en la dirección horizontal)
- (2)En la pantalla de ajuste del número de unidades verticales, seleccione [2 UNIDADES]. (número de unidades en la dirección vertical)
- (3)En la pantalla de ajuste de orden horizontal, seleccione [1ª UNIDAD] o [2ª UNIDAD]. (mire las pantallas, la del lado izquierdo es la [1ª UNIDAD] mientras que la del lado derecho es la [2ª UNIDAD])
- (4) En la pantalla de ajuste de orden vertical, seleccione la [1ª UNIDAD] o la [2ª UNIDAD].
  (mire las pantallas, la de la parte superior es la [1ª UNIDAD] mientras que la de la parte inferior es la [2ª UNIDAD])



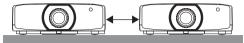
3 Ajuste el desplazamiento de la lente de cada proyector para ajustar con precisión el contorno de la pantalla.
Para ajustar más, ajuste usando [PANTALLA] → [COMBINACIÓN DE BORDES] en el menú en pantalla para cada proyector.

Para obtener más detalles, consulte "4-3 Visualización de una imagen usando [COMBINACIÓN DE BORDES]". (→ página 70)



#### Cosas que debe tener en cuenta al instalar los proyectores

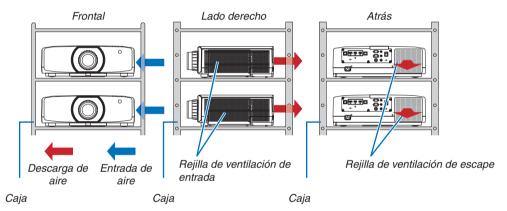
 Deje suficiente espacio en el lado izquierdo y derecho del proyector de tal forma que las rejillas de entrada y la salida de aire del proyector no estén obstruidas. Si las rejillas de entrada y salida de aire están obstruidas, la temperatura interna del provector se elevará v esto podría ocasionar un mal funcionamiento.



 No apile los proyectores directamente uno sobre el otro cuando los instale. Cuando los proyectores son apilados uno sobre el otro, pueden caerse, ocasionando que sufran daños y fallos.



• Ejemplo de instalación al usar dos proyectores Se recomienda la siguiente instalación cuando combine la instalación de dos proyectores para la proyección multipantalla. Deje a un espacio de al menos 10 cm entre la entrada de aire/salida de descarga y la pared. [Ejemplo de instalación]





## ADVERTENCIA

Solicite al vendedor servicios especiales de instalación cuando, por ejemplo, monte el proyector en el techo. Nunca realice la instalación por su cuenta. El proyector podría caerse y sufrir lesiones. Use una caja resistente que pueda soportar el peso del proyector para la instalación. No apile los proyectores directamente uno sobre el otro.

#### NOTA:

Para el rango de la distancia de proyección, consulte el Apéndice "Distancia de proyección y tamaño de pantalla". (→ página 162)

# 2 Visualización de dos imágenes al mismo tiempo

El proyector posee una función que le permite visualizar dos señales distintas de forma simultánea. Existen dos modos: Modo PIP v modo IMAGEN POR IMAGEN.

El vídeo de proyección en la primera pantalla es denominado como pantalla principal mientras que el vídeo de proyección que es mostrado posteriormente es conocido como pantalla secundaria.

Seleccione la función de proyección en [PANTALLA]  $\rightarrow$  [PIP/IMAGEN POR IMAGEN]  $\rightarrow$  [MODO] en el menú en pantalla (el ajuste de fábrica al salir de fábrica es PIP). ( $\rightarrow$  página 101)

• Se proyecta una sola pantalla cuando se activa la alimentación.

## Función imagen en imagen

Una pequeña pantalla secundaria se visualiza dentro de la pantalla principal.

La pantalla secundaria se puede configurar y ajustar de la siguiente manera. ( $\rightarrow$  página 101)

- Seleccione si desea o no visualizar la pantalla secundaria en la parte superior derecha, parte superior izquierda, parte inferior derecha o parte inferior izquierda de la pantalla (se puede seleccionar el tamaño de la pantalla y la posición se puede ajustar con precisión)
- · Cambie entre la pantalla principal y la pantalla secundaria



Visualice la pantalla principal y la pantalla secundaria en paralelo.

La pantalla principal y la pantalla secundaria se pueden configurar y ajustar de la forma siguiente. (→ página 102)

- Seleccionando el contorno de la pantalla (relación) de la pantalla principal y la pantalla secundaria
- · Cambie la pantalla principal y la pantalla secundaria



Pantalla principal

Pantalla

secundaria

#### Los terminales de entrada que pueden utilizarse para la pantalla principal y la pantalla secundaria.

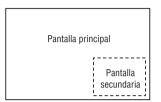
La pantalla principal y la pantalla secundaria pueden proporcionar los siguientes terminales de entrada.

 La pantalla principal y la pantalla secundaria son compatibles con las señales de ordenador de hasta WUXGA@60HzRB.

		Pantalla secundaria o pantalla adicional						
		HDMI1	HDMI2	DisplayPort	ORDENADOR	HDBaseT		
	HDMI1	No	Sí	Sí	Sí	Sí		
	HDMI2	Sí	No	Sí	Sí	Sí		
Pantalla principal	DisplayPort	Sí	Sí	No	Sí	Sí		
	ORDENADOR	Sí	Sí	Sí	No	Sí		
	HDBaseT	Sí	Sí	Sí	Sí	No		

#### NOTA:

• Algunas señales podrían no aparecer dependiendo de la resolución.



#### Proyección de dos pantallas

1. Pulse el botón MENU para visualizar el menú en pantalla y seleccione [PANTALLA] → [PIP/IMAGEN POR IMAGEN].



Muestra la pantalla [PIP/IMAGEN POR IMAGEN] en el menú en pantalla.

- 2. Seleccione [ENTRADA SECUNDARIA] usando los botones ▼/▲ y pulse el botón ENTER.

  Muestra la pantalla [ENTRADA SECUNDARIA].
- 3. Seleccione la señal de entrada usando los botones ▼/▲ y pulse el botón ENTER.



\* Esta pantalla corresponde a un modelo HDBaseT.

Se proyecta la pantalla [PIP] (IMAGEN EN IMAGEN) o [IMAGEN POR IMAGEN] en [MODO]. (→ página 101)

- Cuando se visualiza el nombre de la señal en gris, significa que no se puede seleccionar.
- La señal también puede seleccionarse pulsando el botón PIP o el botón PBP/POP en el mando a distancia.
- 4. Pulse el botón MENU.

El menú en pantalla desaparecerá.

5. Al regresar a una sola pantalla, visualice la pantalla [PIP/IMAGEN POR IMAGEN] una vez más y seleccione [DESACT.] en la pantalla [ENTRADA SECUNDARIA] del paso 3.

#### SUGERENCIA:

Durante la proyección a doble pantalla, si la entrada seleccionada no es compatible con la pantalla secundaria, la pantalla secundaria aparecerá en negro.

## Cambiar la pantalla principal por la pantalla secundaria y viceversa

1. Pulse el botón MENU para visualizar el menú en pantalla y seleccione [PANTALLA] → [PIP/IMAGEN POR IMAGEN].

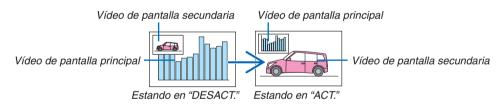


Muestra la pantalla [PIP/IMAGEN POR IMAGEN] en el menú en pantalla.

- 2. Seleccione [CAMBIAR IMAGEN] usando los botones ▼/▲ y enseguida pulse el botón ENTER. Visualice la pantalla para cambiar las posiciones de la pantalla.
- 3. Seleccione [ACT.] usando el botón ▼ y enseguida pulse el botón ENTER.



El vídeo de la pantalla principal cambiará al de la pantalla secundaria.



La salida de señal del terminal HDBaseT OUT/Ethernet no cambia aun cuando se cambien las posiciones de la pantalla.

4. Pulse el botón de menú.

El menú en pantalla desaparecerá.

#### Restricciones

- Las siguientes operaciones se habilitan solamente para la pantalla principal.
  - · Ajustes audiovisuales
  - Ampliación/compresión de vídeo usando los botones parciales D-ZOOM/ZOOM +/-.
     Sin embargo, la ampliación/compresión depende de las posiciones establecidas en [BORDE IMAGEN POR IMAGEN] solamente.
  - MOD. PRUEBA
- Las siguientes operaciones están habilitadas tanto para la pantalla principal como la secundaria. Estas operaciones no se podrán aplicar de forma individual.
  - Eliminación temporal de vídeo/audio
  - Pausa de vídeo
- La opción [PIP/IMAGEN POR IMAGEN] no se puede usar cuando se está visualizando un vídeo 3D.
- Al usar la función [PIP/IMAGEN POR IMAGEN], [CONTRASTE DINÁMICO] no podrá usarse.
- La opción [PIP/IMAGEN POR IMAGEN] no se puede usar cuando la señal entrante tiene una resolución de 1.920
   x 1.200 o más.
- El puerto HDBaseT OUT/Ethernet tiene una función repetidora. La resolución de salida está limitada a la resolución máxima del monitor y proyector conectados.

# Visualización de una imagen usando [COMBINACIÓN DE BORDES]

Un vídeo de alta resolución se puede proyectar en una pantalla incluso más grande combinando múltiples proyectores en el lado izquierdo, derecho, superior e inferior.

Este proyector viene equipado con una "Función de COMBINACIÓN DE BORDES" que hace que los bordes (límites) de la pantalla de proyección no se puedan distinguir.

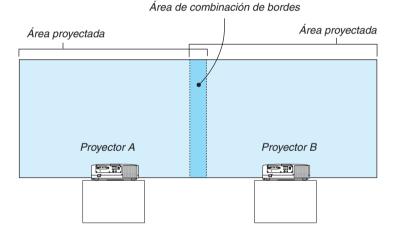
#### NOTA:

- Para saber las distancias de proyección del proyector, consulte la sección "Distancia de proyección y tamaño de pantalla" en la página 162.
- Antes de usar la función de combinación de bordes, coloque el proyector en la posición correcta de modo que la imagen sea cuadrada en el tamaño adecuado y, a continuación, realice los ajustes ópticos (desplazamiento de la lente, enfoque y zoom).
- Ajuste el brillo de cada proyector usando [LUZ REF.] en [MODO DE LUZ]. Además, utilice [REF. BALAN. DE BLANCO] para ajustar [CONTRASTE], [BRILLO] y [UNIFORMIDAD].

## Antes de explicar el uso de la función de combinación de bordes

Esta sección explica el caso del "Ejemplo: Colocar dos proyectores en paralelo". Como se muestra en la ilustración, la imagen proyectada en el lado izquierdo se denomina "Proyector A" y la imagen proyectada del lado derecho se denomina "Proyector B". A menos que se especifique lo contrario, "proyector" se utiliza para designar tanto A como B.

Ejemplo: Colocar dos proyectores en paralelo



#### **Preparativos:**

- Encienda el proyector y visualice una señal.
- Al realizar ajustes o configuraciones con el mando a distancia, habilite [ID DE CONTROL] para asignar una identificación a cada proyector para no activar los otros proyectores. (→ página 123)

### Ajuste del traslape de las pantallas de proyección

- (1) Habilite [COMBINACIÓN DE BORDES].
- 1 Pulse el botón "Edge Blend".

Se visualizará la pantalla [COMBINACIÓN DE BORDES]. Alinee el cursor con [MODO] y enseguida pulse el botón ENTER. Se visualizará la pantalla del modo.



2 Seleccione [MODO] → [ACT.] y pulse el botón ENTER.



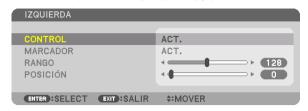
Esto habilita la función de combinación de bordes. Los siguientes elementos de menú están disponibles: [ARRIBA], [ABAJO], [IZQUIERDA], [DERECHA], [NIVEL DE NEGROS] y [MEZCLAR CURVA]

3 Seleccione [DERECHA] para el proyector A e [IZQUIERDA] para el proyector B. Pulse el botón ENTER.



Los siguientes elementos están disponibles: [CONTROL], [MARCADOR], [RANGO] y [POSICIÓN]

## 4 Seleccione [CONTROL] → [ACT.] y pulse el botón ENTER.

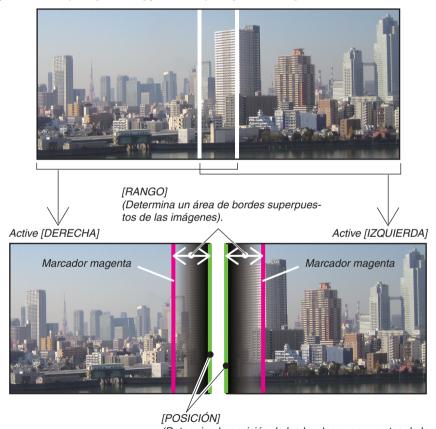


Cada [ARRIBA], [ABAJO], [IZQUIERDA], [DERECHA] y [NIVEL DE NEGROS] tiene su propio [CONTROL], [MAR-CADOR], [RANGO] y [POSICIÓN].

• Para el proyector A, ajuste el [CONTROL] para [ARRIBA], [IZQUIERDA] y [ABAJO] en [DESACT.]. Similarmente para el proyector B, ajuste [CONTROL] para [ARRIBA], [DERECHA] y [ABAJO] en [DESACT.].

# ② Ajuste [RANGO] y [POSICIÓN] para determinar un área de los bordes superpuestos de las imágenes proyectadas de cada proyector.

Al activar [MARCADOR] se mostrarán los marcadores en magenta y verde. El marcador magenta se usa para [RANGO] y el verde para [POSICIÓN].



(Determina la posición de los bordes superpuestos de las imágenes). Marcador verde

<sup>\*</sup> Las 2 pantallas están separadas en el diagrama por motivos de explicación.

#### 1 Ajuste [RANGO].

Use el botón ◀ o ▶ para ajustar el área superpuesta.



#### SUGERENCIA:

• Ajuste para superponer el marcador de un proyector con el marcador del otro proyector.

### 2 Ajuste [POSICIÓN].

Use el botón ◀ o ▶ para alinear un borde con el otro borde de las imágenes superpuestas.



#### SUGFRENCIA:

- Al visualizar una señal con una resolución diferente, realice la función de combinación de bordes desde el inicio.
- El ajuste de [MARCADOR] no será guardado y volverá a [DESACT.] cuando el proyector sea apagado.
- Para visualizar u ocultar el marcador cuando el proyector está en ejecución, active o desactive [MARCADOR] desde el menú.

#### [MEZCLAR CURVA]

Ajuste el brillo de la sección solapada en las pantallas. De acuerdo a la necesidad, ajuste el brillo de la sección solapada en las pantallas mediante [MEZCLAR CURVA] y [NIVEL DE NEGROS].

Ajuste el [MODO] en [ACT.] para seleccionar [MEZCLAR CURVA] y [NIVEL DE NEGROS].

#### Selección de una opción para [MEZCLAR CURVA]

Controlar la graduación de la sección solapada en las pantallas hace que los bordes de las pantallas proyectadas sean poco visibles. Seleccione la opción óptima entre nueve.

 En el menú en pantalla, mueva el cursor a [PANTALLA] → [COMBINACIÓN DE BORDES] → [MEZCLAR CURVA] y, a continuación, pulse ENTER. Se visualiza la pantalla de ajuste de opciones para [MEZCLAR CURVA].



2. Seleccione una opción de entre nueve mediante ▲ o ▼.



#### Ajuste de nivel de negros

Esta opción permite ajustar el nivel de negros del área superpuesta y el área que no está superpuesta de la multipantalla (COMBINACIÓN DE BORDES).

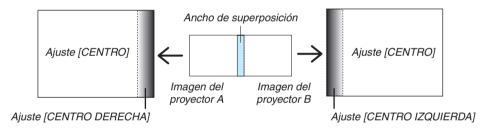
Ajuste el nivel de brillo si siente que la diferencia es muy grande.

#### NOTA:

Esta función solo está disponible si está activada la opción [MODO].

El área ajustable depende de qué combinación de [ARRIBA], [ABAJO], [IZQUIERDA] y [DERECHA] esté activada.

Ejemplo: Ajuste el nivel de negros cuando coloque dos proyectores en paralelo



Seleccione [PANTALLA] → [COMBINACIÓN DE BORDES] → [NIVEL DE NEGROS] y pulse el botón ENTER.
 La pantalla cambiará a la pantalla de ajuste de nivel de negros.



#### 2. Use el botón ▼ o ▲ para seleccionar un elemento y use ◀ o ▶ para ajustar el nivel de negros.

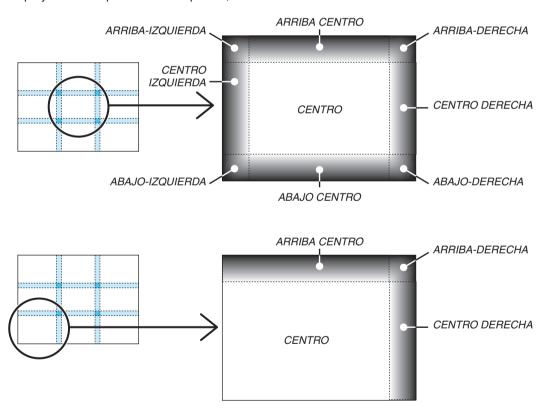
Repita este procedimiento para el otro proyector si es necesario.



#### 9 porciones segmentadas para el ajuste del nivel de negros

El proyector central

Esta función ajusta el nivel de brillo de las 9 porciones segmentadas para el proyector central y las 4 porciones segmentadas del proyector de la parte inferior izquierda, tal como se indica a continuación.



#### SUGERENCIA:

- El número de pantallas de división de nivel de negros (máximo de nueve divisiones) cambia dependiendo del número de posiciones de combinación de bordes seleccionado (arriba, abajo, derecha, izquierda). Además, al seleccionar los extremos arriba/abajo e izquierda/derecha, aparece la pantalla de división de esquinas.
- La anchura de la combinación de bordes es el ancho establecido en el rango y la esquina se forma mediante el área de intersección de los extremos de arriba/abajo o de los extremos izquierdo/derecho.
- La opción [NIVEL DE NEGROS] puede ajustarse únicamente a más brillante.

# 1 Uso de los menús

NOTA: El menú en pantalla podría no visualizarse correctamente mientras se provecta una imagen de vídeo entrelazada.

1. Pulse el botón MENU en el mando a distancia o en la caja del proyector para visualizar el menú.



NOTA: Los comandos tales como ENTER, SALIR, ▲▼. ◆► en la parte inferior muestran los botones disponibles para su operación.

- 2. Pulse los botones ◀▶ en el mando a distancia o en la caja del proyector para visualizar el submenú.
- Pulse el botón ENTER en el mando a distancia o en la caja del proyector para resaltar el elemento superior o la primera ficha.
- Use los botones ▲▼ del mando a distancia o de la caja del proyector para seleccionar el elemento que desea ajustar o configurar.

Puede usar los botones ◀▶ del mando a distancia o de la caja del proyector para seleccionar la ficha deseada.

- 5. Pulse el botón ENTER en el mando a distancia o en la caja del proyector para visualizar la ventana del submenú.
- 6. Ajuste el nivel o desactive o active el elemento seleccionado mediante el uso de los botones ▲▼◀▶ en el mando a distancia o en la caja del proyector.

Los cambios se guardan hasta que se realiza un nuevo ajuste.

7. Repita los pasos 2 a 6 para ajustar un elemento adicional, o pulse el botón EXIT en el mando a distancia o en la caja del proyector para salir de la visualización de menú.

NOTA: Cuando se visualice un menú o mensaje, es posible que se pierdan algunas líneas de información, dependiendo de la señal o de los ajustes.

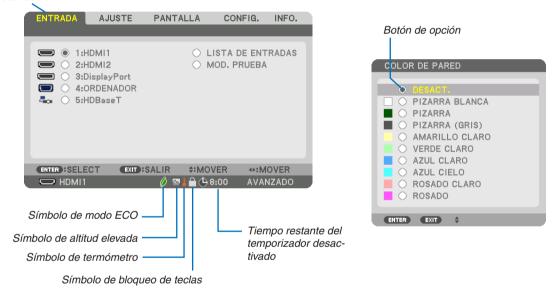
8. Pulse el botón MENU para cerrar el menú.

Para volver al menú anterior, pulse el botón EXIT.

# 2 Elementos del menú



#### Resaltado



## Las ventanas o cuadros de diálogo de menú normalmente tienen los siguientes elementos:

Resaltado	
mangulo solido	Indica que hay opciones adicionales disponibles. Un triángulo resaltado indica que el elemento está activo.
Ficha	Indica un grupo de características en un cuadro de diálogo. Cuando se selecciona
	cualquiera de las fichas, la página correspondiente pasa a primer plano.
Botón de opción	Use este botón redondo para seleccionar una opción en un cuadro de diálogo.
Fuente	Indica la fuente actualmente seleccionada.
Modo menú	Indica el modo de menú actual: BÁSICO o AVANZADO.
Tiempo restante del temporizador desactivado	Indica el tiempo restante en cuenta regresiva cuando se encuentra prees-
	tablecida la opción [TEMPOR. DESACTIVADO].
Barra deslizante	Indica ajustes o la dirección de ajuste.
Símbolo de modo ECO	Indica que el [MODO ECO] ha sido ajustado.
Símbolo de bloqueo de teclas	Indica que se encuentra habilitada la opción [BLOQ. PANEL DE CONT.].
Símbolo de termómetro	Indica que el [MODO ECO] se ajusta a la fuerza al modo [ACT.] debido a
	que la temperatura interna es demasiado alta.
Símbolo de altitud elevada	Indica que la opción [MODO DE VENTILADOR] se encuentra ajustada en el
	modo [ALTITUD ELEVADA].

3 Lista de los elementos del menú \* Los artículos del menú básicos vienen indicados por un área sombreada.

Dependiendo de la fuente de entrada, algunos elementos de los menús pueden no estar disponibles.

Elemento d	e menú			Por defecto	Opciones
<del>-</del>	1: HDMI1			*	
	2: HDMI2			*	
	3: DisplayPort			*	
NTRADA	4: ORDENADOF	}		*	
	5: HDBaseT	·			
	LISTA DE ENTR	ADAC			
	MOD. PRUEBA	ADAS			_
	INIUD. PRUEBA	IMODO		FCTÁNDAD	TCTÁNDAD DDOTTCIONAL
		MODO .		ESTANDAR	ESTÁNDAR, PROFESIONAL BRILLO-ALTO, PRESENTACIÓN, VIDEO, CINE, GRÁFICO, SRGB,
		PREAJUSTAR		*	DICOM SIM.
			GENERAL		
			REFERENCIA	*	AUTO, BRILLO-ALTO, PRESENTACIÓN, VIDEO, CINE, GRÁFICO, sRGB, DICOM SIM.
			CORRECCIÓN GAMMA*1		DINÁMICO, NATURAL, DETALLE DE NEGRO
			TAMAÑO DE PANTALLA*2	*	GRANDE, MEDIO, PEQUEÑO
			TEMPER. DEL COLOR*3	*	OTT WEST O, TEROLINO
			CONTRASTE DINÁMICO	*	DESACT., IMAGEN EN MOVIMIENTO, IMAGEN FIJA
			AJUSTAR LUZ	*	
			BALANCE DE BLANCOS		
			CONTRASTE R	0	
			CONTRASTE G	0	
		DETALLAR AJUSTES	CONTRASTE B	0	
		DETALEATITATION		0	-
	AJUSTE DE LA		BRILLO R		
	IMAGEN		BRILLO G	0	
			BRILLO B	0	
			CORRECCIÓN DE COLOR		
			R0J0	0	
			VERDE	0	
			AZUL	0	
			AMARILLO	0	
			MAGENTA	0	
			CYAN	0	
JUSTE		CONTRASTE		50	
		BRILLO		50	
		DEFINICIÓN		10	
		COLOR		50	
		TINTE		0	
		VOLUMEN		0	
		REAJ.			
		RELOJ		*	
				*	
		FASE		*	
		HORIZONTAL			
		VERTICAL		*	Tables and to the second
	OPCIONES DE	BORRADO CORREDE CAMACIÓN		*	ARRIBA, ABAJO, IZQUIERDA, DERECHA   AUTO, 0[%], 5[%], 10[%]
	IMAGEN	SOBREDESVIACIÓN		AUTO	(ORDENADOR) AUTO, NORMAL, 4:3, 5:4, 16:9, 15:9, 16:10, COMPLETO, NATURAL
		RELACIÓN DE ASPECTO		AUT0	(HDTV/SDTV) AUTO, NORMAL, 4:3, BUZÓN, PANTALLA ANCHA
		RESOLUCIÓN DE ENTRAD	Δ*4	*	ZOOM, COMPLETO
		THEODEOGION DE LIVITAD	RR ALEATORIO	*	DESACT., BAJO, MEDIO, ALTO
		REDUCCIÓN DE RUIDO	RR MOSQUITO	DESACT.	DESACT., BAJO, MEDIO, ALTO
			BLOQUEAR RR	DESACT.	DESACT., BAJO, MEDIO, ALTO
		DESENTRELAZADO		NORMAL	NORMAL, CINE, FIJA
	VIDEO	MEJORA DE CONTRASTE	MODO	AUT0	DESACT., AUTO, NORMAL
			GANANCIA		
		TIPO DE SEÑAL		AUT0	AUTO, RGB, REC601, REC709, REC2020
		NIVEL DE VIDEO		AUTO	AUTO, NORMAL, MEJORADO, SÚPER BLANCO
	1	MODO HDR*5		AUT0	AUTO, DESACT., ACT.

<sup>\*</sup> El asterisco (\*) indica que el ajuste predeterminado varía según la señal.

<sup>\*1</sup> El elemento [CORRECCIÓN GAMMA] está disponible cuando cualquier otro elemento aparte de [DICOM SIM.] es seleccionado para [REFE-RENCIA].

<sup>\*2</sup> El artículo [TAMAÑO DE PANTALLA] está disponible si [DICOM SIM.] es seleccionado para [REFERENCIA].

<sup>\*3</sup> Al seleccionar [PRESENTACIÓN] o [BRILLO-ALTO] en [REFERENCIA], la función [TEMPER. DEL COLOR] no está disponible.

<sup>\*4</sup> El elemento [RESOLUCIÓN DE ENTRADA] puede seleccionarse para la entrada ORDENADOR.

<sup>\*5</sup> El elemento [MODO HDR] está disponible exclusivamente para la señal 4K.

Elemento de	e menú			Por defecto	Opciones
		VISOR ESTÉREO		ÚNICO	ÚNICO, DUAL IZQUIERDO, DUAL DERECHO
		FILTRO ESTÉREO		ÚNICO	ÚNICO, DUAL IZQUIERDO, DUAL DERECHO
AJUSTE	AJUSTES 3D	FORMATO		AUT0	AUTO, DESACT. (2D), PAQUETE DE FOTOGRAMA, LADO POR LADO (MEDIO), LADO POR LADO (TODO), ARRIBA Y ABAJO, FOTOGRAMA ALTERNATIVO, LÍNEA ALTERNATIVA
100012		INVERTIR I/D		DESACT.	DESACT., ACT.
	MEMORIA	GUARDAR			
	LENTE	MOVER			
	LLIVIL	REAJ.			
		ENTRADA SECUNDARIA		DESACT.	DESACT., HDMI1, HDMI2, DisplayPort, ORDENADOR, HDBaseT
		MODO		PIP	PIP, IMAGEN POR IMAGEN
		CAMBIAR IMAGEN		DESACT.	DESACT., ACT.
	PIP/IMAGEN POR IMAGEN		POSICIÓN DE INICIO	ARRIBA- IZQUIERDA	ARRIBA-IZQUIERDA, ARRIBA-DERECHA, ABAJO-IZQUIERDA, ABAJO-DERECHA
	FUN IIVIAGEN	CONFIGURACIÓN PIP	POSICIÓN HORIZONTAL		
			POSICIÓN VERTICAL		
			TAMAÑO	MEDIO	GRANDE, MEDIO, PEQUEÑO
		BORDE			
		MODO		DESACT.	DESACT., KEYSTONE, PIEDRA ANGULAR, ESQUINA HORIZONTAL ESQUINA VERTICAL, DEFORMACIÓN, HERRAMIENTA DE PC
			HORIZONTAL		
		KEYSTONE	VERTICAL		
		KETSTUNE	INCLINACIÓN		
			RELACIÓN DE PROYECCIÓN		
	CORRECCIÓN	PIEDRA ANGULAR			ARRIBA-IZQUIERDA, ARRIBA, ARRIBA-DERECHA, IZQUIERDA, DERECHA, ABAJO-IZQUIERDA, ABAJO, ABAJO-DERECHA
	GEOMÉTRICA	ESQUINA HORIZONTAL			ARRIBA-IZQUIERDA, ARRIBA, ARRIBA-DERECHA, IZQUIERDA, DERECHA, ABAJO-IZQUIERDA, ABAJO, ABAJO-DERECHA
		ESQUINA VERTICAL			ARRIBA-IZQUIERDA, ARRIBA, ARRIBA-DERECHA, IZQUIERDA, DERECHA, ABAJO-IZQUIERDA, ABAJO, ABAJO-DERECHA
		DEFORMACIÓN			ARRIBA-IZQUIERDA, ARRIBA, ARRIBA-DERECHA, IZQUIERDA, DERECHA, ABAJO-IZQUIERDA, ABAJO, ABAJO-DERECHA
		HERRAMIENTA DE PC		DESACT.	DESACT., 1, 2, 3
		REAJ.			
		MODO	LOONITROL	DESACT.	DESACT., ACT.
PANTALLA		ARRIBA	CONTROL MARCADOR	ACT. DESACT.	DESACT., ACT.
			RANGO	DL3AG1.	DESAGI., AGI.
			POSICIÓN		
			CONTROL	ACT.	DESACT., ACT.
			MARCADOR	DESACT.	DESACT., ACT.
		ABAJO	RANGO	DEG/101.	DEG/101., NO1.
			POSICIÓN		
			CONTROL	ACT.	DESACT., ACT.
			MARCADOR	DESACT.	DESACT., ACT.
		IZQUIERDA	RANGO		
			POSICIÓN		
	COMBINACIÓN		CONTROL	ACT.	DESACT., ACT.
	DE BORDES	B=B=0.14	MARCADOR	DESACT.	DESACT., ACT.
		DERECHA	RANGO		
			POSICIÓN		
			ARRIBA-IZQUIERDA		
			ARRIBA CENTRO		
			ARRIBA-DERECHA		
			CENTRO IZQUIERDA		
		NIVEL DE NEGROS	CENTRO (ZQUIENDA	+	
		INIVEL DE NEGROS	-		
			CENTRO DERECHA	-	
			ABAJO-IZQUIERDA		
			ABAJO CENTRO		
			ABAJO-DERECHA		
	1	MEZCLAR CURVA		5	DESACT., 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9

Elemento de	menú				Por defecto	Opciones
FIGHIGHTO GE	IIIGIIU		MODO		DESACT.	DESACT., ACT.
			CONTRAST	E B		
			CONTRAST			
			CONTRASTE G			
		BALANCE DE BLANCOS	CONTRAST			
			BRILLO B			
			BRILLO R			
			BRILLO G			
			BRILLO B			
PANTALLA	MULTIPANTALLA		MODO		DESACT.	DESACT., ZOOM, MOSAICO
				ZOOM HORIZONTAL		
			ZOOM	ZOOM VERTICAL		
			ZOOW	POSICIÓN HORIZONTAL		
		AJUSTAR IMAGEN		POSICIÓN VERTICAL		
				ANCHO		1 UNIDAD, 2 UNIDADES, 3 UNIDADES, 4 UNIDADES
			MOSAICO	ALTURA		1 UNIDAD, 2 UNIDADES, 3 UNIDADES, 4 UNIDADES
			INIUSAIGU	POSICIÓN HORIZONTAL		1ª UNIDAD, 2ª UNIDAD, 3ª UNIDAD, 4ª UNIDAD
				POSICIÓN VERTICAL		1ª UNIDAD, 2ª UNIDAD, 3ª UNIDAD, 4ª UNIDAD
						ENGLISH, DEUTSCH, FRANÇAIS, ITALIANO, ESPAÑOL, SVENSKA,
						日本語   DANSK, PORTUGUÊS, ČEŠTINA, MAGYAR, POLSKI, NEDERLANDS,
		IDIOMA			ENGLISH	JUANSK, PORTUGUES, CESTINA, MAGYAK, POLSKI, NEDERLANDS, ISUOMI
		IDIOWA			LINGLIGIT	NORSK. TÜRKCE. РУССКИЙ. عربی . Еλληνικά. 简体中文. 한국어
						NORSK, TÜRKÇE, РУССКИЙ, 우수는, Eλληνικά, 简体中文, 한국어 ROMÂNĂ, HRVATSKA, БЪЛГАРСКИ, INDONESIA, हिन्दी, ไทย,
						نۇيغۇر, 繁體中文, Tiếng Việt
	MENÚ(1)	SELECCIÓN DE COLOR PANTALLA ENTRADA			COLOR	COLOR, MONOCROMO DESACT., ACT.
	INIENO(1)	VISUAL. DE MENSAJE			ACT. ACT.	DESACT., ACT.
		VISUALIZACIÓN DE ID			ACT.	DESACT., ACT.
		MENSAJE ECO			DESACT.	DESACT., ACT.
		MENSAJE DE PRECAUCIÓN 3D			ACT.	DESACT., ACT.
		TIEMPO DE VISUALIZACIÓN			AUTO 45 SEG	MANUAL, AUTO 5 SEG, AUTO 15 SEG, AUTO 45 SEG
		MENICA IE DEL EILTDO				DESACT., 100[H], 500[H], 2000[H], 4000[H], 5000[H], 6000[H],
		MENSAJE DEL FILTRO			DESACT.	7000[H], 10000[H]
		ANGULO DEL MENÚ				0°, 90°, 270°
	MENÚ(2)		POSICIÓN HORIZONTAL			
	WILITO(L)	POSICIÓN DEL MENÚ	POSICIÓN VERTICAL			
		REAJ.				AUTO FOOD TO DO STORY TO DO STORY TO ST
		ORIENTACIÓN			AUT0	AUTO, ESCRITORIO FRONTAL, TECHO POSTERIOR, ESCRITORIO POSTERIOR, TECHO FRONTAL
			TIPO DE PA	NTALLA	LIBRE	LIBRE, PANTALLA 4:3, PANTALLA 16:9, PANTALLA 16:10
		PANTALLA	POSICIÓN	111111111111111111111111111111111111111	LIDITE	LISTE, THE TEST TO, THE TEST TOO, THE TEST TO TO
						DESACT., PIZARRA BLANCA, PIZARRA, PIZARRA (GRIS),
		COLOR DE PARED			DESACT.	AMARILLO CLARO, VERDE CLARO, AZUL CLARO, AZUL CIELO,
CONFIG.		MODO DE VENTU ADOD			ALITO	ROSADO CLARO, ROSADO
		MODO DE VENTILADOR	MODO ECO		AUTO DESACT.	AUTO, NORMAL, ALTO, ALTITUD ELEVADA DESACT., ACT.
		MODO DE LUZ	MODO DE LUZ  AJUSTAR LUZ REF.			220.10.1, 710.1.
			CONTRASTE R			
			CONTRAST			
			CONTRAST			
		DEE DALAN DE DI MISE	BRILLO R			
		REF. BALAN. DE BLANCO	BRILLO G			
	INICTAL ACIÓS:		BRILLO B			
	INSTALACIÓN		UNIFORMII	DAD R		
			UNIFORMII			
			HORIZONT			
			HORIZONT			
		CONTRED OF NO. 1 FOR (=: 1	HORIZONT			
		CONVERGENCIA ESTÁTICA	VERTICAL			
			VERTICAL			
			VERTICAL			
			PERFIL		1	1, 2
			GUARDAR			
		MEMORIA LENTE REF.	MOVER			
		INLAIONIA LLIVIL NEI.	REAJ.			
			CARGA PO		DESACT.	DESACT., ACT.
		041 100 40161: 55 : 505	SILENCIO F	UKZADO	DESACT.	DESACT., ACT.
		CALIBRACIÓN DE LENTE				

Elemento de	e menú						Por defecto	Opciones
				MODO MEN				AVANZADO, BÁSICO
ı			MODO ADMI-	VALORES DE CONFIG. NO GUARDADOS		DESACT.	DESACT., ACT.	
1			NISTRADOR	NUEVA COI		İA		
				CONFIRMA	R CONTE	RASEÑA		
				HABILITAR			DESACT.	DESACT., ACT.
						ACTIVO		DESACT., ACT.
						DÍA		DOM, LUN, MAR, MIÉ, JUE, VIE, SÁB, LUN-VIE, LUN-SÁB, CADA
						HORA		DIA
						FUNCIÓN		ALIMENTACIÓN, ENTRADA, MODO ECO
					EDITAR	AJUSTES		, remembers, envisors, mose esc
			TEMPOR. DE			AVANZADOS		
			PROGRAMA	AJUSTES		ALIMENTACIÓN		DESACT., ACT.
						FUENTE		HDMI1, HDMI2, DisplayPort, ORDENADOR, HDBaseT
						MODO ECO		DESACT., ACT.
						REPETIR		DESACT., ACT.
					BORRAI UP	₹		
					DOWN ATRÁS			
					AIRAS			-12:00, -11:30, -11:00, -10:30, -10:00, -09:30, -09:00, -08:30,
		HERRAMIENTAS	S	CONFIG. ZONA HORARIA	UTC			-08:00, -07:30, -07:00, -06:30, -06:00, -05:30, -05:00, -04:30, -04:30, -04:00, -03:30, -03:00, -02:30, -02:00, -01:30, -01:00, -00:30, -00:00, +00:30, +01:00, +01:30, +02:00, +02:30, +03:00, +03:30, +04:00, +04;30, +05:00, +05:30, +06:00, +06:30, +07:00, +07:30, +08:00, +08:30, +09:00, +09:30, +10:00, +10:30, +11:00, +11:30, +12:30, +13:30, +13:00
CONFIG.	CONTROL				FECHA I	MM/DD/YYYY		
					HORA I			
				CONFIG. DE FECHA	SERV T			DESACT., ACT.
				Y HORA	INTERN			DESAGI., ACI.
					DIRECC			
			CONFIG. DE FECHA Y HORA		ACTUAL			DEGAGE AGE
			FEURA Y RUKA		HABILIT			DESACT., ACT.
					MES (IN	IGIO)		1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 PRIMERA SEMANA, SEGUNDA SEMANA, TERCERA SEMANA,
					DÍA (INI	CIO)		CUARTA SEMANA, ÚLTIMA SEMANA
						010)		DOM, LUN, MAR, MIÉ, JUE, VIE, SÁB
				CONF.	HORA (	NICIO)		
				HORARIO VERANO	MES (S	ALIDA)		1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12
					DÍA (CA	LIDA		PRIMERA SEMANA, SEGUNDA SEMANA, TERCERA SEMANA, CUARTA SEMANA, ÚLTIMA SEMANA
					DÍA (SA	LIDA)		DOM, LUN, MAR, MIÉ, JUE, VIE, SÁB
					HORA (	SALIDA)		DOW, EON, WAIT, WILL, OOL, VIL, OAD
					$\overline{}$	NCIA HORARIA		+01:00, +00:30, -00:30, -01:00
				вото́м	1		MANO	MANO DERECHA, MANO IZQUIERDA
			RATÓN		245		DERECHA	1
		BLOO PAN	L VEL DE CONT.	SENSIBILIE	JAU		MEDIO DESACT.	RÁPIDO, MEDIO, LENTO DESACT., ACT.
		SEGURIDA					DESACT.	DESACT., ACT.
		VEL. DE CO	OMUNICACIÓN				38400bps	4800bps, 9600bps, 19200bps, 38400bps, 115200bps
		ID DE CON	ITROL	NÚMERO D		CONTROL	1 DECACE	1–254
				ID DE CON	IKUL		DESACT. FRONTAL/	DESACT., ACT., AUTO
		SENSOR F	REMOTO				DETRÁS	FRONTAL/DETRÁS, FRONTAL, ATRÁS, HDBase-T

Elemento de	e menú				Por defecto	Opciones
			INTERFAZ			LAN, HDBaseT
			PERFILES	,		INHABILITAR, PERFIL 1, PERFIL 2
			DHCP			DESACT., ACT.
			DIRECCIÓN	LIP		
		LAN POR CABLE		DE SUBRED		
		LY WIT OIT ON BEE	PUERTA DE			
			DNS AUTO			DESACT., ACT.
			CONFIGURA		<b>+</b>	DEGAGT., AGT.
			RECONECT			
		NOMBRE DE PROYECTOR		E PROYECTOR		PJ-*****
		NOWIDE DE PROTECTOR		EL PRESENTADOR	-	pj-*****
		DOMINIO			-	pj- 
				E DOMINIO	-	DEGAGE AGE
				IÓN POR CORREO		DESACT., ACT.
				EL PRESENTADOR	-	
	CONFIG. DE LA			E DOMINIO		
	RED	NOTIFICACIÓN POR		I DEL REMITENTE		
		CORREO		E SERVIDOR SMTP		
				DE DEST. 1		
				I DE DEST. 2		
				I DE DEST. 3		
			MENSAJE F	PRUEBA		
			SERVIDOR	NUEVA CONTRASEÑA		
			HTTP	CONFIRMAR		
		SERVICIO DE RED		CONTRASEÑA	-	
			PJLink	NUEVA CONTRASEÑA		
CONFIG.			FJLIIK	CONFIRMAR CONTRASEÑA		
oom ia.			AMX BEAC			DESACT., ACT.
			CRES-	ROOMVIEW		2207611,71611
			TRON	CRESTRON CONTROL		CONTROLLER IP ADDRESS, IP ID
			Extron XTP			DESACT., ACT.
		AJUSTE AUTOMÁTICO	LXIIOIIXII		NORMAL	DESACT., NORMAL, FINO
		THE COTE TO TOWN THOS	HDMI1		HDMI1	HDMI1, ORDENADOR
		SELECCIÓN DE AUDIO	HDMI2		HDMI2	HDMI2, ORDENADOR
		SELECTION DE AUDIO	DisplayPort			DisplayPort, ORDENADOR
			HDBaseT		HDBaseT	HDBaseT, ORDENADOR
		SEL. ENTRADA PREDET.			ÚLTIMA	ÚLTIMA, AUTO, HDMI1, HDMI2, DisplayPort, ORDENADOR, HDBaseT
	OPCIONES DE	CONMUTACIÓN SIN CORTE			DESACT.	DESACT., ACT.
	FUENTE	FONDO			AZUL	AZUL, NEGRO, LOGOTIPO
		SELEC. SALIDA HDBaseT			AUT0	AUTO, HDMI1, HDMI2, DisplayPort, HDBaseT
		VERSIÓN EDITAR	HDMI1		MODO1	MODO1, MODO2
			HDMI2 HDMI1		MODO1 HDCP2.2	MODO1, MODO2 HDCP2.2, HDCP1.4
		HDCP VERSION	HDMI2		HDCP2.2	HDCP2.2, HDCP1.4
		TIDOI VEITOTON	HDBaseT		HDCP1.4	HDCP2.2, HDCP1.4
		MODO DE ESPERA				NORMAL, REPOSO
	OPCIONES DE	CONEXIÓN DIRECTA			DESACT.	DESACT., ACT.
	ENERGÍA	SELEC. ENC. AUTO ACT.			DESACT.	DESACT, HDMI1, HDMI2, DisplayPort, ORDENADOR, HDBaseT
		ENC. AUTO. DESACT. TEMPOR. DESACTIVADO			0:15 DESACT.	DESACT., 0:05, 0:10, 0:15, 0:20, 0:30, 1:00  DESACT., 0:30, 1:00, 2:00, 4:00, 8:00, 12:00, 16:00
		SEÑAL ACTUAL			DLOMUI.	DEGAOT., 0.00, 1.00, 2.00, 4.00, 0.00, 12.00, 10.00
		TODOS LOS DATOS				
	REAJ.	TODOS LOS DATOS (INCLU	VENIDO I ICT	A ENTDADA)		
	INEAU.	BORRAR HORAS DE LA LÁI		A LIVINADA)	-	
					-	
		BORRAR HORAS DEL FILTE	(U			

Elemento d	e menú		Por defecto	Opciones
		DURA. REST. DE LÁMPARA		0,000
	TIEMPO DE	HRS UTILIZADAS DE LÁMP		
	USO	HORAS UTILIZADAS FILTRO		
		AHORRO TOTAL DE CO2		
		TERMINAL DE ENTRADA		
		RESOLUCIÓN		
		FRECUENCIA HORIZONTAL		
		FRECUENCIA VERTICAL		
	FUENTE(1)	TIPO DE SINCRONIZACIÓN		
	OLNIE(1)	POLARIDAD SINCRONIZADA		
		TIPO DE ESCANEO		
		NOMBRE DE FUENTE		
		ENTRADA №.		
		TIPO DE SEÑAL		
		PROFUNDIDAD DE COLOR		
	FUENTE(2)	NIVEL DE VIDEO		
		FRECUENCIA DE MUESTREO		
		FORMATO 3D		
		TERMINAL DE ENTRADA		
		RESOLUCIÓN		
		FRECUENCIA HORIZONTAL		
	FUENTE(3)	FRECUENCIA VERTICAL		
	I OLIVIC(3)	POLARIDAD SINCRONIZADA		
		TIPO DE SINCRONIZACIÓN		
		NOMBRE DE FUENTE		
		ENTRADA №.		
		TIPO DE SEÑAL		
INIEO		PROFUNDIDAD DE COLOR		
INFO.	FUENTE(4)	NIVEL DE VIDEO		
		FRECUENCIA DE MUESTREO		
		FORMATO 3D		
		DIRECCIÓN IP		
	LAN POR	MÁSCARA DE SUBRED		
	CABLE	PUERTA DE ACCESO		
		DIRECCIÓN MAC		
		FIRMWARE		
	VERSIÓN	DATA		
	1.2	FIRMWARE(2)		
		FECHA Y HORA		
		NOMBRE DE PROYECTOR		
		MODEL NO.		
	OTROS	SERIAL NUMBER		
	UTNUS	ID DE CONTROL*5		
		PROYECTORES DETECTADOS		
		ID DE LA LENTE		
		TEMPERATURA DE ADMISIÓN		
		TEMPERATURA DE ESCAPE		
	00110101015	PRESIÓN ATMOSFÉRICA		
	CONDICIONES	POSICIÓN DE INSTALACIÓN		
		EJE X	1	
		EJE Y		
		EJE Z		
		CALIDAD DE SEÑAL		
	UDPoorT	MODO OPERATIVO		
	HDBaseT	ESTADO DE ENLACE		
		ESTADO HDMI		
		·		

<sup>\*5 [</sup>ID DE CONTROL] será visualizado al configurar [ID DE CONTROL].

# Descripciones y funciones del menú [ENTRADA]



#### 1: HDMI1

Provecta el vídeo del dispositivo conectado al terminal HDMI 1 IN.

#### 2: **HDMI2**

Proyecta el vídeo del dispositivo conectado al terminal HDMI 2 IN.

## 3: DisplayPort

Proyecta el vídeo del dispositivo conectado al terminal de entrada Display Port.

#### 4: ORDENADOR

Proyecta el vídeo del dispositivo conectado al terminal de entrada de vídeo del ordenador. (Proyecta la señal analógica RGB o la señal de componente).

#### 5: HDBaseT

Proyección de la señal HDBaseT.

#### **LISTA DE ENTRADAS**

Visualiza una lista de señales. Consulte las siguientes páginas.

#### **MOD. PRUEBA**

Cierra el menú y cambia a la pantalla de modelo de prueba.

#### Uso de la lista de entradas

Al realizarse cualquier ajuste de fuente, los ajustes son registrados automáticamente en la lista de entradas. Los valores de ajuste de las señales registradas pueden cargarse en cualquier momento desde la lista de entradas. Sin embargo, únicamente se podrán registrar hasta 100 patrones en la lista de entradas. Una vez registrados los 100 patrones en la lista de entradas, se visualizará un mensaje de error y no se podrán registrar patrones adicionales. Por lo tanto, deberá borrar todos los valores de ajuste de señales innecesarios.

#### Visualización de la lista de entradas

1. Pulse el botón MENU.

Se visualizará el menú.

2. Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar [ENTRADA].

Se visualizará la lista ENTRADA.



- \* Esta pantalla corresponde a un modelo HDBaseT.
- 3. Use ◀, ▶, ▲ o ▼ para seleccionar [LISTA DE ENTRADAS] y pulse el botón ENTER.

Se visualizará la ventana LISTA DE ENTRADAS.

Si no se visualiza la ventana LISTA DE ENTRADAS, cambie el menú a [AVANZADO].

Para cambiar el menú entre [AVANZADO] y [BÁSICO], seleccione [CONFIG.]  $\rightarrow$  [CONTROL]  $\rightarrow$  [HERRAMIENTAS]  $\rightarrow$  [MODO ADMINISTRADOR]  $\rightarrow$  [MODO MENÚ]. ( $\rightarrow$  página 113)



Introducción de la señal actualmente proyectada en la lista de entradas [ 🕹 (GUARDAR)]

- 1. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar cualquier número.
- 2. Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar [ (GUARDAR)] y pulse el botón ENTER.



Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar una señal y pulse el botón ENTER.

Edición de una señal desde la lista de entradas [ (EDITAR)]

- 1. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar la señal que desea editar.
- 2. Pulse el botón ◀, ▶, ▲ o ▼ para seleccionar [ (EDITAR)] y pulse el botón ENTER. Se visualizará la ventana Editar.



NOMBRE	DΕ	Introduzca un nombre de señal. Se pueden utilizar hasta 18 caracteres alfanuméricos.
FUENTE		
ENTRADA		El terminal de entrada se puede cambiar. Es posible el cambio entre HDMI/DisplayPort/
		Ordenador/HDBaseT.
₿ BLOQUEAR		Ajustar de manera que la señal seleccionada no pueda borrarse al ejecutarse [ iiii (BORRAR
		TODO)]. No se guardarán los cambios realizados tras la ejecución de BLOQUEAR.
X OMITIR		Ajustar de manera que la señal seleccionada sea omitida durante la búsqueda automática.

3. Ajuste los anteriores artículos y seleccione [OK] y pulse el botón ENTER.

NOTA: El terminal de entrada no puede cambiarse a la señal actualmente proyectada.

Cortar una señal desde la lista de entradas [ (CORTAR)]

- 1. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar la señal que desea eliminar.
- 2. Pulse el botón ◀, ▶, ▲ o ▼ para seleccionar [ (CORTAR)] y pulse el botón ENTER.

La señal será eliminada de la lista de entradas y la señal borrada será visualizada en el portapapeles de la parte inferior de la lista de entradas.

#### NOTA:

- No se puede borrar la señal actualmente proyectada.
- Al seleccionarse la señal bloqueada, ésta aparecerá en gris, lo cual indica que no está disponible.

#### SUGERENCIA:

- Los datos del portapapeles pueden ser transferidos a la lista de entradas.
- Los datos en el portapapeles no se perderán una vez cerrada la lista de entradas.

Copiar y pegar una señal desde la lista de entradas [ (COPIAR)] / [ (PEGAR)]

- 1. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar la señal que desea copiar.
- Pulse el botón ◀, ▶, ▲ o ▼ para seleccionar [ (COPIAR)] y pulse el botón ENTER.
   La señal copiada será visualizada en el portapapeles en la parte inferior de la lista de entradas.
- 3. Pulse el botón ◀ o ▶ para mover a la lista.
- 4. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar una señal.
- 5. Pulse el botón ◀, ▶, ▲ o ▼ para seleccionar [ (iii) (PEGAR)] y pulse el botón ENTER. Los datos en el portapapeles se pegarán a la señal.

Borrar todas las señales de la lista de entradas [ (BORRAR TODO)]

- Pulse el botón ◀, ▶, ▲ o ▼ para seleccionar [ (BORRAR TODO)] y pulse el botón ENTER.
   Se visualizará un mensaje de confirmación.
- 2. Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar [SÍ] y pulse el botón ENTER.

NOTA: La señal bloqueada no puede borrarse.

### Uso del modelo de prueba [MOD. PRUEBA]

Muestra el modelo de prueba para ajustar la distorsión en la pantalla y el enfoque al momento de configurar el proyector. Una vez seleccionado el [MOD. PRUEBA] en el menú en pantalla, se visualizará el modelo de prueba para iniciar el ajuste. Si observa distorsión en el modelo, ajuste el ángulo de instalación del proyector o corrija la distorsión pulsando el botón Geometric. del mando a distancia. Si es necesario ajustar el enfoque, pulse el botón FOCUS del mando a distancia para visualizar la pantalla de ajuste de FOCUS y, a continuación, ajuste el FOCUS con el botón ◀ o ▶. Se recomienda realizar el ajuste del enfoque después de dejar que el proyector funcione en el estado MOD. PRUEBA durante 30 minutos. Pulse el botón EXIT para cerrar el modelo de prueba y volver al menú.

# **O Descripciones y funciones del menú [AJUSTE]**[AJUSTE DE LA IMAGEN]



## [MODO]

Esta función le permite determinar cómo guardar los ajustes para [DETALLAR AJUSTES] de [PREAJUSTAR] para cada entrada.

ESTÁNDAR ....... Guarda los ajustes para cada elemento de [PREAJUSTAR] (preajuste de 1 a 7) PROFESIONAL ...... Guarda todos los ajustes de [AJUSTE DE LA IMAGEN] para cada entrada.

## NOTA:

• Al visualizar [MOD. PRUEBA], no se puede seleccionar [MODO].

## [PREAJUSTAR]

A 1 1 T O

Esta función le permite seleccionar los ajustes óptimos para la imagen proyectada.

Puede ajustar un matiz neutro para el color amarillo, cian o magenta.

Hay siete preajustes de fábrica optimizados para diferentes tipos de imágenes. Puede también utilizar [DETALLAR AJUSTES] para establecer los ajustes que el usuario puede modificar para personalizar cada gama o color. Sus ajustes se pueden almacenar en [PREAJUSTAR 1] a [PREAJUSTAR 7].

Distinguis automotivaments al signate during a comple a 20 de automotivaments

AU10	Distingue automaticamente el ajuste optimo para la senal de entrada.
BRILLO-ALTO	Recomendado para el uso en una habitación con buena iluminación.
PRESENTACIÓN	$Recomendado\ para\ hacer\ presentaciones\ con\ un\ archivo\ de\ PowerPoint.$
VIDE0	Recomendado para imágenes estándar tales como programas de TV.
CINE	Recomendado para películas.
GRÁFICO	Recomendado para gráficos.
sRGB	Valores de color estándar
DICOM SIM	Recomendado para datos en formato de simulación DICOM.

#### NOTA:

- La opción [DICOM SIM.] es sólo para capacitación/referencia y no debe ser utilizada para un diagnóstico real.
- DICOM significa Imagen Digital y Comunicación en Medicina (Digital Imaging and Communications in Medicine). Se trata de una norma desarrollada por el Colegio Americano de Radiología (ACR - American College of Radiology) y la Asociación Americana de Fabricantes de Productos Eléctricos (NEMA - National Electrical Manufacturers Association).
   La norma especifica cómo se pueden mover datos de imágenes digitales de un sistema a otro.

#### [DETALLAR AJUSTES]







## [GENERAL]

### Almacenamiento de sus ajustes personalizados [REFERENCIA]

Esta función le permite almacenar sus ajustes personalizados en [PREAJUSTAR 1] a [PREAJUSTAR 7]. Seleccione primero un modo de preajuste base en [REFERENCIA] y, a continuación, configure [CORRECCIÓN GAMMA] y [TEMPER. DEL COLOR].

BRILLO-ALTO ....... Recomendado para el uso en una habitación con buena iluminación.

PRESENTACIÓN..... Recomendado para hacer presentaciones con un archivo de PowerPoint.

VIDEO ...... Recomendado para imágenes estándar tales como programas de TV.

CINE ...... Recomendado para películas.

GRÁFICO..... Recomendado para gráficos.

sRGB ...... Valores de color estándar.

DICOM SIM. ...... Recomendado para datos en formato de simulación DICOM.

# Selección de modo de corrección del gamma [CORRECCIÓN GAMMA]

Se recomienda usar cada modo para:

DINÁMICO ...... Crea una imagen con alto contraste.

NATURAL...... Reproducción natural de la imagen.

DETALLE DE NEGRO Enfatiza los detalles en las áreas oscuras de la imagen.

NOTA: Esta función no está disponible cuando [DICOM SIM.] es seleccionado para [DETALLAR AJUSTES].

## Selección del tamaño de pantalla para DICOM SIM [TAMAÑO DE PANTALLA]

Esta función realizará una corrección gamma apropiada para el tamaño de pantalla.

GRANDE ...... Para un tamaño de pantalla de 150"

MEDIO ..... Para un tamaño de pantalla de 100"

PEQUEÑO ...... Para un tamaño de pantalla de 50"

NOTA: Esta función solo está disponible si [DICOM SIM.] es seleccionado para [DETALLAR AJUSTES].

#### Ajuste de la temperatura del color [TEMPER. DEL COLOR]

Esta opción le permite seleccionar la temperatura del color de su preferencia. Un valor entre 5.000 K y 10.500 K puede ajustarse en unidades de 100 K.

NOTA: Cuando se selecciona [PRESENTACIÓN] o [BRILLO-ALTO] en [REFERENCIA], esta función no está disponible.

## Ajustar el brillo y el contraste [CONTRASTE DINÁMICO]

Cuando está activado, el contraste más óptimo de imagen se ajusta en conformidad con el vídeo.

DESACT. ..... Se deshabilita el contraste dinámico.

IMAGEN EN MOVIMIENTO Los ajustes más óptimos para imágenes en movimiento.

IMAGEN FIJA....... Los ajustes más óptimos para imágenes estáticas. Sigue rápidamente cualquier cambio en el vídeo.

#### NOTA:

 Dependiendo de las condiciones, los ajustes del proyector tales como [CONTRASTE DINÁMICO] podrían no estar disponibles para seleccionarlos.

#### Ajuste del brillo [AJUSTAR LUZ]

El ajuste es efectivo cuando [PROFESIONAL] es seleccionado para [MODO].

## Ajuste del balance de blancos [BALANCE DE BLANCOS]

Esta función le permite ajustar el balance de blancos. Contraste para cada color (RGB) para ajustar el nivel de blancos de la pantalla; Brillo para cada color (RGB) para ajustar el nivel de negros de la pantalla.

## [CORRECCIÓN DE COLOR]

Corrige el color para todas las señales.

Ajuste el tono de los colores, rojo, verde, azul, amarillo, magenta y cian.

ROJO	TINTE	Dirección +	Dirección de magenta
		Dirección -	Dirección de amarillo
	SATURACIÓN	Dirección +	Vívido
		Dirección -	Débil
VERDE	TINTE	Dirección +	Dirección de amarillo
		Dirección -	Dirección de cian
	SATURACIÓN	Dirección +	Vívido
		Dirección -	Débil
AZUL	TINTE	Dirección +	Dirección de cian
		Dirección -	Dirección de magenta
	SATURACIÓN	Dirección +	Vívido
		Dirección -	Débil
AMARILLO	TINTE	Dirección +	Dirección de rojo
		Dirección -	Dirección de verde
	SATURACIÓN	Dirección +	Vívido
		Dirección -	Débil
MAGENTA	TINTE	Dirección +	Dirección de azul
		Dirección -	Dirección de rojo
	SATURACIÓN	Dirección +	Vívido
		Dirección -	Débil
CYAN	TINTE	Dirección +	Dirección de verde
		Dirección -	Dirección de azul
	SATURACIÓN	Dirección +	Vívido
		Dirección –	Débil

#### [CONTRASTE]

Ajusta la intensidad de la imagen de acuerdo con la señal entrante.

## [BRILLO]

Ajusta el nivel de brillo o la intensidad de la trama de fondo.

## [DEFINICIÓN]

Controla los detalles de la imagen.

### [COLOR]

Aumenta o disminuye el nivel de saturación del color.

## [TINTE]

Varía el nivel de color de +/- verde a +/- azul. El nivel de rojo se usa como referencia.

#### NOTA:

• Cuando se visualiza [MOD. PRUEBA], [CONTRASTE], [BRILLO], [DEFINICIÓN], [COLOR] y [TINTE] no se puede ajustar.

### [REAJ.]

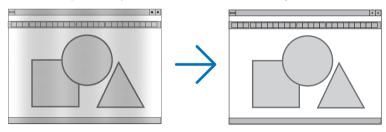
La configuración y los ajustes de [AJUSTE DE LA IMAGEN] se restablecen a los valores predeterminados de fábrica, excepto los siguientes: Números preajustados y [REFERENCIA] dentro de la pantalla [PREAJUSTAR]. La configuración y ajustes de [DETALLAR AJUSTES] en la pantalla [PREAJUSTAR] que no estén seleccionados, no se reajustan.

## [OPCIONES DE IMAGEN]

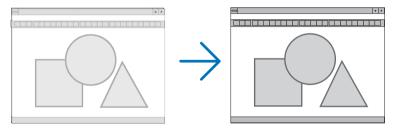


## Ajuste del reloj y de la fase [RELOJ/FASE]

Esta función le permite ajustar manualmente el RELOJ y la FASE.



Este ajuste puede ser necesario al conectar el ordenador por primera vez.

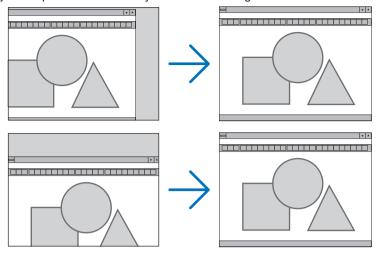


Utilice [FASE] sólo después de completar el ajuste de [RELOJ].

NOTA: Los elementos [RELOJ] y [FASE] están disponibles únicamente para señales RGB.

## Ajuste de la posición horizontal/vertical [HORIZONTAL/VERTICAL]

Ajusta la posición horizontal y vertical de la imagen.

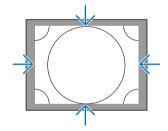


- Se puede distorsionar una imagen durante el ajuste de [RELOJ] y [FASE]. Esto no es un mal funcionamiento.
- Los ajustes para [RELOJ], [FASE], [HORIZONTAL] y [VERTICAL] se almacenarán en la memoria para la señal
  actual. La próxima vez que proyecte la señal con la misma resolución, frecuencia horizontal y vertical, sus ajustes
  se recuperarán y se aplicarán.

Para borrar los ajustes almacenados en la memoria, desde el menú, seleccione [CONFIG.]  $\rightarrow$  [REAJ.]  $\rightarrow$  [SEÑAL ACTUAL] y reajústelos.

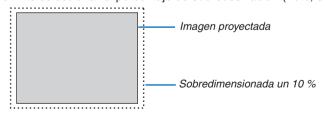
## [BORRADO]

Ajusta el rango de la pantalla (borrado) en la parte superior, inferior, izquierda y derecha de la señal de entrada.



## Selección del porcentaje de sobredesviación [SOBREDESVIACIÓN]

Permite seleccionar el porcentaje de sobredesviación (Auto, 0 %, 5 % y 10 %) para la señal.



#### NOTA:

- El artículo [SOBREDESVIACIÓN] no está disponible:
  - si [NATURAL] es seleccionado para [RELACIÓN DE ASPECTO].

## Selección de la relación de aspecto [RELACIÓN DE ASPECTO]

Utilice esta función para seleccionar la relación de aspecto lateral:longitudinal de la pantalla. El proyector identifica automáticamente la señal de entrada y ajusta la relación de aspecto óptima.

#### Para la señal de ordenador



#### Para las señales HDTV/SDTV



Re	esolución	Relación de aspecto
VGA	640 × 480	4:3
SVGA	800 × 600	4:3
XGA	1024 × 768	4:3
WXGA	1280 × 768	15:9
WXGA	1280 × 800	16:10
HD(FWXGA)	1366 × 768	aprox. 16:9
WXGA+	1440 × 900	16:10
SXGA	1280 × 1024	5:4
SXGA+	1400 × 1050	4:3
WXGA++	1600 × 900	16:9
UXGA	1600 × 1200	4:3
WSXGA+	1680 × 1050	16:10
FHD(1080P)	1920 × 1080	16:9
WUXGA	1920 × 1200	16:10
WQXGA	2560 × 1600	16:10
Quad HD	3840 × 2160	16:9
Quad HD	4096 × 2160	19:7

Opciones	Función
AUTO	El proyector determina automáticamente la señal entrante y la muestra en su relación de aspecto correspondiente. El proyector podría no determinar correctamente la relación de aspecto dependiendo de la señal. En caso de que esto ocurra, seleccione una de las relaciones de aspecto que figuran a continuación.
NORMAL	La imagen se muestra en su relación de aspecto original de su señal de entrada.
4:3	La imagen se muestra en una relación de aspecto de 4:3.

Opciones	Función
5:4	La imagen se muestra en una relación de aspecto de 5:4.
16:9	La imagen se muestra en una relación de aspecto de 16:9.
15:9	La imagen se muestra en una relación de aspecto de 15:9.
16:10	La imagen se muestra en una relación de aspecto de 16:10.
NATURAL	El proyector muestra la imagen actual en su resolución real si la señal de entrada del ordenador tiene una resolución inferior o superior a la resolución natural del proyector. (→ página 2) El centro de una imagen será visualizado cuando la señal entrante del ordenador tenga una resolución superior a la resolución natural del proyector.
	4:3
BUZÓN	La imagen de una señal de buzón (16:9) se alarga en la misma proporción tanto en la dirección horizontal como vertical para ajustarse a la pantalla.
	LETTER BOX
PANTALLA AN- CHA	La imagen de una señal comprimida (16:9) es alargada hacia la izquierda y derecha en 16:9.
	Squeeze
ZOOM	La imagen de una señal comprimida (16:9) es alargada hacia la izquierda y derecha en 4:3. Parte de la imagen en pantalla se corta por los bordes derecho e izquierdo y no es visible.
	Squeeze
COMPLETO	Proyección en un tamaño de pantalla completa.

### SUGERENCIA:

- La posición de la imagen se puede ajustar verticalmente utilizando la opción [POSICIÓN] cuando una de las relaciones de aspecto [16:9], [15:9] o [16:10] está seleccionada.
- El término "buzón" se refiere a una imagen tipo paisaje cuando se compara con una imagen de 4:3, que es la relación de aspecto estándar para una fuente de vídeo.
  - La señal de buzón dispone de relaciones de aspecto con un tamaño de visualización de "1,85:1" o un tamaño de cine de "2,35:1" para películas.
- El término "compresión" se refiere a la imagen comprimida cuya relación de aspecto se ha convertido de 16:9 a 4:3.

## [RESOLUCIÓN DE ENTRADA]

La resolución se asigna automáticamente cuando la resolución de la señal de entrada desde el terminal de entrada de vídeo del ordenador (RGB analógico) no puede ser distinguida.

## [VIDEO]



# Uso de la reducción del ruido [REDUCCIÓN DE RUIDO]

Cuando se proyecta una imagen de vídeo, puede usar la función [REDUCCIÓN DE RUIDO] para reducir el ruido de la pantalla (aspereza y distorsión). Este dispositivo está equipado con tres tipos de funciones de reducción de ruido. Seleccione la función de acuerdo al tipo de ruido. Dependiendo del nivel de ruido, el efecto de reducción de ruido se puede ajustar en [DESACT.], [BAJO], [MEDIO] o [ALTO]. [REDUCCIÓN DE RUIDO] se puede seleccionar para la señal SDTV, HDTV y para la entrada de señal de componente.

RR ALEATORIO...... Reduce el ruido aleatorio del parpadeo de una imagen.

RR MOSQUITO ...... Reduce el ruido de mosquito que aparece alrededor de los bordes de una imagen durante la reproducción de Blu-rav.

BLOQUEAR RR ..... Reduce el ruido de bloqueo o los patrones de mosaico al seleccionar ACT.

# Selección del modo de proceso de conversión progresiva del entrelazado [DESENTRELAZADO]

Esta función le permite seleccionar un proceso de conversión progresiva de entrelazado para las señales de vídeo.

NORMAL	Distingue de forma automática una imagen en movimiento de una imagen estática para crear una imagen distinta. Seleccione [CINE] si existen otros ruidos e inestabilidades obvios.
CINE	Seleccione esta opción cuando proyecte imágenes en movimiento. Esta opción es adecuada para las señales que tienen demasiada inestabilidad y ruido.
FIJA	Seleccione esta opción cuando proyecte imágenes estáticas. El vídeo parpadeará cuando se proyecte una imagen en movimiento.

## [MEJORA DE CONTRASTE]

Usando las características del ojo humano, se logra obtener una calidad de imagen con sentido de contraste y resolución.

DESACT Se desactiva la visión conjunta.
AUTO Se mejora el contraste y la calidad de imagen de forma automática usando la función de visión conjunta.
NORMAL Ajuste la ganancia manualmente.

# [TIPO DE SEÑAL]

Selección de las señalas RGB y de componente. Normalmente, esta opción se ajusta en [AUTO]. Cambie el ajuste si el color de las imágenes no tiene un aspecto natural.

AUT0	Distingue automáticamente las señales RGB y de componente.
RGB	Cambia a la entrada RGB.
REC601	Cambia a la señal del componente que conforma el estándar ITU-R Rec601.
	Ajustes adecuados para las imágenes SDTV.
REC709	Cambia a la señal del componente que conforma el estándar ITU-R Rec709.
	Ajustes adecuados para las imágenes Hi-Vision.
REC2020	Cambia a la señal del componente que conforma el estándar ITU-R Rec2020.
	Ajustes adecuados para las imágenes 4K.

## [NIVEL DE VIDEO]

Selección del nivel de la señal de vídeo al conectar un dispositivo externo en el terminal HDMI 1 IN, terminal HDMI 2 IN, terminal de entrada DisplayPort y terminal de entrada HDBaseT del proyector.

AUT0	El nivel de vídeo cambia automáticamente en base a la información del dispositivo que envía la señal.
	Dependiendo del dispositivo conectado, el ajuste podría no realizarse adecuadamente. En este caso, cambie a "NORMAL" o "MEJORADO" desde el menú y visualice con el ajuste óptimo.
NORMAL	Deshabilita el modo mejorado.
MEJORADO	Mejora el contraste de la imagen, expresando las secciones oscuras y brillantes más dinámicamente.
SÚPER BLANCO	El contraste del vídeo se mejora y las áreas oscuras aparecen más dinámicas.

# [MODO HDR]

AUTO	Distingue automáticamente la señal HDR.
OFF	Proyecta la imagen basada en la señal de entrada
ON	Proyecta la imagen conforme a la señal de HDR

Nota: Estas opciones están disponibles exclusivamente para la señal de 4K.

## [AJUSTES 3D]



Consulte "3-9 Proyección de vídeos 3D" (→ página 46) para la operación.

## **VISOR ESTÉREO**

Apile un solo proyector o múltiples y realice los ajustes para proyectar vídeos 3D. Seleccione los ajustes del lado izquierdo/derecho de las gafas 3D usando el visor estéreo.

ÚNICO...... Use un sólo proyector para proyectar vídeos 3D.

DUAL IZQUIERDO.. Use un proyector dedicado para visualizar vídeos en el lado izquierdo.

DUAL DERECHO .... Use un proyector dedicado para visualizar vídeos en el lado derecho.

## FILTRO ESTÉREO

Apile un solo proyector o múltiples y realice los ajustes para proyectar vídeos 3D. Ajuste de imagen para las gafas 3D fabricadas por Infitec.

ÚNICO...... Use un sólo proyector para proyectar vídeos 3D.

DUAL IZQUIERDO.. Use un provector dedicado para visualizar vídeos en el lado izquierdo.

DUAL DERECHO .... Use un proyector dedicado para visualizar vídeos en el lado derecho.

#### **FORMATO**

Seleccione el formato del vídeo 3D (formato de grabación/transmisión). Seleccione para que coincidan la emisión 3D y el medio 3D. Normalmente, está seleccionada la opción [AUTO]. Seleccione el formato de la señal de entrada 3D cuando la señal de detección de 3D del formato no se pueda distinguir.

#### **INVERTIR I/D**

Invierta el orden de la pantalla de los vídeos izquierdo y derecho.

Seleccione [ACT.] si no se siente cómodo con la visualización 3D al seleccionar [DESACT.].

## Uso de la función de memoria de la lente [MEMORIA LENTE]



Esta función sirve para almacenar los valores ajustados de cada señal de entrada al usar los botones LENS SHIFT, ZOOM y FOCUS del proyector. Los valores ajustados pueden aplicarse a la señal seleccionada. Ello eliminará la necesidad de ajustar el desplazamiento de la lente, el enfoque y el zoom en el momento de seleccionar la fuente.

GUARDAR...... Guarda los valores ajustados actuales en la memoria para cada señal de entrada.

MOVER ...... Aplica los valores ajustados a la señal actual.

REAJ...... Devuelve los valores ajustados al último estado.

• Las unidades de lentes NP11FL, NP12ZL, NP13ZL, NP14ZL y NP30ZL no son compatibles con esta función.

#### NOTA:

- Los ajustes de la memoria de la lente serán registrados automáticamente en la LISTA DE ENTRADAS. Estos ajustes de memoria de la lente pueden cargarse desde la LISTA DE ENTRADAS. (→ página 85)
   Tenga en cuenta que realizar [CORTAR] o [BORRAR TODO] en la LISTA DE ENTRADAS eliminará los ajustes de la memoria de la lente así como los ajustes de la fuente. Esta eliminación no tendrá efecto hasta que se carguen otros ajustes.
- Para almacenar cada ajuste del desplazamiento de la lente, zoom motorizado y enfoque motorizado como valor común para todas las señales de entrada, guárdelos como memoria de la lente de referencia.

Para almacenar sus valores ajustados en [MEMORIA LENTE]:

- 1. Proyecte la señal del dispositivo conectado que desea ajustar.
- 2. Ajuste la posición, el tamaño y el enfoque de la imagen proyectada con los botones LENS SHIFT/HOME POSITION, ZOOM +/- y FOCUS +/-.
  - Puede realizar el ajuste con el mando a distancia. Consulte "Ajuste del tamaño y la posición de la imagen" en la página 21.
  - Un ligero ajuste mediante el movimiento de la posición del proyector e inclinando la pata no afecta a [MEMORIA LENTE].
- 3. Mueva el cursor a [GUARDAR] y pulse ENTER.



4. Mueva el cursor a [SÍ] y pulse ENTER.

Para recuperar los valores ajustados desde [MEMORIA LENTE]:

1. Desde el menú, seleccione [AJUSTE] → [MEMORIA LENTE] → [MOVER] y pulse el botón ENTER.



Se visualizará la pantalla de confirmación.

2. Pulse el botón ◀ para seleccionar [SÍ] y pulse el botón ENTER.

Durante la proyección, si los valores ajustados para una señal de entrada han sido guardados, la lente se desplazará. De lo contrario, la lente se desplazará en conformidad con los valores almacenados en el número de [MEMORIA LENTE REF.] [PERFIL] seleccionado.

Para aplicar automáticamente los valores ajustados en el momento de seleccionar la fuente:

1. Desde el menú, seleccione [CONFIG.]  $\to$  [INSTALACIÓN]  $\to$  [MEMORIA LENTE REF.]  $\to$  [CARGA POR SEÑAL] y pulse el botón ENTER.



2. Pulse el botón ▼ para seleccionar [ACT.] y pulse el botón ENTER.

De este modo la lente se desplazará automáticamente a la posición en el momento de selección de fuente en conformidad con los valores ajustados.



## NOTA:

La función memoria de la lente podría no producir una imagen completamente alineada (debido a las tolerancias de las lentes)
usando los valores ajustados almacenados en el proyector. Después de recuperar o aplicar los valores ajustados desde la función
de memoria de la lente, ajuste con precisión el desplazamiento de la lente, zoom y el enfoque para producir la mejor imagen
posible.

# **O Descripciones y funciones del menú [PANTALLA]**[PIP/IMAGEN POR IMAGEN]



#### **ENTRADA SECUNDARIA**

Seleccione la señal de entrada que se va a visualizar en la pantalla secundaria.

Consulte "4-2 Visualización de dos imágenes al mismo tiempo" (→ página 66) para obtener más detalles sobre la operación.

### **MODO**

Seleccione PIP (IMAGEN EN IMAGEN) o IMAGEN POR IMAGEN al cambiar a la visualización de 2 pantallas.

#### **CAMBIAR IMAGEN**

Los vídeos de la pantalla principal y de la pantalla secundaria serán cambiados.

Consulte "4-2 Visualización de dos imágenes al mismo tiempo" (→ página 68) para obtener más detalles.

## **CONFIGURACIÓN PIP**

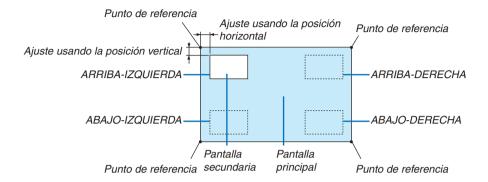
Seleccione la posición de la pantalla, el ajuste y tamaño de la posición de la pantalla secundaria en la pantalla PIP.

POSICION DE INICIO	Selección de la posición de visualización de la pantalla secundaria al cambiar a la pantalla PIP.
POSICIÓN HORIZONTAL	Ajuste la posición de visualización de la pantalla secundaria en la dirección horizontal. Las respectivas esquinas servirán como puntos de referencia.
POSICIÓN VERTICAL	Ajuste la posición de visualización de la pantalla secundaria en la dirección vertical. Las respectivas esquinas servirán como puntos de referencia.
TAMAÑO	Seleccione el tamaño de visualización de la pantalla secundaria.

#### SUGERENCIA:

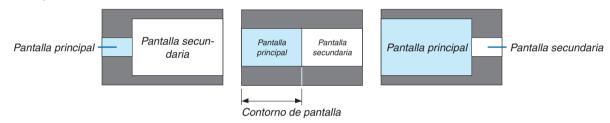
La posición horizontal y la posición vertical conforman la cantidad de movimiento de los puntos de referencia. Por ejemplo, si se ajusta ARRIBA-IZQUIERDA, la posición se visualiza con la misma cantidad de movimiento incluso si se visualiza con otras posiciones de inicio.

La cantidad máxima de movimiento es la mitad de la resolución del proyector.



## **BORDE**

Seleccione el límite de visualización de la pantalla principal y la pantalla secundaria de la pantalla [IMAGEN POR IMAGEN].



## SUGERENCIA:

- Para el tipo WUXGA, hay siete opciones disponibles que van de cero a seis.
- Para los tipos WXGA/XGA, hay tres opciones disponibles que van de cero a dos.

# [CORRECCIÓN GEOMÉTRICA]



#### **MODO**

Ajuste el patrón para corregir la distorsión. Si se selecciona [DESACT.], la función [CORRECCIÓN GEOMÉTRICA] se vuelve inefectiva.

Si tiene que cambiar [ÁNGULO DEL MENÚ] o [POSICIÓN DEL MENÚ], asegúrese de cambiar estos antes de llevar a cabo la [CORRECCIÓN GEOMÉTRICA]. Si ninguno de los dos ha sido modificado tras realizar la [CORRECCIÓN GEOMÉTRICA], los valores corregidos serán reajustados a los valores predeterminados.

#### **KEYSTONE**

Corrige la distorsión en las direcciones horizontal y vertical.

HORIZONTAL....... Ajustes cuando se proyecte desde una dirección diagonal en la pantalla.

VERTICAL ...... Ajustes cuando se proyecte desde la parte de arriba o abajo de la pantalla.



INCLINACIÓN ....... Ajusta la distorsión cuando se realiza la corrección trapezoidal con la pantalla movida en la dirección vertical usando el desplazamiento de la lente.

RELACIÓN DE PROYECCIÓN Ajusta en conformidad con la relación de proyección de la lente opcional usada.

Nombre de modelo de	Rango de ajuste
la unidad de la lente	
NP11FL	8
NP30ZL	8–10
NP12ZL	12-15
NP13ZL	15–30
NP14ZL	29–47
NP40ZL	8-11
NP41ZL	13-30
NP43ZL	30-60

#### NOTA:

- Cuando se suministre alimentación al dispositivo, el valor de ajuste de [KEYSTONE] utilizado previamente se retiene incluso si se cambia el gradiente del dispositivo.
- Debido a que la corrección eléctrica se realiza mediante [KEYSTONE], el brillo se puede reducir o la calidad de la pantalla se puede deteriorar algunas veces.

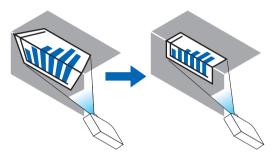
#### PIEDRA ANGULAR

Visualice la pantalla de corrección en 4 puntos y ajuste la distorsión trapezoidal de la pantalla de proyección. Consulte "Corrección de distorsión horizontal y vertical Keystone [PIEDRA ANGULAR]" (→ página 38) para obtener más detalles sobre la operación.

## **ESQUINA HORIZONTAL/ESQUINA VERTICAL**

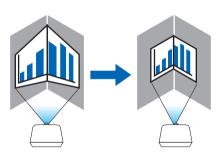
La corrección de distorsión para la proyección en una esquina tal como en las superficies de la pared.

#### ESQUINA HORIZONTAL



\* Es posible realizar la corrección de ángulo inverso.

#### ESQUINA VERTICAL



\* Es posible realizar la corrección de ángulo inverso.

#### NOTA:

- Cuando se exceda el rango de ajuste máximo, se deshabilita el ajuste de distorsión. Configure el proyector en el ángulo óptimo debido a que la distorsión en la calidad de la imagen incrementa conforme incrementa el volumen de ajuste de distorsión.
- Tenga en cuenta que la imagen se irá desenfocando debido a la diferencia en la distancia entre la parte superior e inferior o izquierda
  y derecha y en el centro de la pantalla durante las proyecciones de corte a lo largo de las esquinas. Las lentes con distancia focal
  corta tampoco se recomiendan para proyecciones de corte a lo largo de las esquinas porque la imagen estará desenfocada.

#### Método de ajuste

- 1. Alinee el cursor con [ESQUINA HORIZONTAL] o [ESQUINA VERTICAL] del menú [CORRECCIÓN GEOMÉ-TRICA] y enseguida pulse el botón ENTER.
  - Se visualizará la pantalla de ajuste.
- 2. Pulse los botones ▼▲◀▶ para alinear el cursor (cuadro amarillo) con el punto de ajuste objetivo y enseguida pulse el botón ENTER.
  - El cursor cambiará a un punto de ajuste (en color amarillo).
- 3. Pulse los botones ▼▲◀▶ para ajustar las esquinas o los lados de la pantalla y enseguida pulse el botón ENTER.
  - El punto de ajuste volverá a ser un cursor (caja amarilla).

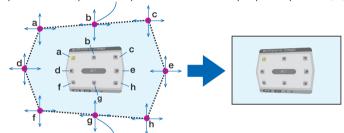
Explicación de la transición de la pantalla

- Los puntos de ajuste de las cuatro esquinas (a, c, f y h en el esquema) se moverán de forma independiente.
- Los siguientes puntos de ajuste diferirán en la [ESQUINA HORIZONTAL] y [ESQUINA VERTICAL].
   ESQUINA HORIZONTAL: Cuando se mueve el punto b en el esquema, y se mueven el lado superior y el punto g, el lado inferior se moverá de forma paralela.

ESQUINA VERTICAL: Cuando se mueve el punto d en el esquema, y se mueven el lado izquierdo y el punto e, el lado derecho se moverá de forma paralela.

[Pantalla de puntos de ajuste de [ESQUINA HORIZONTAL] y puntos de movimiento de la pantalla de proyección]

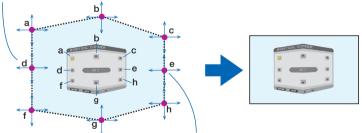
El punto b se desplazará en paralelo al mismo tiempo que los puntos a, b, c



El punto g se desplazará en paralelo al mismo tiempo que los puntos f, g, h

[Pantalla de puntos de ajuste de [ESQUINA VERTICAL] y puntos de movimiento de la pantalla de proyección]

El punto d se desplazará en paralelo al mismo tiempo que los puntos a, d, f



El punto e se desplazará en paralelo al mismo tiempo que los puntos f, g, h

- 4. Comience a partir del paso 2 para ajustar los otros puntos.
- Cuando complete el ajuste, pulse los botones ▼▲◀▶ para alinear el cursor con [SALIR] en la pantalla de ajuste y a continuación pulse el botón ENTER.
  - Cambie a la pantalla del menú [CORRECCIÓN GEOMÉTRICA].

#### SUGERENCIA:

Un ratón USB disponibles en el mercado se encuentra disponible para llevar a cabo la corrección. (→ página 40)

## **DEFORMACIÓN**

Corrige la distorsión de la imagen proyectada en una superficie específica, como una columna o una esfera.

#### NOTA:

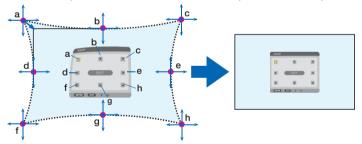
- Cuando se exceda el rango de ajuste máximo, se deshabilita el ajuste de distorsión. Instale el proyector en un ángulo óptimo ya que cuanto más aumenta el ajuste del volumen más se deteriora la calidad de la imagen.
- Tenga en cuenta que la imagen se irá desenfocando debido a la diferencia de distancia entre las periferias y el centro de la pantalla
  para proyecciones que cortan a lo largo de esquinas, como una columna o una esfera. Las lentes con distancia focal corta tampoco
  se recomiendan para proyecciones de corte a lo largo de las esquinas porque la imagen estará desenfocada.

## Método de ajuste

- 1. Alinee el cursor con [DEFORMACIÓN] del menú [CORRECCIÓN GEOMÉTRICA] y, a continuación, pulse el botón ENTER.
  - Se visualizará la pantalla de ajuste.
- 2. Pulse los botones ▼▲◀▶ para alinear el cursor (cuadro azul) con el punto de ajuste objetivo y enseguida pulse el botón ENTER.
  - El cursor cambiará a un punto de ajuste (en color amarillo).
- 3. Pulse los botones ▼▲◀▶ para ajustar las esquinas o los lados de la pantalla y enseguida pulse ENTER.
  - El cursor volverá a la caja amarilla.

Explicación para corregir la distorsión

- Ocho puntos de ajuste se pueden mover de manera independiente.
- Para los lados izquierdo y derecho use los botones ◄/► para ajustar el rango de distorsión, y los botones ▼/▲
  para ajustar el pico de distorsión.
- Para los lados superior e inferior use los botones ▼/▲ para ajustar el rango de distorsión, y los botones ◀/▶
  para ajustar el pico de distorsión.
- Para las esquinas, use los botones ▼▲◀▶ para mover las posiciones.



- 4. Para ajustar otros puntos, repita desde el paso 2 en adelante.
- 5. Una vez finalizado el ajuste, mueva el cursor a [SALIR] en la pantalla de ajuste y pulse el botón ENTER.
  - La pantalla cambiará al menú [CORRECCIÓN GEOMÉTRICA].
     Se mostrará la pantalla de finalización del ajuste.
- 6. Pulse el botón ◀ o ▶ para mover el cursor a [OK] y, a continuación, pulse [ENTER].
- Los valores ajustados para DEFORMACIÓN se guardan y la pantalla vuelve a [CORRECCIÓN GEOMÉTRICA].
   SUGERENCIA:

Un ratón USB disponibles en el mercado se encuentra disponible para llevar a cabo la corrección. (→ página 40)

#### HERRAMIENTA DE PC

Esta función recupera los datos de corrección geométrica que se registran previamente en el proyector. Se pueden registrar tres tipos de datos de corrección.

## NOTA:

 Debido a que la corrección eléctrica se realiza en corrección geométrica, el brillo puede verse afectado y la calidad de la imagen podría verse afectada.

## REAJ.

Reajuste el valor de ajuste que ha sido configurado como MODO en CORRECCIÓN GEOMÉTRICA (volver al valor inicial).

- Este es ineficaz cuando MODO está ajustado en DESACT.
- El reajuste se puede ejecutar manteniendo pulsado el botón Geometric en el mando a distancia durante unos 2 segundos.

# [COMBINACIÓN DE BORDES]



Esta opción permite ajustar los bordes (límites) de la pantalla de proyección mientras se proyectan vídeos de alta resolución usando una combinación de varios proyectores en las posiciones arriba, abajo, izquierda y derecha.

#### **MODO**

Esa opción habilita o inhabilita la función de COMBINACIÓN DE BORDES.

Si se ajusta MODO en ACT., se puede ajustar la configuración ARRIBA, ABAJO, IZQUIERDA, DERECHA, NIVEL DE NEGROS y MEZCLAR CURVA.

## ARRIBA/ABAJO/IZQUIERDA/DERECHA

Selecciona las ubicaciones de COMBINACIÓN DE BORDES a la izquierda, derecha, arriba y abajo de la pantalla. Los siguientes ajustes se pueden configurar cuando se selecciona un elemento. (→ página 70)

CONTROL	Habilite las funciones ARRIBA, ABAJO, IZQUIERDA y DERECHA.
	Establece si se muestra un marcador de visualización o no cuando se ajusta el rango y la posición de visualización. Cuando se activa, se visualizará un marcador magenta para ajustar el rango y un marcador verde para ajustar la posición de visualización.
RANGO	Ajuste el rango (ancho) de la combinación de bordes.
POSICIÓN	Ajuste la posición de visualización de la combinación de bordes.

#### **NIVEL DE NEGROS**

Divida la pantalla en nueve partes y mantenga el nivel de negros uniforme para cada proyector. Las nueve pantallas de divisiones son ARRIBA-IZQUIERDA, ARRIBA CENTRO, ARRIBA-DERECHA, CENTRO IZQUIERDA, CENTRO, CENTRO DERECHA, ABAJO-IZQUIERDA, ABAJO CENTRO y ABAJO-DERECHA. (→ página 74)

#### **MEZCLAR CURVA**

Ajuste el brillo para las secciones COMBINACIÓN DE BORDES. (→ página 73)

# [MULTIPANTALLA]



## **BALANCE DE BLANCOS**

Ajusta el balance de blancos para cada proyector cuando realice la proyección usando una combinación de varios proyectores.

Esto se puede ajustar cuando [MODO] se ajusta en [ACT.].

CONTRASTE B, CONTRASTE R, CONTRASTE G, CONTRASTE B
Ajuste del color blanco del vídeo.
BRILLO B, BRILLO R, BRILLO G, BRILLO B
Ajuste del color de negros del vídeo.

## **AJUSTAR IMAGEN**

Ajusta la condición de división cuando se realiza la proyección usando una combinación de varios proyectores. Consulte "4. Proyección multipantalla" (→ página 62) para obtener más detalles.

MODO	DESACT.	Use el proyector en un estado independiente.
	ZOOM	Ajusta la posición y el ancho del área de vídeo que desea dividir. El ancho de combinación de bordes también se ajustará automáticamente en ese ancho.
	MOSAICO	Asigna las pantallas divididas a los proyectores. La función de combinación de bordes también se ajustará automáticamente.
ZOOM	ZOOM HORI- ZONTAL	Aumenta el área de vídeo en la dirección horizontal.
	ZOOM VERTI- CAL	Aumenta el área de vídeo en la dirección vertical.
	POSICIÓN HO- RIZONTAL	Cambia la zona de vídeo en la dirección horizontal.
	POSICIÓN VER- TICAL	Cambia la zona de vídeo en la dirección vertical.
MOSAICO	ANCHO	Selecciona el número de proyectores que serán dispuestos horizontalmente.
	ALTURA	Selecciona el número de proyectores que serán dispuestos verticalmente.
	POSICIÓN HO- RIZONTAL	Selecciona la posición del proyector empezando por el lado izquierdo entre los que se han dispuesto horizontalmente.
	POSICIÓN VER- TICAL	Selecciona la posición del proyector empezando por arriba entre los que se han dispuesto verticalmente.

#### Condiciones para usar el mosaico

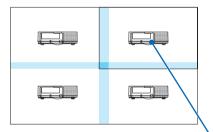
- Todos los proyectores tienen que cumplir con las siguientes condiciones.
  - El tamaño del panel debe ser el mismo
  - El tamaño de la pantalla de proyección debe ser el mismo
  - Los extremos izquierdo y derecho o arriba y abajo de la pantalla de proyección deben ser consistentes.
  - Los ajustes para los bordes izquierdo y derecho de la combinación de bordes son los mismos
  - Los ajustes para los bordes de arriba y abajo de la combinación de bordes son los mismos

Si se cumplen las condiciones de mosaico, la pantalla de vídeo del proyector en cada posición de instalación será automáticamente extraída y proyectada.

Si no se cumplen las condiciones de mosaico, ajuste la pantalla de vídeo del proyector en cada posición de instalación usando la función de zoom.

- Asigne un ID de control único a cada proyector.
- Configure el "Ajuste de color" y "Ajuste de DeepColor" en su reproductor Blu-ray o en su ordenador en "Automático". Consulte el manual del propietario incluido con su reproductor Blu-ray o con su ordenador para obtener más información. Conecte una señal de salida HDMI de su reproductor de Blu-ray u ordenador al primer proyector y, a continuación, conecte el puerto HDBaseT OUT/Ethernet en el primer proyector con el puerto HDBaseT IN/Ethernet del segundo proyector, y haga lo mismo con los siguientes proyectores.

Ejemplo de ajuste de mosaico) Número de unidades horizontales = 2, Número de unidades verticales = 2



Orden horizontal = Segunda unidad Orden vertical = Primera unidad

# Descripciones y funciones del menú [CONFIG.]

## [MENÚ(1)]



## Selección del idioma del menú [IDIOMA] 🔞

Puede elegir uno de entre 30 idiomas para las instrucciones que aparecen en pantalla.

NOTA: Su ajuste no se verá afectado ni siguiera cuando [REAJ.] se hace desde el menú.

## Selección de color para el menú [SELECCIÓN DE COLOR]

Puede elegir entre dos opciones de color para el menú: COLOR y MONOCROMO.

## Activar/Desactivar la pantalla de la fuente [PANTALLA ENTRADA]

Esta opción activa o desactiva la visualización del nombre de la entrada tal como HDMI1, HDMI2, DisplayPort, OR-DENADOR, HDBaseT de tal forma que se visualiza en la parte superior derecha de la pantalla.

#### Activar y desactivar los mensajes [VISUAL. DE MENSAJE]

Esta opción selecciona si se visualizarán los mensajes del proyector en la parte inferior de la imagen proyectada. Incluso al seleccionarse "DESACT.", se visualizará la advertencia del bloqueo de seguridad. La advertencia del bloqueo de seguridad se desactiva al cancelarse el bloqueo de seguridad.

## Activar/Desactivar el ID de control [VISUALIZACIÓN DE ID]

VISUALIZACIÓN DE ID Esta opción activa o desactiva el número de ID que se muestra cuando se pulsa el botón ID SET del mando a distancia. (→ página 123)

## Activar/Desactivar el mensaje eco [MENSAJE ECO]

Esta opción activa o desactiva los siguientes mensajes cuando el proyector está encendido.

El mensaje Eco solicita al usuario que ahorre energía. Cuando se selecciona [DESACT.] para [MODO ECO], recibirá un mensaje para que seleccione [ACT.] para [MODO ECO].

Cuando se selecciona [ACT.] para [MODO ECO]



Para cerrar el mensaje, pulse cualquiera de los botones. El mensaje desaparecerá si no se pulsa ningún botón durante 30 segundos.

Cuando se selecciona [DESACT.] para [MODO ECO]



Al pulsar el botón ENTER se visualizará la pantalla [MODO ECO]. ( $\rightarrow$  página 36) Pulse el botón EXIT para cerrar el mensaje.

# [MENSAJE DE PRECAUCIÓN 3D]

Selecciona si se visualiza un mensaje de precaución o no al cambiar a un vídeo 3D. La condición predeterminada de fábrica es ACT.

DESACT. ..... La pantalla del mensaje de precaución 3D no será visualizada.

ACT. ......La pantalla del mensaje de precaución 3D será visualizada al cambiar a un vídeo 3D. Pulse el botón ENTER para cancelar el mensaje.

El mensaje desaparecerá automáticamente transcurridos 60 segundos o cuando se pulsan otros botones.
 Si desaparece automáticamente, el mensaje de precaución 3D será visualizado nuevamente al cambiar a un vídeo 3D.

# Selección del tiempo de visualización del menú [TIEMPO DE VISUALIZACIÓN]

Esta opción le permite seleccionar el tiempo que debe transcurrir para que el menú se apague automáticamente si no se pulsa ningún botón. Las opciones preestablecidas son [MANUAL], [AUTO 5 SEG], [AUTO 15 SEG] y [AUTO 45 SEG]. La opción [AUTO 45 SEG] es el ajuste de fábrica.

#### Selección del tiempo de intervalo para el mensaje del filtro [MENSAJE DEL FILTRO]

Esta opción le permite seleccionar el tiempo de intervalo para mostrar el mensaje de limpieza de los filtros. Limpie el filtro cuando vea el mensaje "POR FAVOR, LIMPIE FILTRO". (→ página 153)

Existen disponibles cinco opciones: DESACT., 100[H], 500[H], 2000[H], 4000[H], 5000[H], 6000[H], 7000[H], 10000[H] El ajuste predeterminado es [DESACT.].

NOTA: Su ajuste no se verá afectado ni siquiera cuando [REAJ.] se hace desde el menú.

# [MENÚ(2)]



# [ANGULO DEL MENÚ]

Seleccione la dirección para visualizar el menú.

# [POSICIÓN DEL MENÚ]

Desplaza la posición de visualización del menú.

POSICION HORIZONTAL Desplaza la posición del menú en las direcciones horizontales.	
POSICIÓN VERTICALDesplaza la posición del menú en las direcciones verticales.	
REAJReajusta la posición de visualización del menú a los ajustes predeterminados de fábrica (el cent de la pantalla).	10

#### SUGERENCIA

- Una vez encendido el proyector, se restablecerá la posición de visualización del menú al ajuste predeterminado de fábrica.
- Las posiciones de visualización del terminal del entrada y del mensaje no están influenciadas por [POSICIÓN DEL MENÚ].
- Habilita el mover el menú mediante un clic del ratón cuando se conecta un ratón USB disponible comercialmente.
- Permite mover la posición del menú mediante los botones ▼▲ ▼ y ► manteniendo presionado el botón CTL en el mando a
  distancia o haciendo clic con el ratón.
- Mientras se visualice el menú en pantalla POSICIÓN DEL MENÚ y se mueve el menú mediante los botones ▼▲◀ y ▶ manteniendo
  pulsado el botón CTL en el mando a distancia, no se cambiará la indicación del valor ajustado en el menú. En este caso, cierre el
  menú POSICIÓN DEL MENÚ una vez y vuelva a mostrarlo de nuevo para indicar el valor de ajuste correctamente.

# [INSTALACIÓN]



# Selección de la orientación del proyector [ORIENTACIÓN]

Esta función reorienta la imagen de acuerdo con el tipo de proyección. Las opciones son: proyección escritorio frontal, proyección techo posterior, proyección escritorio posterior y proyección de techo frontal.

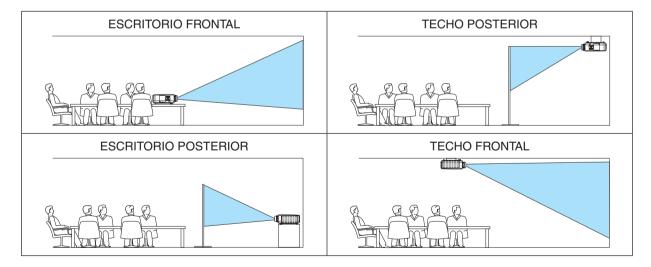
#### NOTA:

- Consulte al vendedor si requiere servicios de instalación especiales, por ejemplo, al instalar el proyector en el techo. Nunca instale el proyector por su cuenta. De lo contrario podría provocar la caída del proyector y ocasionar lesiones.
- Cuando use el proyector suspendido en el techo, asegúrese que las personas no permanezcan debajo del proyector. En caso de que la lámpara se rompa, existe el riesgo que fragmentos de cristal caigan del proyector.

AUTO ...... Detecta automáticamente y proyecta el ESCRITORIO FRONTAL Y TECHO FRONTAL.

#### NOTA:

No será detectado ESCRITORIO POSTERIOR ni TECHO POSTERIOR. Seleccione manualmente.



#### SUGERENCIA:

Compruebe si el sistema automático de ESCRITORIO FRONTAL se instala a ± 10 grados para la instalación en el suelo y si TECHO
FRONTAL se encuentra a ± 10 grados para la instalación en el techo. Seleccione manualmente cuando se invierta la pantalla de
proyección.

# Selección de la relación de aspecto y la posición para la pantalla [PANTALLA] ITIPO DE PANTALLA]

Ajusta la relación de aspecto de la pantalla de proyección.

LIBRE ...... Se selecciona la relación del panel de cristal líquido. Seleccione esta opción al proyectar multipantalla y en una pantalla de 17:9 (2 K).

PANTALLA 4:3 ...... Para una pantalla con una relación de aspecto de 4:3

PANTALLA 16:9 ..... Para una pantalla con una relación de aspecto de 16:9

PANTALLA 16:10 ... Para una pantalla con una relación de aspecto de 16:10

#### NOTA:

Después de cambiar el tipo de la pantalla, compruebe el ajuste de [RELACIÓN DE ASPECTO] en el menú. (→ página 94)

## [POSICIÓN]

Ajuste la posición de la pantalla. Dependiendo del modelo que use y el tipo de pantalla, la función puede llegar a ser ineficaz y el rango ajustable puede variar.

## Uso de la corrección de color de la pared [COLOR DE PARED]



Esta función permite corregir rápidamente los colores al utilizar un material de pantalla que no es blanco.

NOTA: Seleccionar [PIZARRA BLANCA] reduce el brillo de la lámpara.

## Selección del modo de ventilador [MODO DE VENTILADOR]

El modo de ventilador se usa para determinar la velocidad del ventilador de enfriamiento interno.

MODO...... Seleccione uno de entre cuatro modos: AUTO, NORMAL, ALTO y ALTITUD ELEVADA.

AUTO: Los ventiladores incorporados funcionan automáticamente a una velocidad variable según la temperatura y la presión atmosférica detectada por el sensor integrado.

NORMAL: Los ventiladores incorporados funcionan a la velocidad apropiada según la detección del sensor de temperatura integrado.

ALTO: Los ventiladores incorporados funcionan a alta velocidad

ALTITUD ELEVADA: Los ventiladores integrados funcionan a alta velocidad. Seleccione esta opción si utiliza el proyector a alturas de aproximadamente 1.700 metros/5.500 pies o superiores.

# NOTA:

- Asegúrese de que la velocidad es ajustada a [ALTO] cuando use este dispositivo continuamente durante varios días.
- Ajuste [MODO DE VENTILADOR] en [AUTO] o [ALTITUD ELEVADA] al utilizar el proyector en altitudes de aproximadamente 5.500 pies/1.700 metros o superiores.
- Utilizar el proyector en altitudes de aproximadamente 5.500 pies/1.700 metros o superiores sin ajustar [AUTO] o [ALTITUD ELEVADA] puede causar que el proyector se sobrecaliente y que se apague. Si esto sucede, espere un par de minutos y encienda el proyector.
- Utilizar el proyector en altitudes inferiores a aproximadamente 5.500 pies/1.700 metros y ajustado en [ALTITUD ELEVADA] puede causar que la lámpara se enfríe excesivamente, provocando que la imagen parpadee. Cambie [MODO DE VENTILADOR] a [AUTO].
- Utilizar el proyector en altitudes de aproximadamente 5.500 pies/1.700 metros o superiores puede acortar la vida de los componentes ópticos como, por ejemplo, la lámpara.
- El ajuste no se verá afectado ni siquiera al seleccionar [REAJ.] en el menú.

#### SUGERENCIA:

• Seleccionar [ALTITUD ELEVADA] para [MODO DE VENTILADOR] visualizará un icono 🖾 en la parte inferior del menú.

#### [MODO DE LUZ]

Cuando se ajusta el modo eco en [ACT.], se pueden reducir las emisiones de  $CO_2$  (calculado de la reducción en el consumo de energía) del proyector. El modo eco reduce el consumo de energía disminuyendo principalmente el brillo de la lámpara. Como resultado, el tiempo de recambio de la lámpara (como guía)\* es extendido. ( $\rightarrow$  página 37, 136)

\* El tiempo de sustitución no está garantizado.

LUZ REF. ...... Esta opción se puede ajustar cuando se ajusta el modo eco en [DESACT.]. Ajuste la lámpara para que coincida con el brillo de cada proyector cuando se proyecte en multipantalla usando múltiples proyectores.

MODO ECO	DES- ACT.	La luminosidad de la lámpara (brillo) será del 100 % y la pantalla tendrá más brillo. La luminosidad de la lámpara se puede ajustar usando el ajuste de la lámpara.
	ACT.	La luminosidad de lámpara (brillo) será de aproximadamente el 70 % y el tiempo de recambio de la lámpara (estimado)* será extendido.  * El tiempo de recambio no está garantizado.
LUZ REF.		Cuando [MODO] para la opción [AJUSTE DE LA IMAGEN] en [AJUSTE] es [ESTÁNDAR] y el [MODO ECO] está ajustado en [DESACT.], [LUZ REF.] está activado.  Ajuste la lámpara para que coincida con el brillo de cada proyector cuando se proyecte en multipantalla usando múltiples proyectores.

## [REF. BALAN. DE BLANCO]

Esta función le permite ajustar el balance de blancos para todas las señales.

Los niveles de blanco y negro de la señal son ajustados para una reproducción de color óptima.

También se ajusta la uniformidad cuando el tono rojo (R) y el tono azul (B) del color blanco en la dirección horizontal (derecha/izquierda) de la pantalla no están equilibrados.

CONTRASTE R/CONTRASTE G/CONTRASTE B
Ajustan el color blanco de la imagen.
BRILLO R/BRILLO G/BRILLO B
Ajustan el color negro de la imagen.

UNIFORMIDAD R .. Cuanto más se ajuste en el lado +, más fuerte será el enrojecimiento en el lado izquierdo de la imagen (aumentado hacia el extremo izquierdo) y más débil será el enrojecimiento en el lado derecho de la pantalla (disminución hacia el extremo derecho).

Ajustarlo al lado – producirá los efectos opuestos.

UNIFORMIDAD B... Cuanto más se ajuste en el lado +, más fuerte será el azul en el lado izquierdo de la imagen (aumentado hacia el extremo izquierdo) y más débil será el azul en el lado derecho de la pantalla (disminución hacia el extremo derecho).

Ajustarlo al lado – producirá los efectos opuestos.

# [CONVERGENCIA ESTÁTICA]

Esta función le permite ajustar la desviación del color de la imagen.

Puede ajustarse en unidades de ±1 píxeles en la dirección horizontal para HORIZONTAL R, G y B, en la dirección vertical para VERTICAL R, G y B.

## Uso de la función de memoria de la lente de referencia [MEMORIA LENTE REF.]

Esta función sirve para almacenar los valores ajustados comunes a todas las fuentes de entrada al usar los botones LENS SHIFT, ZOOM y FOCUS del proyector o del mando a distancia. Los valores ajustados almacenados en la memoria pueden usarse como referencia para el actual.

PERFIL	Seleccione un número de [PERFIL] almacenado.
GUARDAR	Guarda los valores ajustados actuales en la memoria como referencia.
MOVER	Aplica los valores de referencia ajustados almacenados en [GUARDAR] en la señal actual.
REAJ	Reajuste el número de [MEMORIA LENTE REF.] del [PERFIL] seleccionado a los valores predeterminados de fábrica.
CARGA POR SEÑAL	Al cambiar las señales, la lente se desplazará a los valores de desplazamiento de la lente, zoom y enfoque del número de [PERFIL] seleccionado.
	Si no se ha guardado ningún valor ajustado en [MEMORIA LENTE], la lente aplicará los valores ajustados de [MEMORIA LENTE REF.]. Alternativamente, si no se han guardado los valores ajustados en [MEMORIA LENTE REF.], la unidad regresará a los ajustes predeterminados de fábrica.
SILENCIO FORZADO	Para apagar la imagen durante el desplazamiento de la lente, seleccione [SÍ].

Las unidades de lentes NP11FL, NP12ZL, NP13ZL, NP14ZL y NP30ZL no son compatibles con esta función.

### NOTA:

- Los valores ajustados en [MEMORIA LENTE REF.] no regresarán a los valores predeterminados al realizar [SEÑAL ACTUAL] o [TODOS LOS DATOS] para [REAJ.] desde el menú.
- Para guardar los valores ajustados para cada fuente de entrada, use la función de memoria de la lente. (→ página 56, 99)

# [CALIBRACIÓN DE LENTE]

Se calibra la gama de ajuste del zoom, enfoque y desplazamiento de la lente instalada. Asegúrese de realizar la [CALIBRACIÓN DE LENTE] después de cambiar lentes.

# [CONTROL]

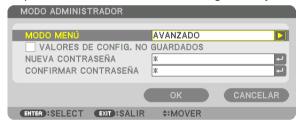


#### **HERRAMIENTAS**



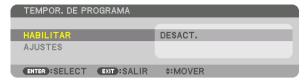
## **MODO ADMINISTRADOR**

Le permite seleccionar MODO MENÚ, guardar ajustes y establecer una contraseña para el modo administrador.



MODO MENÚ	Seleccione el menú [BÁSICO] o [AVANZADO]. (→ página 78)	_
VALORES DE CON- FIG. NO GUARDA- DOS	Colocar una marca de verificación no guardará los ajustes de su proyector. Elimine esta casilla de verificación para guardar los ajustes de su proyector.	_
NUEVA CONTRASE- ÑA/CONFIRMAR LA CONTRASEÑA	Asigna una contraseña para el modo administrador.	Hasta 10 caracteres alfanuméricos

#### TEMPOR. DE PROGRAMA



Esta opción enciende/pone en espera el proyector y cambia las señales de vídeo y selecciona el modo LUZ automáticamente en un tiempo específico.

#### NOTA:

Antes de usar [TEMPOR. DE PROGRAMA], asegúrese de que la función [FECHA Y HORA] haya sido ajustada. (→ página 122)
 Asegúrese de que el proyector esté en el modo de espera con el cable de ALIMENTACIÓN conectado.
 El proyector contiene un reloj integrado. El reloj seguirá en funcionamiento durante un mes una vez desconectado de la corriente principal. Si el proyector permanece desconectado de la corriente principal durante un mes o más, es necesario ajustar la función [CONFIG. DE FECHA Y HORA] otra vez.

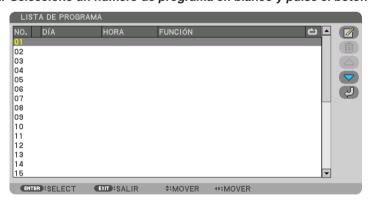
## Configurar un nuevo temporizador de programa

 En la pantalla TEMPOR. DE PROGRAMA, use el botón ▲ o ▼ para seleccionar [AJUSTES] y pulse el botón ENTER.



Se visualizará la pantalla [LISTA DE PROGRAMA].

2. Seleccione un número de programa en blanco y pulse el botón ENTER.



Se visualizará la pantalla [ (EDITAR)].

3. Realice los ajustes para cada artículo según se requiera.



ACTIVO	Coloque una marca de verificación para habilitar el programa.
DÍA	Seleccione los días de la semana para el temporizador de programa. Para ejecutar el programa de lunes a viernes, seleccione [LUN-VIE]. Para ejecutar el programa todos los días, seleccione [DIARIO].
H0RA	Establezca la hora de ejecución del programa. Introduzca la hora en formato de 24 horas.
FUNCIÓN	Seleccione una función a ejecutar. Seleccionar [ALIMENTACIÓN] le permitirá encender o apagar el proyector configurando [AJUSTES AVANZADOS]. Seleccionar [ENTRADA] le permitirá seleccionar una fuente de vídeo configurando [AJUSTES AVANZADOS]. Seleccionar [MODO ECO] le permitirá seleccionar ACT. o DESACT. para [MODO ECO] configurando [AJUSTES AVANZADOS].
A 1110TEC AVANIZA	DOC

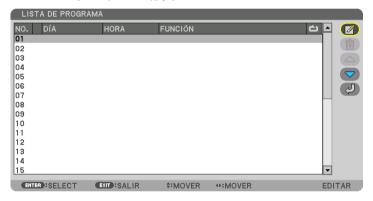
## AJUSTES AVANZADOS

## 4. Seleccione [OK] y pulse el botón ENTER.

Así concluyen los ajustes.

Volverá a la pantalla [LISTA DE PROGRAMA].

5. Seleccione [ (ATRÁS)] y pulse el botón ENTER.



Volverá a la pantalla [TEMPOR. DE PROGRAMA].

#### 6. Seleccione [SALIR] y pulse el botón ENTER.

Volverá a la pantalla [HERRAMIENTAS].

#### NOTA:

- Se pueden programar hasta 30 ajustes de temporizador distintos.
- El temporizador de programa es ejecutado en tiempos establecidos, no en programas establecidos.
- Una vez que el programa no marcado con una verificación en [REPETIR] ha sido ejecutado, la marca de verificación en la casilla de verificación [ACTIVO] se eliminará automáticamente y el programa será deshabilitado.
- Si el ajuste de concordancia y el de desfase son el mismo, el ajuste de desfase tendrá prioridad.
- Cuando se establecen dos fuentes distintas para el mismo tiempo, el número de programa superior tendrá prioridad.
- El ajuste de concordancia no será ejecutado mientras los ventiladores de enfriamiento estén funcionado o si se produce un error.
- Si el ajuste de desfase ha expirado de tal modo que no es posible la desconexión, el ajuste de desfase no será ejecutado hasta que la desactivación sea posible.
- Los programas no marcados con una marca de verificación en [ACTIVO] de la pantalla [EDITAR] no serán ejecutados incluso si el temporizador de programa está habilitado.
- Si se enciende el proyector utilizando el temporizador de programa y si desea apagar el proyector, establezca el desfase o hágalo manualmente de manera que no deje el proyector encendido durante un largo período de tiempo.

## Activación del temporizador de programa

- 1. Seleccione [HABILITAR] en la pantalla [TEMPOR. DE PROGRAMA] y pulse el botón ENTER. Se visualizará la pantalla de selección.
- 2. Pulse el botón ▼ para alinear el cursor con [ACT.] y enseguida pulse el botón ENTER.

Regrese a la pantalla [TEMPOR. DE PROGRAMA].

## NOTA:

- Si los ajustes efectivos del [TEMPOR. DE PROGRAMA] no han sido ajustados en [ACT.], el programa no será ejecutado aun cuando se seleccionen los elementos [ACTIVO] en la lista de programa.
- Aunque los ajustes efectivos de [TEMPOR. DE PROGRAMA] se ajusten en [ACT.], [TEMPOR. DE PROGRAMA] no funcionará hasta que se cierre la pantalla [TEMPOR. DE PROGRAMA].

#### Edición de los ajustes programados

- 1. En la pantalla [LISTA DE PROGRAMA], seleccione el programa que desea editar y pulse el botón ENTER.
- 2. Cambie los ajustes en la pantalla [EDITAR].
- 3. Seleccione [OK] y pulse el botón ENTER.

Se cambiarán los ajustes programados.

Volverá a la pantalla [LISTA DE PROGRAMA].

## Cambiar el orden de programas

- En la pantalla [LISTA DE PROGRAMA], seleccione el programa cuyo orden desea cambiar y pulse el botón
   .
- 2. Pulse el botón ▼ para seleccionar ▲ o ▼.
- 3. Pulse el botón ENTER un par de veces para seleccionar una fila a la que desea mover el programa. El orden de los programas cambiará.

#### **Borrar programas**

- En la pantalla [LISTA DE PROGRAMA], seleccione el número de programa que desea borrar y pulse el botón ▶.
- 2. Pulse el botón ▼ para seleccionar [ (BORRAR)].
- 3. Pulse el botón ENTER.

Se visualizará la pantalla de confirmación.

4. Seleccione [SÍ] y pulse el botón ENTER.

Se borrará el programa.

Así concluye el borrado de programas.

#### CONFIG. DE FECHA Y HORA



#### Podrá establecer la hora actual, mes, día y año.

NOTA: El proyector contiene un reloj integrado. El reloj seguirá en funcionamiento durante un mes una vez desconectado de la corriente principal. El reloj dejará de funcionar una vez desconectado de la corriente principal durante un mes o más. Si el reloj incorporado deja de funcionar, ajuste de nuevo la fecha y la hora. El reloj incorporado no dejará de funcionar en el modo de espera. Con el fin de activar el reloj incorporado de forma continua, incluso cuando el proyector no se utiliza, déjelo en el estado de espera sin desenchufar el cable de alimentación.

CONFIG. DE ZONA HORARIA.... Seleccione su zona horaria.

CONFIG. DE FECHA Y HORA..... Establezca la fecha actual (MM/DD/AAAA) y hora (HH:MM).

SERV TIEMPO INTERNET: Si coloca un marca de verificación, el reloj interno del proyector se sincronizará con un servidor de tiempo de Internet cada 24 horas y al inicializar el proyector. ACTUALIZAR: Sincroniza el reloj interno del proyector inmediatamente. El botón ACTUALIZAR no está disponible a menos que la casilla de verificación SERV TIEMPO INTERNET sea activada.

CONF. HORARIO VERANO ....... Si coloca una marca de verificación, se habilitará el reloj para el ahorro de luz.

# [RATÓN]

Esta función es para el uso de un ratón USB disponible en el mercado a través del puerto USB-A en este proyector.

BOTÓN...... Seleccionar para usar el ratón, ya sea con la mano derecha o izquierda.

SENSIBILIDAD...... Seleccione la sensibilidad del ratón entre RÁPIDO, MEDIO y BAJO.

NOTA: Este ajuste no se garantiza en todos los ratones USB disponibles comercialmente.

## Inhabilitar los botones de la caja del proyector [BLOQ. PANEL DE CONT.]

Esta opción activa o desactiva la función de BLOQ, PANEL DE CONT.

#### NOTA:

 Cómo cancelar el [BLOQ. PANEL DE CONT.]
 Cuando el [BLOQ. PANEL DE CONT.] está ajustado en [ACT.], pulse el botón INPUT en el cuerpo principal durante aproximadamente 10 segundos para cancelar el ajuste [BLOQ. PANEL DE CONT.].

#### SUGERENCIA:

- Cuando se activa la opción [BLOQ. PANEL DE CONT.], se visualizará un icono de bloqueo de teclas [ ] en la parte inferior derecha del menú.
- La función BLOQ, PANEL DE CONT, no afecta a las funciones del mando a distancia.

#### Habilitación de la función de seguridad [SEGURIDAD]

Esta opción activa o desactiva la función SEGURIDAD.

Si no se introduce la palabra clave correcta, el proyector no puede proyectar imágenes. (

página 43)

NOTA: Su ajuste no se verá afectado ni siguiera cuando [REAJ.] se hace desde el menú.

## Selección de la velocidad de comunicación [VEL. DE COMUNICACIÓN]

Esta función ajusta la velocidad de comunicación para el puerto PC Control (D-Sub 9P). Asegúrese de ajustar la velocidad apropiada para el dispositivo a conectar.

## NOTA:

La velocidad de comunicación que elija no se verá afectada ni siguiera cuando se seleccione [REAJ.] desde el menú.

# Establecer un ID al proyector [ID DE CONTROL]

Puede operar varios proyectores por separado y de forma independiente con un solo mando a distancia que cuente con la función de ID DE CONTROL. Si asigna el mismo ID a todos los proyectores, puede operar convenientemente todos los proyectores a la vez utilizando el mando a distancia. Para realizarlo, tiene que asignar un número de ID para cada proyector.

NÚMERO DE ID DE CONTROL......Seleccione un número de 1 a 254 que desee asignar a su proyector.

ID DE CONTROL ......Seleccione [DESACT.] para desactivar el ajuste ID DE CONTROL y seleccione [ACT.] para activar el ajuste ID DE CONTROL.

## NOTA:

- Cuando [ACT.] sea seleccionado para el [ID DE CONTROL], el proyector no puede ser usado con un mando a distancia que no tenga la función ID DE CONTROL. (En este caso pueden usarse los botones de la caja del proyector).
- El ajuste no se verá afectado ni siquiera al seleccionar [REAJ.] en el menú.
- Al pulsar y mantener pulsado el botón ENTER de la caja del proyector durante 10 segundos, se mostrará el menú para cancelar el ID de control.

## Asignación o cambio del ID de control

- 1. Encienda el proyector.
- 2. Pulse el botón ID SET del mando a distancia.

Aparecerá la pantalla de ID DE CONTROL.



Si se puede operar el proyector con el ID de control del mando a distancia actual, se visualizará [ACTIVO]. Si no se puede operar el proyector con el ID de control del mando a distancia actual, se visualizará [INACTIVO]. Para operar el proyector inactivo, asigne el ID de control utilizado para el proyector utilizando el siguiente procedimiento (paso 3).

3. Pulse uno de los botones del teclado numérico mientras mantiene pulsado el botón ID SET del mando a distancia.

## Ejemplo:

Para asignar "3", pulse el botón "3" del mando a distancia.

Sin ID significa que todos los proyectores se pueden operar al mismo tiempo con un solo mando a distancia. Para establecer "Sin ID", introduzca "000" o pulse el botón CLEAR.

SUGERENCIA: El rango de ID es de 1 a 254.

#### 4. Libere el botón ID SET.

Aparecerá la pantalla actualizada de ID DE CONTROL.

#### NOTA:

- Los ID se pueden borrar en unos cuantos días después de que las pilas se hayan agotado o extraído.
- Al pulsar accidentalmente cualquiera de los botones en el mando a distancia se borrarán los ID actualmente especificados una vez que las pilas se hayan extraído.



## Activar o desactivar el sensor remoto [SENSOR REMOTO]

Esta opción determina qué sensor remoto del proyector estará habilitado para el modo inalámbrico. Las opciones son: FRONTAL/DETRÁS, FRONTAL, DETRÁS y HDBaseT\*.

#### NOTA:

• El mando a distancia del proyector no podrá recibir señales si el suministro de alimentación del dispositivo de transmisión HD-BaseT conectado al proyector es activado cuando ha sido ajustado en "HDBaseT".

#### SUGERENCIA:

• Si el sistema del mando a distancia no funciona a la luz solar directa o si una fuerte iluminación interfiere con el sensor del mando a distancia del proyector, cambie a otra opción.

## [CONFIG. DE LA RED]



#### Importante:

- Consulte estos ajustes con su administrador de red.
- Al usar una LAN por cable, conecte el cable Ethernet (cable LAN) al puerto LAN del proyector. (→ página 152)
- Utilice un cable de par trenzado blindado (STP) de categoría 5e o superior para el cable LAN (a la venta en comercios).

SUGERENCIA: Los ajustes de red que realice no se verán afectados incluso si [REAJ.] ha sido realizado desde el menú.

## Sugerencias sobre cómo configurar la conexión LAN

#### Configurar el proyector para una conexión LAN:

Seleccione [LAN POR CABLE]  $\rightarrow$  [PERFILES]  $\rightarrow$  [PERFIL 1] o [PERFIL 2].

Se pueden establecer dos configuraciones para LAN por cable.

A continuación, active o desactive [DHCP], [DIRECCIÓN IP], [MÁSCARA DE SUBRED] y [PUERTA DE ACCESO] y seleccione [OK] y pulse el botón ENTER. (→ página 126)

## Para recuperar los ajustes de LAN guardados en el número de perfil:

Seleccione [PERFIL 1] o [PERFIL 2] para LAN por cable, y enseguida seleccione [OK] y pulse el botón ENTER. (→ página 126)

## Para conectar un servidor DHCP:

Active [DHCP] para LAN por cable. Seleccione [ACT.] y pulse el botón ENTER. Para especificar la dirección IP sin utilizar el servidor DHCP, desactive [DHCP]. (→ página 126)

Para recibir mensajes sobre el tiempo de recambio de la lámpara o mensajes de error por correo electrónico:

Seleccione [NOTIFICACIÓN POR CORREO] y ajuste [DIRECCIÓN DEL REMITENTE], [NOMBRE DE SERVIDOR SMTP] y [DIRECCIÓN DEL DESTINATARIO]. Por último seleccione [OK] y pulse el botón ENTER. (→ página 128)

## **LAN POR CABLE**



INTERFAZ	Seleccione [LAN] para utilizar el puerto LAN para la conexión a la LAN por cable. Seleccione [HDBaseT] para utilizar el puerto HDBaseT IN/Ethernet para la conexión a la LAN por cable. El control desde el dispositivo conectado se desactivará si no se recibe o envía ninguna señal durante tres minutos si el proyector está conectado a la LAN por cable a través de HDBaseT IN/Ethernet. Para rechazar esto, ajuste de antemano el modo de espera en [REPOSO].	
PERFILES	<ul> <li>Los ajustes de la LAN por cable se pueden grabar en la memoria del proyector de dos maneras.</li> <li>Seleccione [PERFIL 1] o [PERFIL 2] y a continuación realice los ajustes para [DHCP] y el resto de opciones.         Después de realizar esto, seleccione [OK] y pulse el botón ENTER. Al realizar esto, se almacenarán sus ajustes en la memoria.     </li> <li>Para recuperar los ajustes de la memoria:         Tras seleccionar [PERFIL 1] o [PERFIL 2] en la lista [PERFILES]. Seleccione [OK] y pulse el botón ENTER.     </li> <li>Seleccione [INHABILITAR] cuando no esté conectado a una LAN por cable</li> </ul>	
DHCP	Coloque una marca de verificación para asignar automáticamente una dirección IP al proyector desde su servidor DHCP.  Elimine esta casilla de verificación para registrar la dirección IP o el número de máscara de subred obtenido por su administrador de red.	_
DIRECCIÓN IP	Configure su dirección IP de la red conectada al proyector al desactivar [DHCP].	Hasta 12 caracteres numéricos
MÁSCARA DE SU- BRED	Configure su número de máscara de subred de la red conectada al proyector si [DHCP] está desactivado.	Hasta 12 caracteres numéricos
PUERTA DE ACCESO	Configure la puerta de acceso predeterminada de la red conectada al proyector si [DHCP] está desactivado.	Hasta 12 caracteres numéricos
DNS AUTOMÁTICO	Coloque una marca de verificación para asignar automáticamente la dirección IP de su servidor DNS conectado al proyector desde su servidor DHCP. Elimine esta casilla de verificación para configurar la dirección IP de su servidor DNS conectado al proyector.	Hasta 12 caracteres numéricos
CONFIGURACIÓN DNS	Ajuste la dirección IP de su servidor DNS en la red conectada al proyector si [DNS AUTOMÁTICO] es eliminado.	Hasta 12 caracteres numéricos
RECONECTAR	Vuelve a intentar conectar el proyector a una red. Intente esto si ha modificado [PERFILES].	_

## **NOMBRE DE PROYECTOR**



	Establezca un nombre de proyector único.	Hasta 16 caracte-	
YECTOR		res alfanuméricos y	ı
		símbolos	

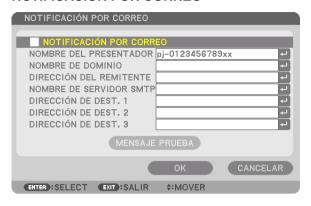
## **DOMINIO**

Establezca un nombre del presentador y un nombre de dominio del proyector.



NOMBRE DEL PRE- SENTADOR	Establezca un nombre del presentador del proyector.	Hasta 16 caracteres alfanuméricos
NOMBRE DE DOMI- NIO	Establezca un nombre de dominio del proyector.	Hasta 60 caracteres alfanuméricos

# **NOTIFICACIÓN POR CORREO**



NOTIFICACIÓN POR CORREO	Esta opción notificará a su ordenador sobre el tiempo restante para el recambio de la lámpara o mensajes de error a través de correo electrónico utilizando una LAN por cable o inalámbrica. Colocar una marca de verificación activará la función de notificación por correo.  Quitar la marca de verificación desactivará la función de notificación por correo.  Ejemplo del tipo de mensajes que serán enviados desde el proyector:	
	La lámpara ha llegado al término de su vida útil. Por favor, sustituya la lámpara. Use la lámpara especificada para garantizar la seguridad y el rendimiento. [información] Nombre de proyector: xxxxx Hrs utilizadas de lámp: xxxxx[H]	
NOMBRE DEL PRE- SENTADOR	Escriba un nombre del presentador.	Hasta 16 caracteres alfanuméricos
NOMBRE DE DOMI- NIO	Escriba el nombre de dominio de la red conectada al proyector.	Hasta 60 caracteres alfanuméricos
DIRECCIÓN DEL REMITENTE	Especifique la dirección del remitente.	Hasta 60 caracteres alfanuméricos y símbolos
NOMBRE DE SERVI- DOR SMTP	Escriba el nombre del servidor SMTP que será conectado al proyector.	Hasta 60 caracteres alfanuméricos
DIRECCIÓN DE DEST. 1, 2, 3	Escriba su dirección de destinatario.	Hasta 60 caracteres alfanuméricos y símbolos
MENSAJE PRUEBA	Envíe un mensaje de prueba para comprobar si los ajustes son correctos.  NOTA:  Si introduce una dirección incorrecta en una prueba, podría no recibir una notificación por correo. En dicho caso, compruebe que la dirección del destinatario está correctamente establecida.  A menos que [DIRECCIÓN DEL REMITENTE], [NOMBRE DE SERVIDOR SMTP] o [DIRECCIÓN DE DEST. 1-3] sea seleccionado, [MENSAJE PRUEBA] no estará disponible.  Asegúrese de resaltar [OK] y pulse el botón ENTER antes de ejecutar [MENSAJE PRUEBA].	

## **SERVICIO DE RED**



SERVIDOR HTTP	Cree una contraseña para su servidor HTTP.	Hasta 10 caracteres alfanuméricos
PJLink	Esta opción le permite establecer una contraseña al utilizar la función PJLink.  NOTA:	Hasta 32 caracteres alfanuméricos
	<ul> <li>No olvide su contraseña. Sin embargo, si olvida la contraseña, consulte con su distribuidor.</li> <li>¿ Qué es PJLink?     PJLink es una estandarización del protocolo utilizado para controlar proyectores de distintas marcas. Este protocolo estándar fue establecido por la Asociación Japonesa de Fabricantes de Máquinas de Oficina y Sistemas de Información (JBMIA) en 2005.     El proyector admite todos los comandos de PJLink clase 1.</li> <li>El ajuste de PJLink no se verá afectado cuando se selecciona [REAJ.] en el menú.</li> </ul>	
AMX BEACON	Activa o desactiva la detección desde AMX Device Discovery al conectarse a la red compatible con el sistema de control NetLinx de AMX.  SUGERENCIA: Al utilizar un dispositivo compatible con AMX Device Discovery, todos los sistemas de control AMX NetLinx reconocerán el dispositivo y descargarán el módulo Device Discovery adecuado desde un servidor AMX.  Al colocar una marca de verificación se habilitará la detección del proyector desde AMX Device Discovery. Al quitar la marca de verificación se deshabilitará la detección del pro-	
	yector desde AMX Device Discovery.	
CRESTRON	ROOMVIEW: Active o desactive la función cuando controle el proyector desde su PC. CRESTRON CONTROL: Active o desactive la función cuando controle el proyector desde su controlador.  • CONTROLLER IP ADDRESS: Ingrese la dirección IP del SERVIDOR CRESTRON.  • IP ID: Ingrese la ID del IP del SERVIDOR DE CRESTRON.	Hasta 12 caracteres numéricos
Extron XTP	Ajuste para conectar este proyector al transmisor Extron XTP. ACT. habilitará la conexión al transmisor XTP. DESACT. deshabilitará la conexión con el transmisor XTP.	_

SUGERENCIA: La configuración CRESTRON sólo se requiere para el uso de CRESTRON ROOMVIEW. Si desea mayor información, visite http://www.crestron.com

## [OPCIONES DE FUENTE]



# Configuración de ajuste automático [AJUSTE AUTOMÁTICO]

Esta función activa el modo de ajuste automático de modo que el ruido y la estabilidad de la señal del ordenador se puedan ajustar de forma automática o manual. Puede realizar el ajuste automático de dos formas: [NORMAL] y [FINO].

DESACT	La señal del ordenador no se ajustará automáticamente. Puede optimizar manualmente la señal del ordenador.
NORMAL	Ajuste predeterminado. La señal del ordenador se ajustará automáticamente. Para el uso habitual, seleccione esta opción.
FINO	Seleccione esta opción si es necesario realizar un ajuste de precisión. En ese caso, el cambio de fuente tarda más tiempo que cuando se selecciona [NORMAL].

## SUGERENCIA:

- El ajuste predeterminado de fábrica es [NORMAL].
- · Al pulsar el botón AUTO ADJ., se realiza el mismo ajuste [FINO].

# [SELECCIÓN DE AUDIO]

Selecciona la entrada de audio del terminal HDMI 1 IN, terminal HDMI 2 IN, terminal de entrada DisplayPort y puerto HDBaseT IN/Ethernet.

## Seleccionar la fuente predeterminada [SEL. ENTRADA PREDET.]

Es posible ajustar de forma predeterminada el proyector para alguna de sus entradas cada vez que se encienda el proyector.

ÚLTIMA	Ajusta el proyector de forma predeterminada para la última entrada o entrada anterior activa cada vez que se encienda el proyector.
AUT0	Busca una fuente activa en el orden siguiente HDMI1 $\to$ HDMI2 $\to$ DisplayPort $\to$ ORDENADOR $\to$ HDBaseT y muestra la primera fuente encontrada.
HDMI1	Muestra la fuente digital del conector HDMI 1 IN cada vez que se enciende el proyector.
HDMI2	Muestra la fuente digital del conector HDMI 2 IN cada vez que se enciende el proyector.
DisplayPort	Muestra la fuente digital desde el conector DisplayPort cada vez que se enciende el proyector.
ORDENADOR	Muestra la señal del ordenador proveniente del conector COMPUTER IN cada vez que se enciende el pro- yector.
HDBaseT	Proyecta la señal HDBaseT.

# [CONMUTACIÓN SIN CORTE]

Al cambiar el conector de entrada, la imagen visualizada antes del cambio se mantiene hasta que la nueva imagen pueda cambiarse sin tener que hacer una pausa debido a la ausencia de señal.

## Selección de un color o logotipo para el fondo [FONDO]

Utilice esta función para visualizar una pantalla negra/azul o un logotipo cuando no hay ninguna señal disponible. El fondo predeterminado es [AZUL].

#### NOTA:

 Incluso cuando se selecciona el logotipo de fondo, si se visualizan dos imágenes en el modo [PIP/IMAGEN POR IMAGEN], el fondo azul se visualizará sin el logotipo cuando no exista señal.

## [SELEC. SALIDA HDBaseT]

Seleccione la señal de salida del puerto HDBaseT OUT/Ethernet en el proyector. Cuando se proyectan simultáneamente dos imágenes (PIP/IMAGEN POR IMAGEN), se emitirá la imagen de la pantalla principal.

	Emite la señal de entrada. Cuando [PIP] ha sido ajustado, se emitirá la señal de entrada para la pantalla principal.
HDMI1	Salida de la señal de entrada a través del terminal de entrada HDMI1.
HDMI2	Salida de la señal de entrada a través del terminal de entrada HDMI2.
DisplayPort	Salida de la señal de entrada a través del terminal de entrada DisplayPort.
HDBaseT	Salida de la señal de entrada a través del puerto HDBaseT IN/Ethernet.

#### NOTA:

- No se puede emitir la señal a través del terminal de entrada ORDENADOR. Se ha ajustado en el estado [PIP] o [IMAGEN POR IMAGEN] y [AUTO] se ha ajustado para esta función, además, el terminal de entrada para la pantalla principal es el ORDENADOR y el terminal de entrada de la pantalla secundaria se encuentra entre los terminales HDMI1 IN, HDMI2 IN, DisplayPort IN, o el puerto HDBaseT IN/Ethernet, será emitida la señal de la pantalla secundaria.
- Si los terminales de entrada ajustados para las pantallas principal y secundaria para [PIP] e [IMAGEN POR IMAGEN] se diferencian de los terminales de entrada seleccionados, se emitirá cualquier imagen.
- No se pueden emitir las señales de 4K60p y 4K50p.

# [VERSIÓN EDID]

Cambia la VERSIÓN EDID para los terminales HDMI1 IN y HDMI2 IN.

MOD01	Compatible c	on la señal g	jeneral
MOD02	Compatible c	on la señal c	le 4K

Seleccione este modo para visualizar la imagen de 4K utilizando el dispositivo compatible con 4K

#### NOTA:

Si la imagen y el sonido no se pueden emitir en [MODO2], cambie a [MODO1].

# **[VERSIÓN HDCP]**

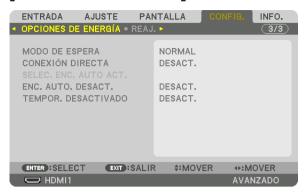
Cambia la versión HDCP para los terminales HDMI 1 IN, HDMI 2 IN y HDBaseT IN/Ethernet.

HDCP2.2	Cambia de forma automática el modo HDCP2.2 y HDCP1.4
HDCP1.4	Obliga a realizar una transmisión con HDCP1.4

#### NOTA:

 Si la imagen y el sonido no se pueden emitir por el monitor conectado con el puerto HDBaseT OUT/Ethernet, cambie la versión HDCP a la HDCP1.4.

# [OPCIONES DE ENERGÍA]



#### [MODO DE ESPERA]

Seleccione el modo de espera:

NORMAL......Cambia automáticamente el estado de espera y el consumo de energía de control según los ajustes del proyector y el estado del dispositivo conectado. (→ página 183)

REPOSO ....... Mantiene el estado de reposo. El consumo de energía se vuelve mayor que el ajuste NORMAL. Seleccione este modo en los siguientes casos:

- Para usar constantemente los puertos HDBaseT IN/Ethernet y HDBaseT OUT/Ethernet.
- Para usar constantemente el puerto USB-A. [EJEMPLO]
  - Para la conexión de varios proyectores en una conexión en cadena. (→ página 149)
  - Para la conexión a un dispositivo de transmisión HDBaseT (→ página 148)

#### SUGERENCIA:

- El ajuste [MODO DE ESPERA] no se cambia mediante [REAJ.].
- El consumo de alimentación en el modo ESPERA se excluye del cálculo de ahorro de CO2.

# Activación del modo de conexión directa [CONEXIÓN DIRECTA]

El proyector se enciende automáticamente cuando se enchufa el cable de alimentación en una toma de corriente activa. Esto elimina la necesidad de usar siempre el botón POWER del mando a distancia o de la caja del proyector.

## Encender el proyector mediante la detección de señal de entrada [SELEC. ENC. AUTO ACT.]

En el estado de espera o en reposo, el proyector detecta automáticamente y proyecta la señal de entrada de sincronización desde los terminales seleccionados de entre ordenador, HDMI1/2, DisplayPort y HDBaseT mediante esta función.

DESACT. ...... La función SELEC. ENC. AUTO ACT. pasa a estar inactiva.

HDMI1, HDMI2, DisplayPort, ORDENADOR, HDBaseT\*
...... Cuando el proyector detecta la entrada de la señal del ordenador desde el terminal seleccionado, automáticamente se encenderá y se proyectará la pantalla del ordenador.

- Si desea activar esta función SELEC. ENC. AUTO ACT. tras DESACT. el proyector, interrumpa la señal desde los terminales de
  entrada o desconecte el cable de ordenador del proyector y espere durante unos 3 segundos y, a continuación, introduzca la señal
  desde el terminal seleccionado. En caso de que la señal del ordenador se introduzca continuamente en el proyector, el proyector
  se DESACT. y está en transición al modo REPOSO, mantendrá el modo REPOSO y no se ACT. automáticamente. Además, si la
  señal desde HDMI1/2, DisplayPort o HDBaseT se introduce continuamente en el proyector, el proyector podría ser ACT. otra vez
  automáticamente sobre la base de los ajustes de los dispositivos externos incluso si el proyector es DESACT. y en la condición
  de modo REPOSO.
- Esta función no se activa, ya sea por la entrada de la señal del componente desde el terminal de entrada de la pantalla del ordenador o la señal del ordenador como sincronización en verde y sincronización compuesta.

# Activación del modo de gestión de energía [ENC. AUTO DESACT.]

Cuando está opción está seleccionada, puede habilitar el proyector para que se apague automáticamente (en el tiempo seleccionado: 0:05, 0:10, 0:15, 0:20, 0:30, 1:00) si no se reciben señales en alguna entrada o si no se realiza ninguna operación.

# Uso del temporizador desactivado [TEMPOR. DESACTIVADO]

- 1. Seleccione un tiempo de desconexión de entre 30 minutos y 16 horas: DESACT., 0:30, 1:00, 2:00, 4:00, 8:00, 12:00. 16:00.
- 2. Pulse el botón ENTER del mando a distancia.
- 3. El tiempo restante comenzará a descontarse y se visualiza en la parte inferior del menú en pantalla.
- 4. El proyector se apagará cuando la cuenta regresiva finalice.

- Para cancelar el tiempo preajustado, seleccione [DESACT.] para el tiempo preajustado o desactive la alimentación.
- Cuando falten 3 minutos para que el proyector se apague, aparecerá el mensaje [EL PROYECTOR SE APAGARÁ EN UN TIEMPO DE 3 MINUTOS] en la parte inferior de la pantalla.

#### Restablecer los ajustes de fábrica [REAJ.]

La función REAJ. le permite cambiar los ajustes y configuraciones a los valores predeterminados de fábrica para una (todas las) fuente(s) excepto las siguientes:



# [SEÑAL ACTUAL]

Reajuste de todas las configuraciones para la señal actual a los niveles preajustados de fábrica. Los elementos que pueden reajustarse son: [PREAJUSTAR], [CONTRASTE], [BRILLO], [COLOR], [TINTE], [DE-FINICIÓN], [RELACIÓN DE ASPECTO], [HORIZONTAL], [VERTICAL], [RELOJ], [FASE] y [SOBREDESVIACIÓN].

# [TODOS LOS DATOS]

Reajusta todos los ajustes y configuraciones de todas las señales a los valores predeterminados de fábrica. Todos los elementos pueden ser restaurados **EXCEPTO** [LISTA DE ENTRADAS], [IDIOMA], [FONDO], [MENSAJE DEL FILTRO], [COMBINACIÓN DE BORDES], [MULTIPANTALLA], [TIPO DE PANTALLA], [CORRECCIÓN GEOMÉTRICA], [REF. BALAN. DE BLANCO], [CONVERGENCIA ESTÁTICA], [MEMORIA LENTE REF.], [MODO ADMINISTRADOR], [BLOQ. PANEL DE CONT.], [SEGURIDAD], [VEL. DE COMUNICACIÓN], [CONFIG. DE FECHA Y HORA], [ID DE CONTROL], [MODO DE ESPERA], [MODO DE VENTILADOR], [VERSIÓN EDID], [VERSIÓN HDCP], [DURA. REST. DE LÁMPARA], [HRS UTILIZADAS DE LÁMP], [HORAS UTILIZADAS FILTRO], [AHORRO TOTAL DE CO2], [LAN POR CABLE].

Para restablecer el tiempo de uso de la lámpara, consulte "Borrar horas de lámpara [BORRAR HORAS DE LA LÁM-PARA]" a continuación.

## [TODOS LOS DATOS (INCLUYENDO LISTA ENTRADA)]

Restaura todos los ajustes y configuraciones para todas las señales incluyendo la [LISTA DE ENTRADAS] a los ajustes de fábrica excepto [IDIOMA], [FONDO], [MENSAJE DEL FILTRO], [COMBINACIÓN DE BORDES], [MULTI-PANTALLA], [TIPO DE PANTALLA], [CORRECCIÓN GEOMÉTRICA], [REF. BALAN. DE BLANCO], [CONVERGEN-CIA ESTÁTICA], [MEMORIA LENTE REF.], [MODO ADMINISTRADOR], [BLOQ. PANEL DE CONT.], [SEGURIDAD], [VEL. DE COMUNICACIÓN], [CONFIG. DE FECHA Y HORA], [ID DE CONTROL], [MODO DE ESPERA], [MODO DE VENTILADOR], [VERSIÓN EDID], [VERSIÓN HDCP], [DURA. REST. DE LÁMPARA], [HRS UTILIZADAS DE LÁMP], [HORAS UTILIZADAS FILTRO], [AHORRO TOTAL DE CO2], [LAN POR CABLE].

También elimina todas las señales en [LISTA DE ENTRADAS] y regresa a los ajustes predeterminados.

NOTA: Las señales bloqueadas en la lista de entradas no pueden restaurarse.

# Puesta a cero del contador de la lámpara [BORRAR HORAS DE LA LÁMPARA]

Restaura el reloj de la lámpara a cero. Si selecciona esta opción, aparecerá un submenú de confirmación. Seleccione [SÍ] y pulse el botón ENTER.

- El tiempo de uso de la lámpara no cambiará ni siquiera si se selecciona [REAJ.] en el menú.
- Realizar [BORRAR HORAS DE LA LÁMPARA] devolverá [LUZ REF.] en [MODO DE LUZ] a sus ajustes predeterminados. Cuando
  use el provector para una provección en pantalla múltiple, utilice [LUZ REF.] para ajustar de nuevo el brillo.

# Borrar las horas de uso del filtro [BORRAR HORAS DEL FILTRO]

Restaura la utilización del filtro nuevamente en cero. Si selecciona esta opción, aparecerá un submenú de confirmación. Seleccione [SÍ] y pulse el botón ENTER.

El elemento [DESACT.] está seleccionado para [MENSAJE DEL FILTRO] en el momento de envío. Cuando [DESACT.] esté seleccionado, no necesita borrar las horas de uso del filtro.

NOTA: El tiempo transcurrido de utilización del filtro no cambiará ni siquiera cuando se realice un [REAJ.] desde el menú.

# ② Descripciones y funciones del menú [INFO.]

Muestra el estado de la señal actual y las horas de uso de la lámpara. Este elemento tiene nueve páginas. La información incluida es la siguiente:

SUGERENCIA: Al pulsar el botón HELP en el mando a distancia se visualizarán los elementos del menú [INFO.].

#### [TIEMPO DE USO]



[DURA. REST. DE LÁMPARA] (%)\* [HRS UTILIZADAS DE LÁMP.] (H) [HORAS UTILIZADAS FILTRO] (H) [AHORRO TOTAL DE CO2] (kg-CO2)

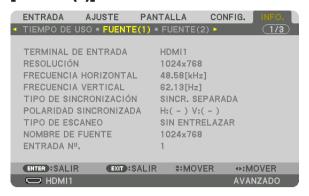
- El indicador de progreso indica el porcentaje de vida útil restante de la lámpara.
   El valor le informa sobre la cantidad de consumo de la lámpara. Cuando el tiempo restante de la lámpara sea 0, el indicador de barra DURA. REST. DE LÁMPARA cambia de 0 % a 100 horas y comienza la cuenta regresiva.
- El mensaje para la sustitución de la lámpara o de los filtros se mostrará durante un minuto cuando se encienda el proyector y cuando se pulse el botón POWER en el proyector o en el mando a distancia.
   Para cancelar este mensaje, pulse cualquier botón en el proyector o en el mando a distancia.

NP42LP Vida útil de la lámpara (H)	PA803U	PA723U	PA653U	PA853W	PA703W	PA903W
Modo ECO DESACT.	3000	3500	4000	3000	4000	3000
Modo ECO	5000					

[AHORRO TOTAL DE CO2]

Muestra la información de ahorro de CO2 estimado en kg. El factor de emisiones de CO2 en el cálculo del ahorro de CO2 se basa en la OCDE (Edición 2008). (→ página 37)

# [FUENTE(1)]



TERMINAL DE ENTRADA FRECUENCIA HORIZONTAL TIPO DE SINCRONIZACIÓN TIPO DE ESCANEO ENTRADA Nº. RESOLUCIÓN FRECUENCIA VERTICAL POLARIDAD SINCRONIZADA NOMBRE DE FUENTE

## [FUENTE(2)]



TIPO DE SEÑAL NIVEL DE VIDEO FORMATO 3D PROFUNDIDAD DE COLOR FRECUENCIA DE MUESTREO

# [FUENTE(3)]



TERMINAL DE ENTRADA FRECUENCIA HORIZONTAL TIPO DE SINCRONIZACIÓN TIPO DE ESCANEO ENTRADA N°. RESOLUCIÓN FRECUENCIA VERTICAL POLARIDAD SINCRONIZADA NOMBRE DE FUENTE

# [FUENTE(4)]



TIPO DE SEÑAL NIVEL DE VIDEO FORMATO 3D PROFUNDIDAD DE COLOR FRECUENCIA DE MUESTREO

## [LAN POR CABLE]



DIRECCIÓN IP PUERTA DE ACCESO MÁSCARA DE SUBRED DIRECCIÓN MAC

# [VERSIÓN]



FIRMWARE FIRMWARE2

DATA

# [OTROS]



FECHA Y HORA MODEL NO. ID DE LA LENTE NOMBRE DE PROYECTOR SERIAL NUMBER

# [CONDICIONES]



TEMPERATURA DE ADMISIÓN PRESIÓN ATMOSFÉRICA EJE X EJE Z TEMPERATURA DE ESCAPE POSICIÓN DE INSTALACIÓN EJEY

# Acerca de las CONDICIONES DEL EJE X, EJE Y y EJE Z

\* La flecha de dirección del EJE Z en la figura representa la parte superior del proyector.

EJE X ...... Muestra la imagen del proyector en un ángulo de -100 -Valor de EJE X del proyector +100 grados a la horizontal en la dirección del eje X. Eje X del plano horizontal Dirección de gravedad EJE Y ...... Muestra la imagen del proyector en un ángulo de -100 -Valor del EJE Y del +100 grados a la horizontal en la dirección del eje Y. proyector Eje Y del plano horizontal Dirección de gravedad

# 5. Uso del menú en pantalla

EJE Z ...... Muestra la imagen del proyector en un ángulo de -100 - +100 grados a la vertical en la dirección del eje Z.

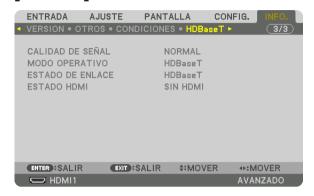
Valor de EJE Z del proyector

Eje Z del plano horizontal

Dirección de grave-

dad

# [HDBaseT]



CALIDAD DE SEÑAL ESTADO DE ENLACE MODO OPERATIVO ESTADO HDMI

# 6. Conexión a otros equipos

# Instalación de una lente (vendida por separado)

Con este proyector pueden utilizarse ocho tipos de lente tipo bayoneta. Las descripciones aquí realizadas corresponden a la lente NP13ZL (2x zoom). Instale las otras lentes de la misma manera.

## ADVERTENCIA:

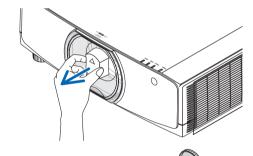
(1) Desactive la alimentación y espere hasta que el ventilador de enfriamiento se detenga, (2) desconecte el cable de alimentación y espere a que la unidad se enfríe antes de montar o extraer la lente. De lo contario podría producirse una lesión ocular, descarga eléctrica o quemaduras.

#### Importante:

- Asegúrese de realizar la [CALIBRACIÓN DE LENTE] después de cambiar lentes.
- El proyector y las lentes están fabricados con piezas de precisión. No las someta a golpes fuertes.
- Extraiga la lente opcional al mover el proyector. De lo contrario, podría verse sometida a golpes mientras se desplaza el proyector. dañando la lente y su mecanismo de desplazamiento.
- Al desmontar la lente del proyector, vuelva a colocar la lente en la posición inicial antes de desactivar la alimentación. Si no lo hace, puede impedir la instalación o desinstalación de la lente debido a la falta de espacio entre el proyector y la lente.
- Nunca toque la superficie de la lente mientras el proyector esté en funcionamiento.
- No permita que la suciedad, grasa, etc., entren en contacto con la superficie de la lente ni raye la superficie de la misma.
- Realice dichas operaciones en una superficie plana, sobre un paño, etc., para evitar que la lente se raye.
- Si va a dejar la lente en el proyector durante largos períodos de tiempo, instale la tapa antipolvo en el proyector para evitar que la suciedad o el polvo entren en su interior.

#### Instalación de la lente

1. Extraiga la tapa antipolvo del proyector.



# 2. Extraiga la tapa de la lente de la parte trasera de la lente.

# NOTA:

- Asegúrese de extraer la tapa de la lente en la parte trasera de la unidad. Si monta la unidad de la lente con la tapa de la lente instalada en el proyector, podría provocar un funcionamiento incorrecto.
- 3. Alinee el saliente de la lente con la muesca quía del orificio de lente en el proyector e inserte la lente.

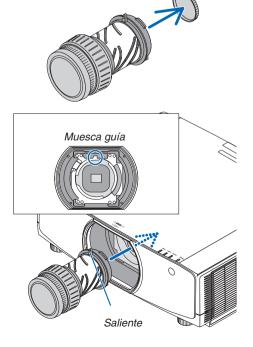
#### NP11FL/NP30ZL/NP12ZL/NP13ZL/NP14ZL

Cada saliente está marcado en amarillo.

#### NP4071 /NP4171 /NP4371

La marca de flecha en la etiqueta colocada sobre la lente indica la posición del saliente.

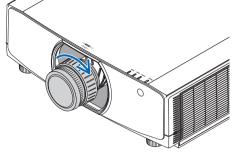
Introduzca lentamente la lente hasta el fondo.



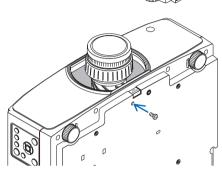
4. Gire la lente en la dirección de las manecillas del reloj.

Gire hasta que escuche un clic.

La lente se encuentra ahora fija al proyector.



SUGERENCIA: Instale el tornillo antirrobo de la lente Instale el tornillo antirrobo de la lente suministrado con el proyector en la parte inferior del mismo para que la lente no pueda ser extraída fácilmente.



#### Extracción de la lente

#### **Preparaciones:**

- 1. Encienda el proyector y visualice una imagen.
- 2. Mantenga pulsado el botón SHIFT/HOME POSITION durante 2 segundos. La posición de la lente se desplazará a la posición de inicio.
- 3. Desactive el interruptor de alimentación principal y, a continuación, desenchufe el cable de alimentación.
- 4. Espere hasta que la caja del proyector esté lo suficientemente fría como para tocarla.

Si el tornillo antirrobo de la lente ha sido ajustado, retírelo primero.

 Mientras pulsa el botón de liberación de la lente en la parte inferior de la sección de montaje en el panel delantero del proyector hasta el fondo, gire la lente en dirección contraria a las manecillas del reloj.

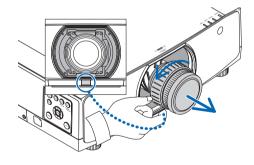
La lente puede extraerse.

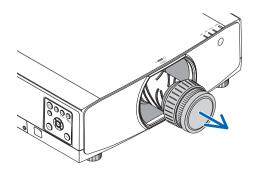
# NOTA:

- Compruebe las siguientes áreas si no puede extraer la lente, incluso cuando se pulsa el botón de liberación de la lente.
  - 1. El botón de liberación de la lente se puede bloquear algunas veces. En ese caso, gire la lente completamente a la derecha. El bloqueo del botón de liberación de la lente será liberado.

## 2. Lentamente extraiga la lente del proyector.

- Tras extraer la lente y antes de almacenarla, instale las tapas de la lente (delantera y trasera) incluidas con la misma.
- Si no se va a instalar ninguna lente en el proyector, coloque la tapa antipolvo incluida con el proyector.
  - Asegúrese de que la dirección de montaje de la tapa antipolvo hace frente a la marca de distinción  $(\triangle)$  en la parte superior de la tapa.



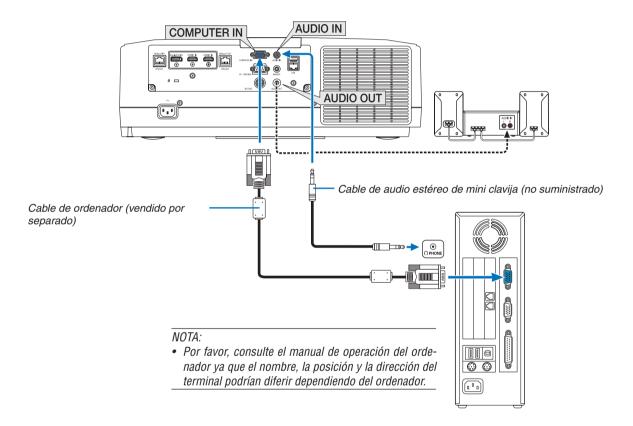


# 2 Realizar conexiones

Se puede usar un cable de ordenador, cable HDMI, o un cable DisplayPort para conectar a un ordenador. El cable de conexión no está incluido con el proyector. Prepare un cable adecuado para la conexión.

# Conexión de señal RGB analógica

• Conecte el cable de ordenador al terminal de salida del monitor (mini D-Sub de 15 pines) en el ordenador y el terminal de entrada de vídeo del ordenador en el proyector. Utilice un cable de ordenador que cuente con un núcleo de ferrita.

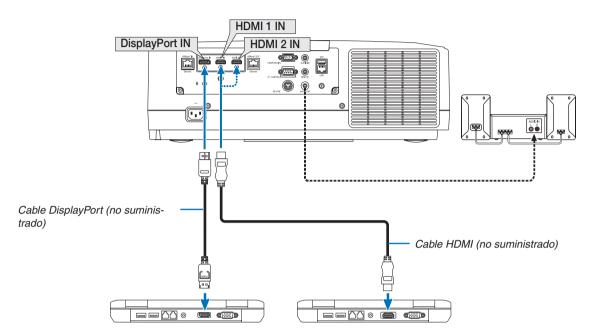


Seleccione el nombre de la fuente para su conector de entrada correspondiente después de encender el proyector.

Conector de entrada	Conector de entrada Botón INPUT en la caja del proyector	
COMPUTER IN	4:ORDENADOR	4/COMPUTER

# Conexión de señal RGB digital

- Conecte un cable HDMI comercialmente disponible entre el conector de salida HDMI del ordenador y el conector de entrada HDMI1 o HDMI2 del proyector.
- Conecte un cable DisplayPort comercialmente disponible entre el conector de salida DisplayPort del ordenador y el conector de entrada DisplayPort del proyector.



• Seleccione el nombre de la fuente para su conector de entrada correspondiente después de encender el proyector.

Conector de entrada	Botón INPUT en la caja del proyector	Botón en el mando a distancia
HDMI 1 IN	■ 1:HDMI 1	1/HDMI 1
HDMI 2 IN	2:HDMI 2	2/HDMI 2
DisplayPort IN	3:DisplayPort	3/DisplayPort

#### Precauciones al conectar un cable HDMI

Utilice un cable HDMI® de alta velocidad o un cable HDMI® de alta velocidad con Ethernet.

# Precauciones al conectar un cable DisplayPort

Utilice un cable certificado DisplayPort.

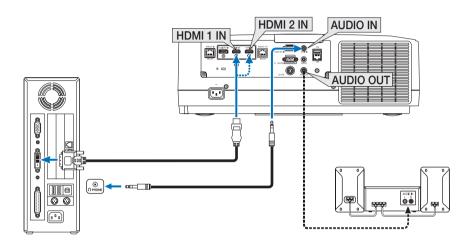


- Dependiendo del ordenador, podría necesitarse cierto tiempo hasta que se visualice la imagen.
- Algunos cables DisplayPort (comercialmente disponibles) tienen bloqueos.
- Para desconectar el cable, pulse el botón de la parte superior del conector del cable, y a continuación tire del cable hacia fuera.
- Se puede suministrar alimentación al dispositivo de conexión desde el terminal de entrada Display Port (máximo 1,65 W). Sin embargo, la alimentación no será suministrada al ordenador.
- Cuando las señales desde un dispositivo que utiliza un adaptador de transformador de señal son conectadas al conector de entrada DisplayPort, en algunos casos la imagen podría no ser visualizada.
- Si la salida HDMI de un ordenador está conectada al conector de entrada DisplayPort utilice un convertidor (comercialmente disponible).

#### Precauciones al utilizar una señal DVI

Si el ordenador tiene un conector de salida DVI, utilice el cable transformador comercialmente disponible para
conectar el ordenador al conector de entrada HDMI 1 o HDMI 2 del proyector (solo se aceptan señales de vídeo
digitales). Igualmente, conecte la salida de audio del ordenador al conector de entrada de audio del proyector.
En este caso, cambie el ajuste HDMI1 a HDMI2 en la selección de audio del menú en pantalla del proyector a
[ORDENADOR]. (→ página 130)

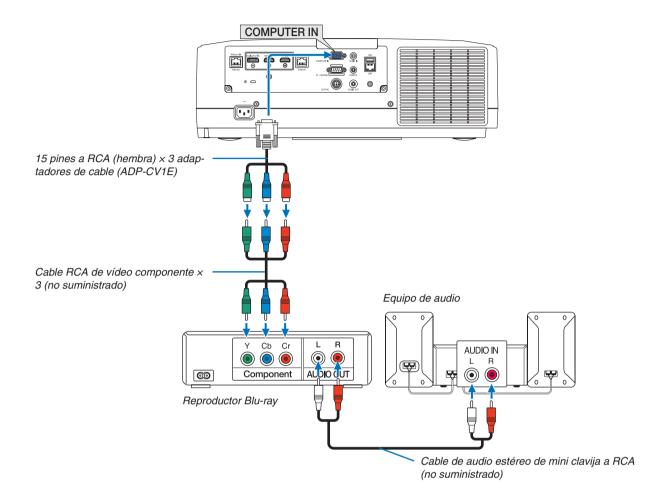
Para conectar el conector de salida DVI del ordenador al conector de entrada DisplayPort del proyector, utilice un transformador comercialmente disponible.



#### NOTA: Al visualizar una señal digital DVI

- Apague el ordenador y el proyector antes de realizar las conexiones.
- Baje el ajuste del volumen del ordenador antes de conectar un cable de audio al conector de los auriculares. Al utilizar un ordenador conectado al proyector, ajuste el volumen del proyector y del ordenador para ajustar el nivel de volumen adecuado.
- Si el ordenador tiene un conector de salida de audio de tipo mini clavija, se recomienda la conexión del cable de audio a dicho conector.
- Al conectarse un deck de vídeo usando un transformador de búsqueda, etc., la visualización podría no ser correcta durante el avance y retroceso rápido.
- Utilice un cable DVI a HDMI que cumpla con el estándar DVI (Digital Visual Interface) DDWG (Grupo de trabajo de visualización digital) revisión 1.0. El cable deberá tener una longitud de 197"/5 m.
- Apague el proyector y el PC antes de conectar el cable DVI a HDMI.
- Para proyectar una señal digital DVI: Conecte los cables, encienda el proyector y después seleccione la entrada HDMI. Finalmente, encienda su PC.
  - De no hacerlo así, la salida digital de la tarjeta de gráficos podría no activarse ocasionando que no se visualice ninguna imagen. Si esto sucediera, reinicie su PC.
- Algunas tarjetas de gráficos cuentan tanto con la salida analógica RGB (D-Sub de 15 pines) como con la salida DVI (o DFP). Si
  utiliza el conector D-Sub de 15 pines, podría provocar que no se visualice ninguna imagen desde la salida digital de la tarjeta de
  gráficos.
- No desconecte el cable DVI a HDMI mientras se encuentra funcionando el proyector. Si se ha desconectado el cable de señal y luego se ha vuelto a conectar, podría no visualizarse correctamente alguna imagen. Si esto sucediera, reinicie su PC.
- Los conectores de entrada de vídeo de ORDENADOR son compatibles con Plug and Play de Windows.
- Se puede requerir un adaptador de señales Mac (comercialmente disponible) para conectar un ordenador Mac.
   Para conectar un ordenador Mac equipado con un Mini DisplayPort al proyector, use un cable convertidor Mini DisplayPort → DisplayPort comercialmente disponible.

## Conexión de la entrada de componente



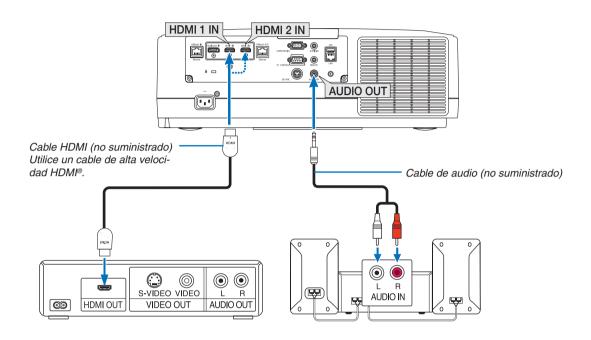
· Seleccione el nombre de la fuente para su conector de entrada correspondiente después de encender el proyector.

Conector de entrada	Conector de entrada  Botón INPUT en la caja del proyector	
COMPUTER IN	4:ORDENADOR	4/COMPUTER

- Cuando el formato de señal está ajustado en [AUTO] (ajuste de fábrica por defecto), la señal de ordenador y la señal de componente se distinguen de forma automática y son cambiadas. Si no se pueden distinguir las señales, seleccione [COMPONENTE] en [AJUSTE] → [VIDEO] → [TIPO DE SEÑAL] en el menú en pantalla del proyector.
- Para conectarse a un dispositivo de vídeo con un conector D, utilice el adaptador de transformador para conector D vendido por separado (modelo ADP-DT1E).

#### Conexión de entrada HDMI

Puede conectar la salida HDMI de un reproductor Blu-ray, reproductor de disco duro o PC portátil al conector HDMI 1 IN o HDMI 2 IN del proyector.



Conector de entrada	Botón INPUT en la caja del proyector	Botón en el mando a distancia
HDMI 1 IN	1:HDMI 1	1/HDMI 1
HDMI 2 IN	2:HDMI 2	2/HDMI 2

SUGERENCIA: Para los usuarios de equipos de audio y video con un conector HDMI:

Seleccione "Mejorada" en lugar de "Normal" si es que HDMI puede cambiarse entre "Mejorada" y "Normal".

Esto mejorará el contraste de la imagen y áreas oscuras más detalladas.

Para más información sobre los ajustes, consulte el manual de instrucciones del equipo de audio y video que se va a conectar.

- Al conectar el conector HDMI 1 IN o HDMI 2 IN del proyector en el reproductor Blu-ray, el nivel de vídeo del proyector puede realizar ajustes de acuerdo al nivel de vídeo del reproductor Blu-ray. En el menú seleccione [AJUSTE]
   → [VIDEO] → [NIVEL DE VIDEO] y realice los ajustes necesarios.
- Si el sonido de entrada de HDMI no es emitido, compruebe si [HDMI1] y [HDMI2] están ajustados correctamente como [HDMI1] y [HDMI2] en el menú en pantalla [CONFIG.] → [OPCIONES DE FUENTE] → [SELECCIÓN DE AUDIO]. (→ página 130)

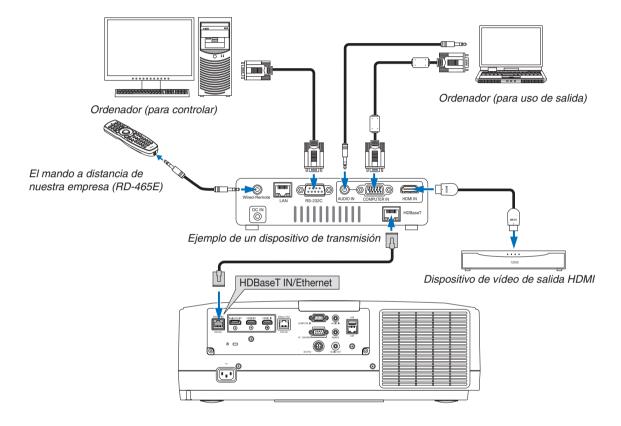
## Conexión a un dispositivo de transmisión HDBaseT (de venta en comercios)

Utilice un cable LAN a la venta en comercios para conectar el puerto HDBaseT IN/Ethernet del proyector (RJ-45) en un dispositivo de transmisión HDBaseT a la venta por separado.

El puerto HDBaseT IN/Ethernet del proyector es compatible con las señales HDMI (HDCP) de los dispositivos de transmisión, las señales de control de dispositivos externos (serial, LAN) y las señales del mando a distancia (comandos IR).

 Consulte el manual del propietario incluido con la transmisión de HDBaseT para saber cómo conectar sus dispositivos externos.

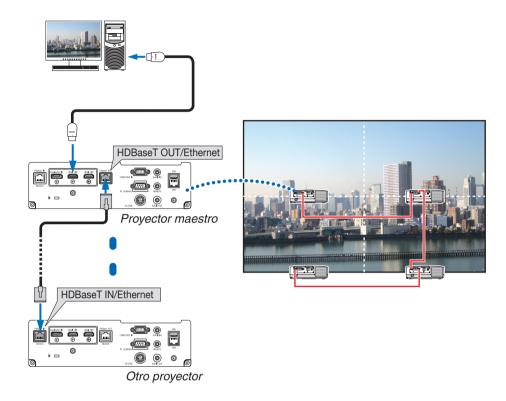
## Ejemplo de conexión



- Utilice un cable de par trenzado blindado (STP) de categoría 5e o superior para el cable LAN (a la venta en comercios).
- La distancia de transmisión máxima sobre el cable LAN es de 100 m (la distancia máxima es de 70 m para una señal de 4K)
- No utilice otros equipos de transmisión entre el proyector y el equipo de transmisión. La calidad de la imagen podría disminuir como resultado.
- No se garantiza que este proyector funcione con todos los dispositivos de transmisión HDBaseT vendidos en el comercio.

# Conexión de varios proyectores

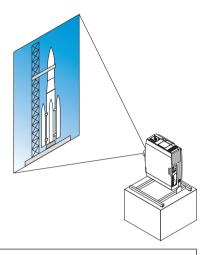
Permite proyectar una imagen HDMI, DisplayPort, HDBaseT en varios proyectores que conectan el puerto HDBaseT IN/Ethernet y el puerto HDBaseT OUT/Ethernet mediante un cable LAN. Se pueden conectar hasta cuatro unidades de proyectores con el mismo brillo y resolución.



- No se emite la señal del terminal COMPUTER IN desde el puerto HDBaseT OUT/Ethernet de este proyector.
- Los proyectores cuyo brillo y resolución son diferentes no se pueden conectar incluso si están en una misma serie. Al mismo tiempo, no se garantiza que este proyector funcione correctamente como un monitor en una conexión con otro dispositivo.
- Al emitir señales HDMI, active la alimentación del dispositivo de video en el lado de salida y manténgalo conectado antes de introducir señales de video en este dispositivo. Los terminales de salida del HDMI del proyector están equipados con funciones de repetidor. Cuando se conecta un dispositivo al terminal de salida HDMI, la resolución de la señal de salida está limitada por la resolución compatible por el dispositivo conectado.
- Al conectar y desconectar un cable HDMI o al seleccionar otra fuente de entrada en el segundo proyector y en los subsecuentes se deshabilitará la función repetidora de HDMI.

# Proyección de retrato (orientación vertical)

Las pantallas retrato de un ordenador se pueden proyectar instalando el proyector en orientación vertical. Se puede cambiar el ángulo de visualización para todas las pantallas como la del menú en pantalla mediante el menú [CONFIG.]  $\rightarrow$  [MENÚ(2)]  $\rightarrow$  [ANGULO DEL MENÚ].





# Precauciones durante la instalación

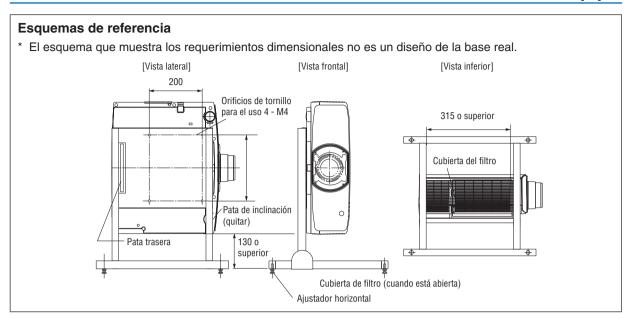
- No instale el proyector en orientación vertical sobre el suelo o la mesa por su cuenta. La rejilla de ventilación de entrada podría estar obstruida, lo que dará como resultado que el proyector se caliente y la posibilidad de que se genere un incendio y un mal funcionamiento.
- Para la instalación vertical, instale el proyector con la rejilla de ventilación de entrada (filtro) orientada hacia abajo. Para este propósito se debe fabricar una base para soportar el proyector. En este caso, la base debe ser diseñada de tal modo que el centro de gravedad del proyector esté ubicado perfectamente dentro de las patas de la base. De lo contrario, el proyector podría caerse y ocasionar lesiones, daños y un mal funcionamiento.

## Diseño y condiciones de fabricación de la base

Contrate a un proveedor de servicios de instalación para el diseño y fabricación de la base personalizada que se va a usar para la provección retrato. Asegúrese de que se cumpla lo siguiente cuando diseñe la base.

- 1. Mantenga una apertura de al menos 315 x 150 mm de tal modo que no se obstruya la rejilla de ventilación de entrada/filtro del proyector.
- 2. Mantenga una distancia de al menos 130 mm entre la rejilla de ventilación de entrada del proyector y el suelo (para la apertura de la cubierta del filtro).
- 3. Use los cuatro orificios de tornillo ubicados en la parte trasera del proyector para asegurarlo en la base.
  - Dimensiones del centro de orificio del tornillo: 200 × 250 mm
  - Dimensiones del orificio de tornillo en el proyector: M4 con una profundidad máxima de 8 mm.
  - \* Diseñe la base de tal forma que las patas traseras de la parte posterior del proyector no entren en contacto con la base. Las patas delanteras se pueden girar y extraer.
- 4. Mecanismo de ajuste horizontal (por ejemplo, pernos y tuercas en las cuatro ubicaciones)
- 5. Diseñe la base de tal modo que no se vuelque con facilidad.

# 6. Conexión a otros equipos

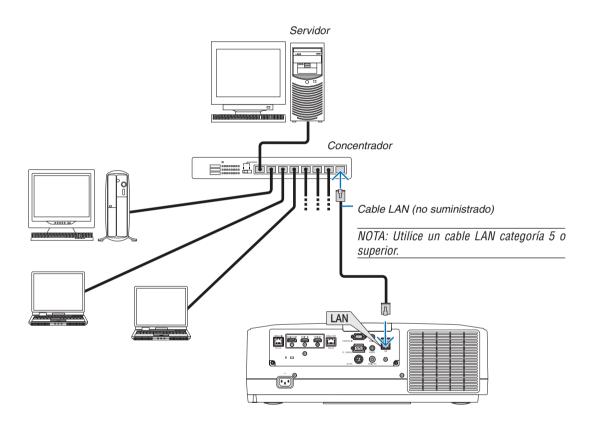


# Conexión a una LAN por cable

El proyector tiene como estándar un puerto LAN (RJ-45) el cual proporciona una conexión LAN usando un cable LAN. Para poder utilizar una conexión LAN, deberá configurar la LAN en el menú del proyector. Seleccione [CONFIG.]  $\rightarrow$  [CONFIG. DE LA RED]  $\rightarrow$  [LAN POR CABLE]. ( $\rightarrow$  página 126).

# Ejemplo de conexión LAN

Ejemplo de conexión LAN por cable



# 7. Mantenimiento

Esta sección describe los procedimientos de mantenimiento simples que deberá seguir al limpiar los filtros, la lente, la caja y al cambiar la lámpara y los filtros.

# Limpieza de los filtros

El filtro de la rejilla de ventilación de entrada evita que el polvo y la suciedad entren en el proyector. Si el filtro está sucio o atascado, su proyector se sobrecalentará.



# **ADVERTENCIA**

• No utilice atomizadores que contengan gas inflamable para quitar el polvo adherido a los filtros, etc. De lo contrario, podría provocar un incendio.

NOTA: El mensaje para la limpieza del filtro se mostrará durante un minuto después de que el proyector se encienda o apague. Si el mensaje aparece, limpie los filtros. El tiempo de limpieza de los filtros está ajustado en [DESACT.] en el momento del envío. (
página 112)

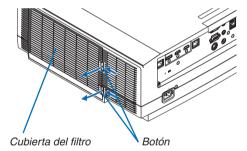
Para cancelar el mensaje, pulse cualquier botón en la caja del proyector o en el mando a distancia.

Para limpiar el filtro, saque la unidad del filtro y la cubierta del filtro.

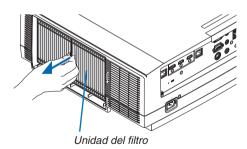


# PRECAUCIÓN

- Antes de limpiar los filtros, apague el proyector, desconecte el cable de alimentación y deje que la caja se enfríe. De lo contario podría producirse una descarga eléctrica o quemaduras.
- 1. Presione dos botones y, a continuación, tire de la tapa del filtro hacia usted para abrir la misma.



2. Coja el centro de la unidad del filtro para tirar de él.

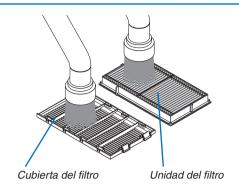


# 3. Aspire el polvo en la caras frontal y trasera de la unidad de filtro.

- Deshágase del polvo en el filtro.
- Elimine con cuidado el polvo en la cubierta del filtro y en los pliegues de acordeón del filtro.

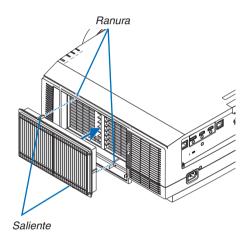
#### NOTA:

- Cuando aspire el filtro, use el cepillo suave adjunto para aspirar. Esto es para evitar que se dañe el filtro.
- No lave el filtro con agua. De lo contrario puede obstruir el filtro.



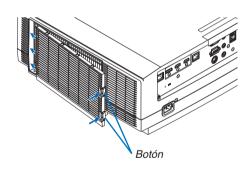
#### Coloque de nuevo la unidad del filtro en la caja del proyector.

Inserte la unidad del filtro en el proyector alineando los dos salientes en la parte superior e inferior de la unidad del filtro con las ranuras en la caja del proyector.



#### 5. Cierre la cubierta del filtro.

Siga presionando la cubierta del filtro alrededor de los botones hasta que escuche un sonido de "clic". La cubierta del filtro será asegurada en su posición.



## 6. Borre las horas de uso del filtro.

Enchufe el cable de alimentación a la toma de la pared y, a continuación, encienda el proyector.

Desde el menú, seleccione [REAJ.]  $\rightarrow$  [BORRAR HORAS DEL FILTRO]. ( $\rightarrow$  página 135)

El intervalo de tiempo para limpiar los filtros está ajustado en [DESACT.] en el momento del envío. Cuando use el proyector tal como está, no necesita borrar las horas del filtro

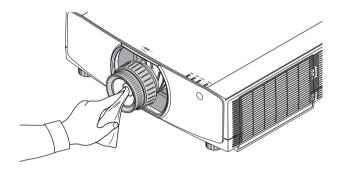
# 2 Limpieza de la lente

- Apague el proyector antes de la limpieza.
- El proyector tiene una lente de plástico. Use un limpiador de lentes de plástico comercialmente disponible.
- No raye ni estropee la superficie de la lente; las lentes de plástico se rayan fácilmente.
- Nunca utilice alcohol o limpiador para lentes de cristal, ya que podría dañar la superficie de plástico de la lente.



## **ADVERTENCIA**

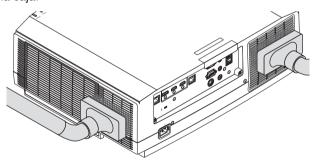
No utilice atomizadores que contengan gas inflamable para quitar el polvo adherido a la lente, etc. De lo contrario, podría provocar un incendio.



# 3 Limpieza de la caja

Apague el proyector y desconecte el proyector antes de limpiar.

- Use un paño seco y suave para limpiar el polvo de la caja.
   Si está muy sucia, utilice detergente suave.
- Nunca utilice detergentes fuertes o solventes como el alcohol o diluyente.
- Cuando limpie las hendiduras de ventilación o el altavoz usando un aspirador, no fuerce el pincel del aspirador hacia las hendiduras de la caja.



Aspire el polvo de las hendiduras de ventilación.

- Las hendiduras de ventilación obstruidas pueden causar un aumento de la temperatura en el interior del proyector, resultando en un mal funcionamiento.
- No raye ni golpee la caja con los dedos u objetos duros
- Contacte con su distribuidor para limpiar el interior del proyector.

NOTA: No aplique agentes volátiles, como por ejemplo insecticida, en la caja, la lente o la pantalla. No deje productos de goma o de vinilo en contacto prolongado con éste. De lo contrario, la superficie se deteriorará o podría desprenderse el recubrimiento.

# Cambio de la lámpara

Si la lámpara llega al final de su vida útil, el indicador LAMP de la caja parpadeará en naranja y el mensaje "LA LÁMPARA HA LLEGADO AL TÉRMINO DE SU VIDA ÚTIL. POR FAVOR. SUSTITUYA LA LÁMPARA. USE LA LÁM-PARA ESPECIFICADA PARA MAYOR SEGURIDAD Y RENDIMIENTO." aparecerá (\*). Aunque la lámpara continúe funcionando, sustitúyala tan pronto como sea posible para que el proyector siga presentando un rendimiento óptimo. Después de reemplazar la lámpara, asegúrese de borrar el contador de horas de lámpara, (→ página 134)

## PRECAUCIÓN

- NO TOQUE LA LÁMPARA justo después de haberla utilizado. Estará extremadamente caliente. Apague el proyector y desconecte el cable de alimentación. Deje que la lámpara se enfríe por lo menos durante una hora antes de tocarla.
- Use la lámpara especificada para garantizar la seguridad y el rendimiento.
- NO QUITE NINGÚN TORNILLO, excepto el tornillo de la cubierta de la lámpara y los dos tornillos del bastidor de la lámpara. De lo contrario, podría recibir una descarga eléctrica.
- No rompa el cristal del bastidor de la lámpara.
  - Asegúrese de no dejar huellas dactilares en la superficie de cristal del bastidor de la lámpara. La presencia de huellas dactilares en la superficie de cristal puede causar sombras no deseadas y mala calidad de imagen.
- El indicador de la barra como la DURA. REST. DE LÁMPARA muestra el porcentaje de vida restante de la bombilla. Cuando el tiempo restante de la lámpara alcanza el 0 %, el indicador de barra DURA. REST. DE LÁMPARA cambia de 0 % a 100 horas como el periodo de gracia para reemplazar la lámpara y comienza la cuenta regresiva. En el periodo de gracia, el indicador LAMP parpadeará en naranja.

Una vez que se alcanza las 0 horas, el indicador LAMP comenzará a parpadear en rojo.

Si sigue utilizando la lámpara una vez que su duración haya llegado a su fin, es posible que la bombilla se rompa y los trozos de cristal se dispersen en el compartimento de la lámpara. No toque los trozos de cristal, pues podría sufrir lesiones. Si esto sucediera, póngase en contacto con su distribuidor NEC para el recambio de la lámpara.

\*NOTA: Este mensaje aparecerá en las siguientes circunstancias:

- · durante un minuto tras encender el proyector
- cuando se pulsa el botón 🕲 (POWER) en la caja del proyector o el botón STANDBY en el mando a distancia

Para eliminar este mensaje, pulse cualquier botón en la caja del proyector o en el mando a distancia.

Lámpara opcional y herramientas necesarias para el reemplazo:

- Destornillador Phillips (cabeza de cruz)
- Lámpara de recambio: NP42LP

## Pasos a seguir para el cambio de la lámpara

Paso 1. Cambie la lámpara

Paso 2. Borre las horas de uso de la lámpara (→ página 134, 135)

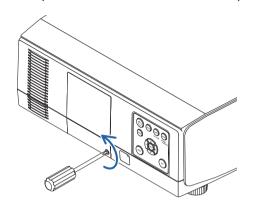
## Para reemplazar la lámpara:

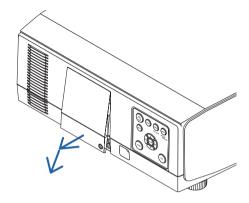
## 1. Quite la cubierta de la lámpara.

(1) Afloje el tornillo de la cubierta de la lámpara

• El tornillo de la cubierta de la lámpara no es extraíble.

(2) Tire de la parte inferior de la cubierta de la lámpara hacia usted y extráigala.





# 2. Quite el bastidor de la lámpara.

(1) Afloje los dos tornillos que aseguran el bastidor de la lámpara hasta que el destornillador Phillips gire libremente.

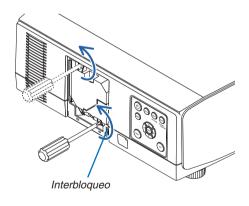
- · Los dos tornillos no se pueden extraer.
- Existe un interbloqueo en este caso para evitar el riesgo de descargas eléctricas. No intente franquear este interbloqueo.

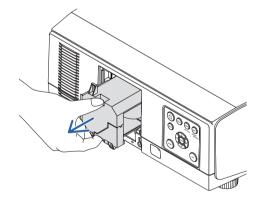
(2) Extraiga el bastidor de la lámpara sujetándolo.



# A PRECAUCIÓN:

Asegúrese de que el bastidor de la lámpara se ha enfriado lo suficiente antes de sacarlo.



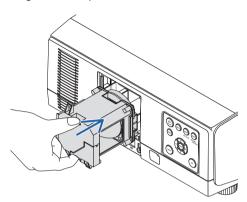


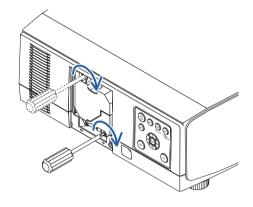
# 3. Instale un nuevo bastidor de lámpara.

(1)Introduzca un nuevo bastidor de lámpara suavemente.

(2) Fíjelo en su sitio con los dos tornillos.

• Asegúrese de apretar los tornillos.



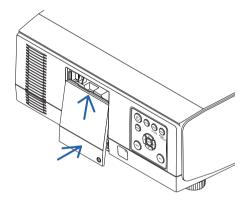


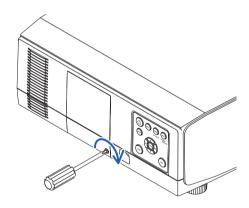
# 4. Vuelva a colocar la cubierta de la lámpara.

(1) Introduzca el extremo superior de la cubierta de la lámpara en la ranura del proyector y cierre la cubierta de la lámpara.

(2) Apriete el tornillo para cerrar la cubierta de la lámpara.

• Asegúrese de apretar bien el tornillo.





Esto finaliza el cambio de la lámpara. Borre las horas de uso de la lámpara.

# Para borrar las horas de uso de la lámpara:

- 1. Coloque el proyector en el lugar en el que será utilizado.
- 2. Enchufe el cable de alimentación a la toma de la pared y, a continuación, encienda el proyector.
- 3. Borre las horas de uso de la lámpara.

Desde el menú, seleccione [REAJ.]  $\rightarrow$  [BORRAR HORAS DE LA LÁMPARA] y reinicie las horas de uso de la lámpara. ( $\rightarrow$  página 134)

# **6** Sustitución de los filtros

Sustituya el filtro cada 10.000 horas de uso.

El tiempo de uso del filtro varía dependiendo de las circunstancias de instalación del proyector. Si el proyector está instalado en entornos con polvo, se recomienda reemplazar el filtro antes de las 10.000 horas.

• El filtro de repuesto, NP06FT, está disponible en nuestros distribuidores.

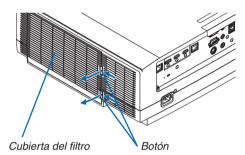
#### NOTA:

- NO TOQUE LA UNIDAD DEL FILTRO inmediatamente después de usar el proyector. Apague el proyector y, a continuación, desconecte el cable de alimentación y deje que el proyector se enfríe lo suficiente.
- El tiempo para la sustitución del filtro varía dependiendo de las circunstancias de funcionamiento.

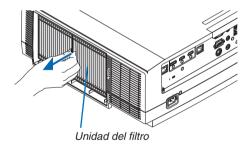
#### Para cambiar los filtros:

#### NOTA:

- Antes de cambiar los filtros, retire toda suciedad o polvo de la caja del proyector.
- El proyector es un equipo de precisión. Mantenga alejados la suciedad y polvo durante el cambio del filtro.
- No lave los filtros con aqua ni jabón. El aqua y el jabón podrían dañar la membrana del filtro.
- Coloque los filtros en su lugar. Si coloca los filtros de forma incorrecta podría provocar que la suciedad o polvo penetrasen en el proyector.
- 1. Presione dos botones y, a continuación, tire de la tapa del filtro hacia usted para abrir la misma.



2. Coja el centro de la unidad del filtro para tirar de él.

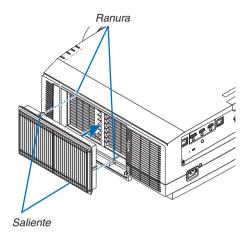


- 3. Quite el polvo de la cubierta del filtro. Limpie tanto el exterior como el interior.
- 4. Instale un nuevo filtro en la unidad de filtro.



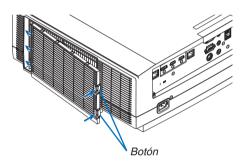
#### Coloque de nuevo la unidad del filtro en la caja del proyector.

Inserte la unidad del filtro en el proyector alineando los dos salientes en la parte superior e inferior de la unidad del filtro con la ranura en la caja del proyector.



#### 6. Cierre la cubierta del filtro.

Siga presionando la cubierta del filtro alrededor de los botones hasta que escuche un sonido de "clic". La cubierta del filtro será asegurada en su posición.



Esto finaliza el cambio del filtro. Borre las horas de uso del filtro.

#### Para borrar las horas de uso del filtro:

- 1. Coloque el proyector en el lugar en el que será utilizado.
- 2. Enchufe el cable de alimentación a la toma de la pared y, a continuación, encienda el proyector.
- 3. Borre las horas de uso del filtro.

Desde el menú, seleccione [REAJ.] → [BORRAR HORAS DEL FILTRO] y reajuste las horas de uso del filtro. (→ página 135)

# 8. Apéndice

# 1 Distancia de proyección y tamaño de la pantalla

En este proyector pueden utilizarse ocho tipos de lente tipo bayoneta. Consulte la información contenida en esta página y utilice la lente más adecuada al entorno de instalación (tamaño de pantalla y distancia de proyección). Para las instrucciones sobre el montaje de la lente, consulte la página 141.

# Tipos de lente y distancia de proyección

Tipo WUXGA (Unidad: m)

Tamaño	Nombre del modelo de la lente							
de pantalla	NP11FL	NP30ZL	NP12ZL	NP13ZL	NP14ZL	NP40ZL	NP41ZL	NP43ZL
(pulgadas)								
30	-	-	0,7 - 0,9	0,9 - 1,9	-	-	-	-
40	0,7	-	1,0 - 1,3	1,2 - 2,5	-	-	-	-
50	0,8	0,8 - 1,1	1,2 - 1,6	1,6 - 3,1	-	0,8 - 1,2	1,4 - 3,2	3,3 - 6,4
60	1,0	1,0 - 1,3	1,5 - 1,9	1,9 - 3,8	3,7 - 6,0	1,0 - 1,4	1,7 - 3,9	3,9 - 7,7
80	1,4	1,4 - 1,8	2,0 - 2,6	2,5 - 5,1	5,0 - 8,0	1,4 - 1,9	2,2 - 5,2	5,2 - 10,2
100	1,7	1,7 - 2,2	2,5 - 3,3	3,2 - 6,3	6,3 - 10,1	1,7 - 2,4	2,8 - 6,5	6,4 - 12,8
120	2,1	2,0 - 2,7	3,0 - 3,9	3,8 - 7,6	7,5 - 12,1	2,0 - 2,9	3,4 - 7,8	7,7 - 15,3
150	2,6	2,6 - 3,4	3,8 - 4,9	4,8 - 9,5	9,4 - 15,2	2,6 - 3,6	4,2 - 9,8	9,6 - 19,1
200	-	3,4 - 4,5	5,1 - 6,6	6,4 - 12,7	12,6 - 20,3	3,4 - 4,8	5,7 - 13,0	12,7 - 25,4
240	-	4,1 - 5,4	6,1 - 7,9	7,6 - 15,3	15,2 - 24,4	4,1 - 5,8	6,8 - 15,6	15,3 - 30,5
300	-	5,2 - 6,8	7,6 - 9,9	9,6 - 19,1	19,0 - 30,5	5,2 - 7,3	8,5 - 19,6	19,1 - 38,1
400	-	6,9 - 9,0	10,2 - 13,2	12,8 - 25,5	25,4 - 40,7	6,9 - 9,7	11,4 - 26,1	25,4 - 50,8
500	-	8,7 - 11,3	12,7 - 16,5	16,0 - 31,9	31,8 - 50,9	8,6 - 12,1	14,2 - 32,6	31,7 - 63,4

#### SUGERENCIA

Cálculo de la distancia de proyección a partir del tamaño de la pantalla

Distancia de proyección de la lente NP11FL  $(m) = H \times 0.8 : 0.7 \text{ m (mín.)}$  a 2,6 m (máx.)

Distancia de proyección de la lente NP30ZL (m) =  $H \times 0.8$  a  $H \times 1.0$ : 0.8 m (mín.) a 11.3 m (máx.)

Distancia de proyección de la lente NP12ZL  $(m) = H \times 1.2$  a  $H \times 1.5$ : 0,7 m (min.) a 16,5 m (max.)

Distancia de proyección de la lente NP13ZL (m) = H × 1,5 a H × 3,0 : 0,9 m (mín.) a 31,9 m (máx.)

Distancia de proyección de la lente NP14ZL (m) = H × 2,9 a H × 4,7 : 3,7 m (mín.) a 50,9 m (máx.)

Distancia de proyección de la lente NP40ZL (m) =  $H \times 0.8$  a  $H \times 1.1 : 0.8$  m (mín.) a 12.1 m (máx.)

Distancia de proyección de la lente NP41ZL  $(m) = H \times 0,0$  a  $H \times 3,0$ : 1,4 m (min.) a 32,6 m (max.)

Distancia de provocción de la lente NPA2ZI  $(m) = 11 \times 1,0$  a  $11 \times 0,0$  .  $1,7 \times 1,0$  (min.) a 0.2,0 m (min.)

Distancia de proyección de la lente NP43ZL (m) =  $H \times 3.0$  a  $H \times 5.9$ : 3.3 m (mín.) a 63.4 m (máx.)

La distancia de proyección es  $323.1 \text{ cm} \times 1.5 \text{ a } 323.1 \text{ cm} \times 3.0 = 484.7 \text{ cm}$  a 969.3 cm (a causa de la lente de zoom).

<sup>&</sup>quot;H" (Horizontal) se refiere al ancho de la pantalla.

<sup>\*</sup> Ya que el cálculo es aproximado, las cifras diferirán en un cierto % en relación a la tabla anterior. Ejemplo: Distancia de proyección al proyectar en una pantalla de 150" usando la lente NP13ZL: De acuerdo a la tabla "Tamaño de pantalla (como referencia)" (→ página 166), H (ancho de pantalla) = 323,1 cm.

Tipo WXGA (Unidad: m)

Tamaño	Nombre del modelo de la lente							
de pantalla	NP11FL	NP30ZL	NP12ZL	NP13ZL	NP14ZL	NP40ZL	NP41ZL	NP43ZL
(pulgadas)								
30	-	-	0,7 - 1,0	0,9 - 1,9	-	-	-	-
40	0,7	-	1,0 - 1,3	1,2 - 2,5	-	-	-	-
50	0,8	0,8 - 1,1	1,2 - 1,6	1,6 - 3,2	-	0,8 - 1,2	1,4 - 3,2	3,3 - 6,5
60	1,0	1,0 - 1,3	1,5 - 2,0	1,9 - 3,8	3,7 - 6,0	1,0 - 1,4	1,7 - 3,9	3,9 - 7,7
80	1,4	1,4 - 1,8	2,0 - 2,6	2,5 - 5,1	5,0 - 8,1	1,4 - 1,9	2,2 - 5,2	5,2 - 10,3
100	1,7	1,7 - 2,2	2,5 - 3,3	3,2 - 6,4	6,3 - 10,1	1,7 - 2,4	2,8 - 6,5	6,5 - 12,8
120	2,1	2,0 - 2,7	3,0 - 4,0	3,8 - 7,7	7,6 - 12,2	2,1 - 2,9	3,4 - 7,8	7,7 - 15,4
150	2,6	2,6 - 3,4	3,8 - 5,0	4,8 - 9,6	9,5 - 15,3	2,6 - 3,6	4,3 - 9,8	9,6 - 19,2
200	-	3,4 - 4,5	5,1 - 6,6	6,4 - 12,8	12,7 - 20,4	3,4 - 4,9	5,7 - 13,1	12,8 - 25,5
240	-	4,1 - 5,4	6,1 - 8,0	7,7 - 15,4	15,3 - 24,5	4,1 - 5,8	6,8 - 15,7	15,3 - 30,6
300	-	5,2 - 6,8	7,7 - 10,0	9,6 - 19,2	19,1 - 30,7	5,2 - 7,3	8,6 - 19,6	19,1 - 38,2
400	-	6,9 - 9,0	10,2 - 13,3	12,8 - 25,7	25,5 - 40,9	6,9 - 9,7	11,4 - 26,2	25,5 - 51,0
500	-	8,7 - 11,3	12,8 - 16,7	16,0 - 32,1	31,9 - 51,2	8,7 - 12,2	14,3 - 32,8	31,8 - 63,7

#### SUGERENCIA

Cálculo de la distancia de proyección a partir del tamaño de la pantalla

Distancia de proyección de la lente NP11FL  $(m) = H \times 0.8 : 0.7 \text{ m (mín.)}$  a 2,6 m (máx.)

Distancia de proyección de la lente NP30ZL (m) =  $H \times 0.8$  a  $H \times 1.0$ : 0.8 m (mín.) a 11.3 m (máx.)

Distancia de proyección de la lente NP12ZL (m) =  $H \times 1.2$  a  $H \times 1.5$ : 0,7 m (mín.) a 16,7 m (máx.)

Distancia de proyección de la lente NP13ZL (m) =  $H \times 1.5$  a  $H \times 3.0$ : 0,9 m (mín.) a 32,1 m (máx.)

Distancia de proyección de la lente NP14ZL (m) =  $H \times 2.9$  a  $H \times 4.7$ : 3,7 m (mín.) a 51,2 m (máx.)

Distancia de proyección de la lente NP40ZL (m) =  $H \times 0.8$  a  $H \times 1.1 : 0.8$  m (mín.) a 12,2 m (máx.)

Distancia de proyección de la lente NP41ZL (m) =  $H \times 1.3$  a  $H \times 3.0$ : 1,4 m (mín.) a 32,8 m (máx.)

Distancia de proyección de la lente NP43ZL  $(m) = H \times 3.0$  a  $H \times 6.0$ : 3.3 m (min.) a 63.7 m (max.)

De acuerdo a la tabla "Tamaño de pantalla (como referencia)" ( $\rightarrow$  página 166), H (ancho de pantalla) = 323,1 cm. La distancia de proyección es 323,1 cm  $\times$  1,5 a 323,1 cm  $\times$  3,0 = 484,7 cm a 969,3 cm (a causa de la lente de zoom).

<sup>&</sup>quot;H" (Horizontal) se refiere al ancho de la pantalla.

<sup>\*</sup> Ya que el cálculo es aproximado, las cifras diferirán en un cierto % en relación a la tabla anterior. Ejemplo: Distancia de proyección al proyectar en una pantalla de 150" usando la lente NP13ZL:

Tipo XGA (Unidad: m)

Tamaño	Nombre del modelo de la lente							
de pantalla	NP11FL	NP30ZL	NP12ZL	NP13ZL	NP14ZL	NP40ZL	NP41ZL	NP43ZL
(pulgadas)								
30	ı	-	0,7 - 0,9	0,9 - 1,8	-	-	-	-
40	0,6	-	0,9 - 1,2	1,2 - 2,4	-	-	-	-
50	0,8	0,8 - 1,1	1,2 - 1,6	1,5 - 3,0	-	0,8 - 1,1	1,3 - 3,1	3,2 - 6,2
60	1,0	1,0 - 1,3	1,4 - 1,9	1,8 - 3,7	3,6 - 5,8	1,0 - 1,4	1,6 - 3,7	3,8 - 7,4
80	1,3	1,3 - 1,7	1,9 - 2,5	2,4 - 4,9	4,8 - 7,8	1,3 - 1,8	2,2 - 5,0	5,0 - 9,9
100	1,6	1,6 - 2,1	2,4 - 3,2	3,0 - 6,1	6,0 - 9,7	1,6 - 2,3	2,7 - 6,3	6,2 - 12,3
120	2,0	2,0 - 2,6	2,9 - 3,8	3,7 - 7,4	7,3 - 11,7	2,0 - 2,8	3,3 - 7,5	7,4 - 14,8
150	2,5	2,5 - 3,2	3,7 - 4,8	4,6 - 9,2	9,1 - 14,7	2,5 - 3,5	4,1 - 9,4	9,3 - 18,4
160	2,7							
200	-	3,3 - 4,3	4,9 - 6,4	6,1 - 12,3	12,2 - 19,6	3,3 - 4,7	5,5 - 12,5	12,3 - 24,5
240	-	4,0 - 5,2	5,9 - 7,7	7,4 - 14,8	14,7 - 23,6	4,0 - 5,6	6,6 - 15,1	14,7 - 29,4
300	ı	5,0 - 6,5	7,4 - 9,6	9,2 - 18,5	18,4 - 29,5	5,0 - 7,0	8,2 - 18,8	18,4 - 36,7
400	-	6,7 - 8,7	9,8 - 12,8	12,3 - 24,7	24,5 - 39,3	6,7 - 9,4	11,0 - 25,1	24,5 - 48,9
500	-	8,4 - 10,9	12,3 - 16,0	15,4 - 30,9	30,7 - 49,2	8,3 - 11,7	13,7 - 31,4	30,5 - 61,1

#### SUGERENCIA

Cálculo de la distancia de proyección a partir del tamaño de la pantalla

Distancia de proyección de la lente NP11FL  $(m) = H \times 0.8 : 0.6 \text{ m (mín.)}$  a 2,7 m (máx.)

Distancia de proyección de la lente NP30ZL  $(m) = H \times 0.8$  a  $H \times 1.1 : 0.8$  m (min.) a 10.9 m (max.)

Distancia de proyección de la lente NP12ZL (m) =  $H \times 1.2$  a  $H \times 1.6$ : 0,7 m (mín.) a 16,0 m (máx.)

Distancia de proyección de la lente NP13ZL  $(m) = H \times 1.5$  a  $H \times 3.0$ : 0.9 m (min.) a 30.9 m (max.)

Distancia de proyección de la lente NP14ZL (m) =  $H \times 3.0$  a  $H \times 4.8$ : 3.6 m (mín.) a 49.2 m (máx.)

Distancia de proyección de la lente NP40ZL (m) =  $H \times 0.8$  a  $H \times 1.1 : 0.8$  m (mín.) a 11.7 m (máx.)

Distancia de proyección de la lente NP41ZL (m) =  $H \times 1.3$  a  $H \times 3.1$ : 1.3 m (mín.) a 31,4 m (máx.)

Distancia de proyección de la lente NP43ZL  $(m) = H \times 3,1$  a  $H \times 6,1:3,2$  m (min.) a 61,1 m (max.)

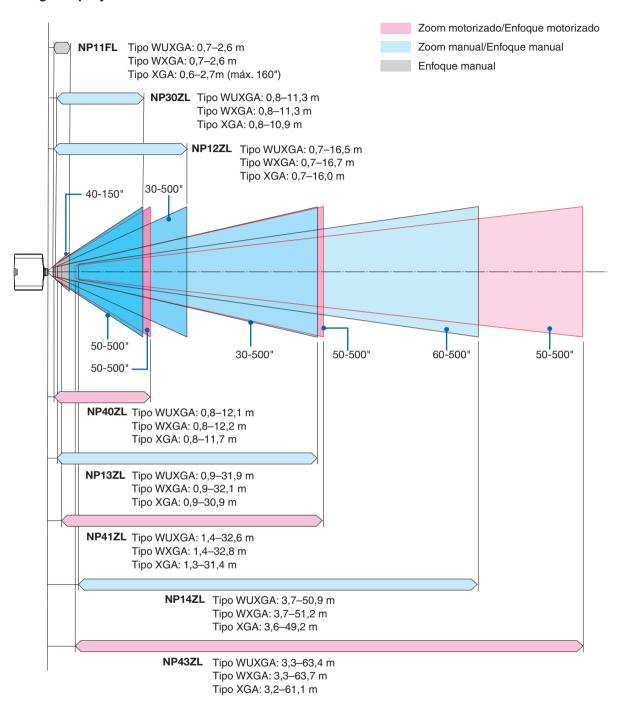
"H" (Horizontal) se refiere al ancho de la pantalla.

De acuerdo a la tabla "Tamaño de pantalla (como referencia)" (→ página 166), H (ancho de pantalla) = 304,8 cm.

La distancia de proyección es 304,8 cm  $\times$  1,5 a 304,8 cm  $\times$  3,0 = 457,2 cm a 914,4 cm (a causa de la lente de zoom).

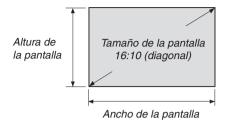
<sup>\*</sup> Ya que el cálculo es aproximado, las cifras diferirán en un cierto % en relación a la tabla anterior. Ejemplo: Distancia de proyección al proyectar en una pantalla de 150" usando la lente NP13ZL:

# Rango de proyección de las distintas lentes



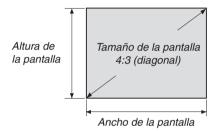
# Tablas de los tamaños y dimensiones de la pantalla

# Tipo WUXGA/Tipo WXGA



Tamaño (pulgadas)	Ancho de	la pantalla	Altura de	la pantalla
	(pulgadas)	(cm)	(pulgadas)	(cm)
30	25	64,6	16	40,4
40	34	86,2	21	53,8
50	42	107,7	26	67,3
60	51	129,2	32	80,8
80	68	172,3	42	107,7
100	85	215,4	53	134,6
120	102	258,5	64	161,5
150	127	323,1	79	201,9
200	170	430,8	106	269,2
240	204	516,9	127	323,1
300	254	646,2	159	403,9
400	339	861,6	212	538,5
500	424	1077,0	265	673,1

# Tipo XGA



Tamaño (pulgadas)	Ancho de	la pantalla	Altura de l	la pantalla
	(pulgadas)	(cm)	(pulgadas)	(cm)
30	24	61,0	18	45,7
40	32	81,3	24	61,0
50	40	101,6	30	76,2
60	48	121,9	36	91,4
80	64	162,6	48	121,9
100	80	203,2	60	152,4
120	96	243,8	72	182,9
150	120	304,8	90	228,6
160	128	325,1	96	243,8
200	160	406,4	120	304,8
240	192	487,7	144	365,8
300	240	609,6	180	457,2
400	320	812,8	240	609,6
500	400	1016,0	300	762,0

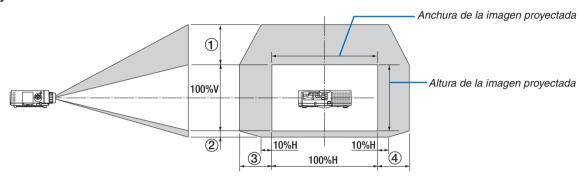
## Rango de desplazamiento de la lente

Este proyector viene equipado con una función de desplazamiento de lente para el ajuste de la posición de la imagen proyectada mediante botones. La lente puede desplazarse dentro del siguiente rango.

#### NOTA:

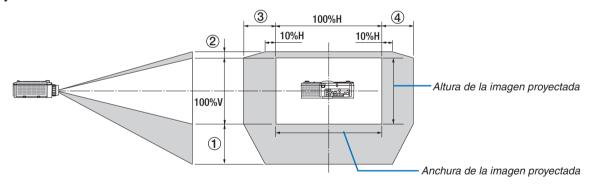
- Use NP11FL en la posición inicial.
- \* Consulte la tabla de desplazamiento de la lente en la página siguiente para saber el número de esquema del rango de desplazamiento de la lente.

## Proyección escritorio/frontal



Descripción de los símbolos: V indica vertical (altura de la imagen proyectada), H indica horizontal (anchura de la imagen proyectada).

# Proyector en techo/frontal



#### Tabla de desplazamiento de la lente

Tipo aplicable	Número de		Unidad de lente					
	esquema	NP30ZL	NP12ZL	NP13ZL	NP14ZL	NP40ZL	NP41ZL	NP43ZL
Tipo WUXGA	1	50 % V	50 % V	50 % V	50 % V	50 % V	50 % V	50 % V
	2	10 % V	10 % V	10 % V	10 % V	10 % V	10 % V	10 % V
	3	20 % H	30 % H	30 % H*	30 % H	20 % H	20 % H	20 % H
	4	20 % H	30 % H	30 % H*	30 % H	20 % H	20 % H	20 % H
Tipo WXGA	1)	50 % V	60 % V	60 % V	60 % V	50 % V	50 % V	50 % V
	2	10 % V	10 % V	10 % V	10 % V	10 % V	10 % V	10 % V
	3	20 % H	30 % H	30 % H	30 % H	20 % H	20 % H	20 % H
	4	20 % H	30 % H	30 % H	30 % H	20 % H	20 % H	20 % H
Tipo XGA	1	35 % V	50 % V	50 % V	50 % V	35 % V	35 % V	35 % V
	2	10 % V	10 % V	10 % V	10 % V	10 % V	10 % V	10 % V
	3	20 % H	30 % H	30 % H	30 % H	20 % H	20 % H	20 % H
	4	20 % H	30 % H	30 % H	30 % H	20 % H	20 % H	20 % H

<sup>\*</sup> Para el tipo WUXGA, el rango de desplazamiento en la dirección horizontal es de hasta 15 % H cuando se usa la lente "NP13ZL" para proyectar una pantalla que exceda el modelo 150.

Ej.: Al proyectar en una pantalla de 150"

La explicación es para un proyector tipo XGA (panel 4:3) con una lente NP12ZL instalada.

 Sustituya las dimensiones de la pantalla y el valor de desplazamiento máximo en el cálculo para los proyectores tipo WXGA y WUXGA (panel 16:10) también.

De acuerdo a las tablas de tamaño y dimensiones de pantalla (→ página 166), H = 304,8 cm, V = 228,6 cm.

Rango de ajuste en la dirección vertical: La imagen proyectada puede desplazarse hacia arriba  $0.5 \times 228.6$  cm = 114 cm, hacia abajo  $0.1 \times 228.6$  cm = 22 cm (cuando la lente está en la posición central). Para la instalación en techo/frontal, las cifras anteriores se invierten.

Rango de ajuste en dirección horizontal: La imagen proyectada podría desplazarse hacia la izquierda  $0.3 \times 304.8$  cm = 91 cm, hacia la derecha  $0.3 \times 304.8$  cm = 91 cm.

<sup>\*</sup> Ya que el cálculo es aproximado, las cifras diferirán en un cierto %.

## 2 Lista de señales de entrada compatibles

### HDMI/HDBaseT

Señal	Resolución (puntos)	Relación de	Frecuencia de actualización
VGA	640 × 480	aspecto 4 : 3	(Hz) 60/72/75/85/iMac
SVGA	800 × 600	4:3	56/60/72/75/85/iMac
XGA	1024 × 768 *1	4 : 3	60/70/75/85/iMac
HD	1280 × 720 *2	16:9	60
חט	1200 × 720	15 : 9	60
WXGA	1200 X 700 -		100
	1200 X 000 -	16 : 10	60
Quad-VGA	1280 × 960	4:3	60
SXGA	1280 × 1024	5:4	60
FWXGA	1360 × 768	16 : 9	60
I WAGA	1366 × 768	16 : 9	60
SXGA+	1400 × 1050	4:3	60
WXGA+	1440 × 900	16 : 10	60
WXGA++	1600 × 900	16 : 9	60
WSXGA+	1680 × 1050	16 : 10	60
UXGA	1600 × 1200 *3	4:3	60
Full HD	1920 × 1080 *3	16 : 9	60
WUXGA	1920 × 1200 *3	16 : 10	60 (Reducción de parpadeo)
2K	2048 × 1080	17 : 9	60
WOHD			
iMac 27"	2560 × 1440	16 : 9	60
WQXGA	2560 × 1600	16 : 10	60 (Reducción de parpadeo)
417	3840 × 2160	16 : 9	24/25/30/50/60
4K	4096 × 2160	17 : 9	24/25/30/50/60
HDTV (1080p)	1920 × 1080 *3	16 : 9	24/25/30/50/60
HDTV (1080i)	1920 × 1080 *3	16 : 9	48/50/60
HDTV (720p)	1280 × 720 *2	16 : 9	50/60
SDTV (480p)	720/1440 × 480	4:3 / 16:9	60
SDTV (576p)	720/1440 × 576	4:3 / 16:9	50
SDTV (480i)	1440 × 480	4:3 / 16:9	60
SDTV (576i)	1440 × 576	4:3 / 16:9	50

## DisplayPort

Señal	Poselución (nuntos)	Relación de	Frecuencia de actualización
Serial	Resolución (puntos)	aspecto	(Hz)
VGA	640 × 480	4:3	60
SVGA	800 × 600	4:3	60
XGA	1024 × 768 *1	4:3	60
HD	1280 × 720 *2	16 : 9	60
WXGA	1280 × 768 *2	15 : 9	60
WAGA	1280 × 800 *2	16 : 10	60
Quad-VGA	1280 × 960	4:3	60
SXGA	1280 × 1024	5 : 4	60
FWXGA	1360 × 768	16 : 9	60
FWAGA	1366 × 768	16 : 9	60
SXGA+	1400 × 1050	4:3	60
WXGA+	1440 × 900	16 : 10	60
WXGA++	1600 × 900	16 : 9	60
WSXGA+	1680 × 1050	16 : 10	60
UXGA	1600 × 1200 *3	4:3	60
Full HD	1920 × 1080 *3	16 : 9	60
WUXGA	1920 × 1200 *3	16 : 10	60 (Reducción de parpadeo)
2K	2048 × 1080	17 : 9	60
WQHD	2560 × 1440	16 : 9	60
iMac 27"	2560 X 1440	10 . 9	60
WQXGA	2560 × 1600	16 : 10	60 (Reducción de parpadeo)
4K	3840 × 2160	16 : 9	24/25/30
4K	4096 × 2160	17 : 9	24/25/30
HDTV (1080p)	1920 × 1080	16 : 9	24/25/30/50/60
HDTV (720p)	1280 × 720	16 : 9	50/60
SDTV (480i/p)	720/1440 × 480	4:3 / 16:9	60
SDTV (576i/p)	720/1440 × 576	4:3 / 16:9	50

## RGB analógica

Señal	Resolución (puntos)	Relación de aspecto	Frecuencia de actualización (Hz)
VGA	640 × 480	4:3	60/72/75/85/iMac
SVGA	800 × 600	4:3	56/60/72/75/85/iMac
XGA	1024 × 768 *1	4:3	60/70/75/85/iMac
XGA+	1152 × 864	4:3	75
HD	1280 × 720 *2	16 : 9	60
WXGA	1280 × 768 *2	15 : 9	60/75/85
WAGA	1280 × 800 *2	16 : 10	60/75/85
Quad-VGA	1280 × 960	4:3	60/85
SXGA	1280 × 1024	5 : 4	60/75/85
FWXGA	1360 × 768	16 : 9	60
FWAGA	1366 × 768	16 : 9	60
SXGA+	1400 × 1050	4:3	60/75
WXGA+	1440 × 900	16 : 10	60/75/85
WXGA++	1600 × 900	16 : 9	60
UXGA	1600 × 1200 *3	4:3	60
WSXGA+	1680 × 1050	16 : 10	60
Full HD	1920 × 1080 *3	16 : 9	60
WUXGA	1920 × 1200 *3	16 : 10	60 (Reducción de parpadeo)
2K	2048 × 1080	17 : 9	60
Full HD	1920 × 1080 *3	16 : 9	60
MAC 13"	640 × 480	4:3	67
MAC 16"	832 × 624	4:3	75
MAC 19"	1024 × 768 *1	4:3	75
MAC 21"	1152 × 870	4:3	75
MAC 23"	1280 × 1024	5 : 4	65

## Componente analógico

Señal	Resolución (puntos)	Relación de aspecto	Frecuencia de actualización (Hz)
HDTV (1080p)	1920 × 1080	16 : 9	50/60
HDTV (1080i)	1920 × 1080	16 : 9	48/50/60
HDTV (720p)	1280 × 720	16 : 9	50/60
SDTV (480p)	720 × 480	4:3 / 16:9	60
SDTV (576p)	720 × 576	4:3 / 16:9	50
SDTV (480i)	720 × 480	4:3 / 16:9	60
SDTV (576i)	720 × 576	4:3 / 16:9	50

#### HDMI/HDBaseT 3D

Resolución de señal (puntos)	Relación de aspecto	Frecuencia de actuali- zación (Hz)	Formato 3D
	•	, ,	Paquete de fotograma
		23,98/24	Lado por lado (medio)
			Arriba y abajo
		25	Lado por lado (medio)
		25	Arriba y abajo
1920 × 1080p			Paquete de fotograma
1920 x 1080p		29,97/30	Lado por lado (medio)
			Arriba y abajo
		50	Lado por lado (medio)
		50	Arriba y abajo
		59,94/60	Lado por lado (medio)
		59,94/60	Arriba y abajo
	16 : 9	50	Lado por lado (medio)
1020 × 1080			Arriba y abajo
1920 × 1080i		59,94/60	Lado por lado (medio)
			Arriba y abajo
		23,98/24	Paquete de fotograma
			Lado por lado (medio)
			Arriba y abajo
		25	Lado por lado (medio)
		25	Arriba y abajo
			Paquete de fotograma
1000 × 700p		29,97/30	Lado por lado (medio)
1280 × 720p			Arriba y abajo
			Paquete de fotograma
		50	Lado por lado (medio)
			Arriba y abajo
			Paquete de fotograma
		59,94/60	Lado por lado (medio)
			Arriba y abajo

## **DisplayPort 3D**

Resolución de señal (puntos)	Relación de aspecto	Frecuencia de actuali- zación (Hz)	Formato 3D
	•		Paquete de fotograma
		23,98/24	Lado por lado (medio)
			Arriba y abajo
		05	Lado por lado (medio)
		25	Arriba y abajo
1000 1000=			Paquete de fotograma
1920 × 1080p		29,97/30	Lado por lado (medio)
			Arriba y abajo
		50	Lado por lado (medio)
		50	Arriba y abajo
	16 : 9	59,94/60	Lado por lado (medio)
			Arriba y abajo
		23,98/24	Paquete de fotograma
			Lado por lado (medio)
			Arriba y abajo
		25	Lado por lado (medio)
			Arriba y abajo
			Paquete de fotograma
1280 × 720p		29,97/30	Lado por lado (medio)
1200 × 720p			Arriba y abajo
			Paquete de fotograma
		50	Lado por lado (medio)
			Arriba y abajo
			Paquete de fotograma
		59,94/60	Lado por lado (medio)
			Arriba y abajo

<sup>\*1</sup> Resolución natural del tipo XGA

- Las señales que excedan la resolución del proyector son tratadas con AccuBlend avanzado.
- Con AccuBlend avanzado, el tamaño de los caracteres y las líneas guía podría estar desequilibrado y los colores podrían ser borrosos.
- En el momento de envío, el proyector se ajusta para las señales con resoluciones y frecuencias de visualización estándar, aunque podrían requerirse ajustes dependiendo del tipo de ordenador.

<sup>\*2</sup> Resolución natural del tipo WXGA

<sup>\*3</sup> Resolución natural del tipo WUXGA

## Especificaciones

Nombre del modelo		PA803U/PA723U/PA653U	PA853W/PA703W	PA903X		
Método		Método de proyección de obturador de cris	tal líquido de tres colo	ores primarios		
Especificaciones de las	partes principales			0,79" (con MLA) × 3		
Panel de cristal líquido	Tamaño	0,76" (con MLA) × 3 (relación de aspecto:	3 (relación de aspecto: 16:10)			
	Píxeles (*1)	2.304.000 (1.920 puntos × 1.200 líneas)	1.024.000 (1.280	4:3) 786.432 (1.024 pun-		
			puntos × 800 líneas)			
Lentes de proyect		Consulte las especificaciones de la lente o				
Fuente de ilumina		PA803U: 420 W (280 W cuando está activado el modo ECO) PA723U: 400 W (280 W cuando está activado el modo ECO) PA653U: 370 W (280 W cuando está activado el modo ECO)	PA853W: 420 W (280 W cuando está activado el modo ECO) PA703W: 370 W (280 W cuando está activado el modo ECO)	420 W (280 W cuando está activado el modo ECO)		
Dispositivo óptico		Integrator, Dichroic Mirror, XDP				
Potencia de luz (*2) (*3)	ECO DESACT.	PA803U: 8.000 lm PA723U: 7.200 lm PA653U: 6.500 lm	PA853W: 8.500 lm PA703W: 7.000 lm	9.000 lm		
Relación de contraste <sup>(</sup> todo negro)	<u> </u>	PA803U: 10000:1 PA723U/PA653U: 8000:1	PA853W: 10000:1 PA703W: 8000:1	10000:1		
Tamaño de la pantalla (	distancia de	30" a 500" (la distancia de proyección depende de la lente)				
proyección) Reproducción de color		December de la colon de 40 bite (como 4 07 billones de colones)				
Frecuencia de barrido	Horizontal	Procesamiento de color de 10 bits (aprox. 1,07 billones de colores)  Analógico: 15 kHz, 24 a 100 kHz (24 kHz o superior para entradas RGB), conforme a				
recuencia de partido		los estándares VESA Digital: 15 kHz, 24 a 153 kHz, conforme a los estándares VESA				
	Vertical	Analógico: 48 Hz, 50 a 85 Hz, 100, 120 Hz conforme a los estándares VESA Digital: 24, 25, 30, 48 Hz, 50 a 85 Hz, 100, 120 Hz conforme a los estándares VESA				
Funciones de ajuste pri	ncipales	ZOOM, FOCUS, LENS SHIFT (Consulte las especificaciones de la lente opcional → página 174), cambio de señal de entrada (HDMI1/HDMI2/DisplayPort/ORDENADOR/HDBaseT), ajuste de imagen automático, alargamiento de la imagen, ajuste de la posición de la imagen, silenciamiento (tanto video como audio), encendido/espera, visualización en pantalla/selección, etc.				
Resolución de pantalla vertical)	máx. (horizontal ×	Analógico WUXGA (1.920 × 1.200) con frecuencia de reloj AccuBlend Pixel avanzada: menos de 165 MHz Digital Quad HD (4.096 × 2.160) con frecuencia de reloj AccuBlend Pixel avanzada:				
Señales de entrada		menos de 600 MHz (HDBaseT: 300 MHz)				
R, G, B, H, V		RGB: 0,7 Vp-p/75Ω				
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		Y: 1,0 Vp-p/75 $\Omega$ (con sincronización de pol Cb, Cr (Pb, Pr): 0,7 Vp-p/75 $\Omega$	aridad negativa)			
		Sincronización H/V: 4,0 Vp-p/TTL Sincronización compuesta: 4,0 Vp-p/TTL				
Componente		Sincronización en G: 1,0 Vp-p/75 $\Omega$ (con sir Y: 1,0 Vp-p/75 $\Omega$ (con sincronización)	icronizacion)			
		Cb, Cr (Pb, Pr): 0,7 Vp-p/75Ω DTV: 480i, 480p, 720p, 1080i, 1080p (60 Hz)				
		576i, 576p, 720p, 1080i (50 Hz)  DVD: Señal progresiva (50/60 Hz)				
Audio		DVD: Senai progresiva (50/60 Hz) 0,5 Vrms/22kΩ o superior				
Conectores de entrada	/salida	10,0 1.mo/LENEE 0 ouponor				
Ordenador/Com-		Mini D-Sub de 15 pines x 1				
ponente	Entrada de audio					
	Salida de audio	Clavija mini estéreo x 1 (común para todas	las señales)			

Noml	ore del mo	ndelo		PA803U/PA723U/PA653U	PA853W/PA703W	PA903X		
INOITH	HDMI		ntrada de vídeo	Conector HDMI® tipo A × 2	II YOOOAANEA AAAAA	11 173001		
Littlada de video			illiada de video	RJ-450 × 1, 100BASE-TX compatibles				
				Deep Color (profundidad de color): Compatible con 8/10/12 bits				
				Colorimetría: RGB, YCbCr444, YCbCr422,		BEC709 BEC601		
				Compatible con LipSync, HDCP <sup>(*4)</sup> , 4 K HE		, 1120700, 1120001		
		E	ntrada de audio	HDMI: Frecuencia de muestreo – 32/44,1/		ron _ 16/20/24 hite		
	LIDDaga					160 - 10/20/24 bits		
	HDBase1	i/Ether-  Ei	ntrada de video	Deep Color (profundidad de color): Compa		2:400 DEC0000		
	net			Colorimetría: Compatible con RGB, YCbC	1444, 10001422, 1000	51420, REC2020,		
				REC709, REC601	LIDD			
				Compatible con LipSync, HDCP (*4), 4K, 3E	D, HDR			
		S	alida de vídeo	RJ-45x1, 100BASE-TX	0/40/401			
				Deep Color (profundidad de color): Compa				
				Colorimetría: Compatible con RGB, YCbC		709, REC601		
				Compatible con LipSync, HDCP (*4), 4K, 3E	)			
		Ei	ntrada de audio	Frecuencia de muestreo: 32/44,1/48 kHz				
				Bit de muestreo: 16/20/24 bits				
		S	alida de audio	Frecuencia de muestreo: 32/44,1/48 kHz				
				Bit de muestreo: 16/20/24 bits				
	DisplayPo	ort E	ntrada de vídeo					
				Velocidad de datos: 5,4 Gbps/2,7 Gbps/1,6	62 Gbps			
				N°. de vías: 1 vía/2 vías/4 vías				
				Profundidad de color: 8 bits, 10 bits, 12 bit	S			
				Colorimetría: RGB, YCbCr444, YCbCr422,	REC709, REC601			
				HDCP compatible (*4)				
		E	ntrada de audio	DisplayPort: Frecuencia de muestreo - 32	/44,1/48 kHz, Bits de r	muestreo – 16/20/24		
				bits				
	Terminal	de control d	le PC	D-Sub 9 pines × 1				
	Puerto U	SB		Tipo USB A × 1				
	Puerto Ft	thernet/LAN	/HDBaseT	RJ-45 × 1, compatible con 10BASE-T/100BASE-TX				
	Terminal		,	Clavija mini estéreo x 1				
		de salida 3E	2 CANC	5 V/10 mA, salida de señal sincronizada para usarse en 3D				
F.a.t.a.			JOTNO					
Entor	no de uso	)		Temperatura de funcionamiento: 41 a 104 °F (5 a 40 °C) (°5)				
				Humedad de funcionamiento: 20 a 80 % (sin condensación)				
				Temperatura de almacenamiento: 14 a 122 °F (-10 a 50 °C)				
				Humedad de almacenamiento: 20 a 80 %				
				Altitud de operación: 0 a 3.650 m/12.000 p				
				(1.700 a 3.650 m/5.500 a 12.000 pies: Aju	ste [MODO DE VENTI	LADORJ a [ALITTUD		
	<del></del>	p		ELEVADA])				
		alimentaciór		100-240 V CA, 50/60 Hz	D	I===		
		Modo eco	DESACT.	PA803U: 566 W (100-130 V CA)/542 W	PA853W: 566 W	566 W (100-130 V		
energ	gia			(200-240 V CA)	(100-130 V CA)/542	CA)/542 W (200-240		
				PA723U: 542 W (100-130 V CA)/518 W	W (200-240 V CA)	V CA)		
				(200-240 V CA)	PA703W: 506 W			
				PA653U: 506 W (100-130 V CA)/482 W	(100-130 V CA)/482			
				(200-240 V CA)	W (200-240 V CA)			
			ACT.	390 W (100-130 V CA)/376 W (200-240 V	CA)			
		ESPERA	Vincular	0,15 W (100-130 V CA)/0,21 W (200-240 \	/ CA)			
			Desvincular	0,11 W (100-130 V CA)/0,16 W (200-240 \				
Corri	ente de er	ntrada nomii		PA803U: 2,6 A (100-130 V)/6,2 A (200-	PA853W: 2,6 A	2,6 A (100-130 V)/		
				240 V)	(100-130 V)/6,2 A	6,2 A (200-240 V)		
			PA723U: 2,5 A (100-130 V)/6,0 A (200-	(200-240 V)	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,			
1				240 V)	PA703W: 2,3 A			
1				PA653U: 2,3 A (100-130 V)/5,6 A (200-	(100-130 V)/5,6 A			
					/ /	I		
				, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	1(2()()-24() V)			
Dimo	neionee o	yternas (An	∨ Δ1 ∨ Dr \	240 V)	(200-240 V)	(alto) × 411 (profue		
Dime	nsiones e	xternas (An	. × Al. × Pr.)	240 V) 19,8" (ancho) × 6,6" (alto) × 16,2" (profund		(alto) × 411 (profun-		
Dime	nsiones e	xternas (An	.×Al.×Pr.)	240 V) 19,8" (ancho) $\times$ 6,6" (alto) $\times$ 16,2" (profundo) mm (incluyendo las partes salientes)	do)/503 (ancho) × 168	, , ,		
Dime	nsiones e	xternas (An	. × Al. × Pr.)	240 V)   19,8" (ancho) $\times$ 6,6" (alto) $\times$ 16,2" (profundo) mm (incluyendo las partes salientes)   19,6" (ancho) $\times$ 6,4" (alto) $\times$ 16,0" (profundo)	do)/503 (ancho) × 168	, ,		
Dime		xternas (An	. × Al. × Pr.)	240 V) 19,8" (ancho) $\times$ 6,6" (alto) $\times$ 16,2" (profundo) mm (incluyendo las partes salientes)	do)/503 (ancho) × 168	, , ,		

- \*1 Los píxeles efectivos son más del 99,99 %.
- \*2 Este es el valor de la salida de luz (lúmenes) cuando el modo [PREAJUSTAR] se ajusta en [BRILLO-ALTO]. Los valores de la salida de luz disminuirán hasta el 70 % cuando se selecciona [ACT.] para [MODO ECO]. Si está seleccionado cualquier otro modo, como el modo [PREAJUSTAR], el valor de la salida de luz podría disminuir ligeramente.
- \*3 En conformidad con ISO21118-2012
- \*4 Si no puede ver ningún contenido a través de la entrada HDMI, esto no significa necesariamente que el proyector no esté funcionando correctamente. Con la implementación de HDCP, hay ocasiones en las que determinados contenidos están protegidos con la HDCP y es posible que no se visualicen debido a la decisión/intención de la comunidad de la HDCP (protección de contenido digital, LLC).

Vídeo: HDR, Deep Color, 8/10/12 bits, Lip Sync.

Audio: LPCM; hasta 2 canales, tasa de muestreo 32/44,1/48 KHz, bit de muestreo; 16/20/24 bits

HDMI: Compatible con HDCP2.2/1.4 DisplayPort: Compatible con HDCP 1.4 HDBaseT: Compatible con HDCP 2.2/1.4

\*5 95 a 104 °F (35 a 40 °C) - "Modo eco forzado"

Estas especificaciones y el diseño del producto están sometidos a cambios sin previo aviso.

#### Lente opcional (se vende por separado)

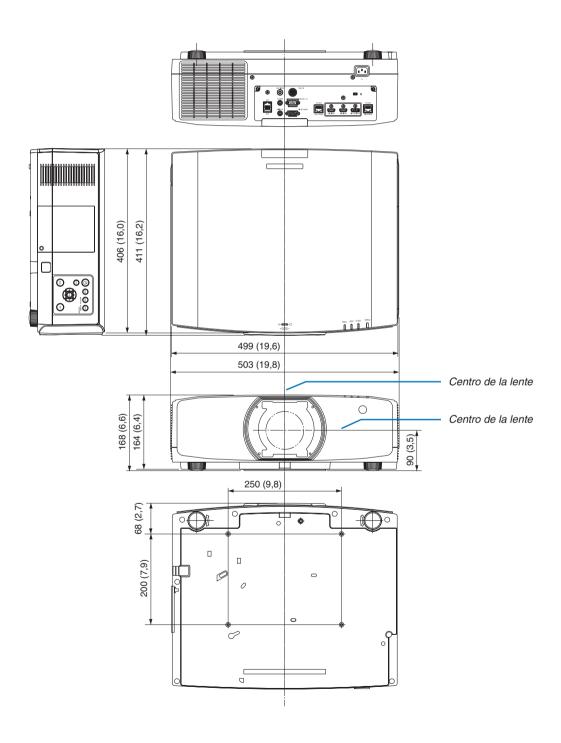
NP11FL	Relación de proyección 0,81:1, F2,3, f=13,2 mm
NP12ZL	Relación de proyección 1,16 - 1,52:1, F2,20 - 2,69, f=19,4 - 25,3 mm
NP13ZL	Relación de proyección 1,46 - 2,95:1, F1,70 - 2,37, f=24,4 - 48,6 mm
NP14ZL	Relación de proyección 2,90 - 4,68:1, F2,20 - 2,64, f=48,5 - 77,6 mm
NP30ZL	Relación de proyección 0,79 - 1,04:1, F1,90 - 2,10, f=13,2 - 17,2 mm
NP40ZL	Relación de proyección 0,79 - 1,11:1, F2,0 - 2,5, f=13,3 - 18,6 mm
NP41ZL	Relación de proyección 1,30 - 3,02:1, F1,7 - 2,0, f=21,8 - 49,7 mm
NP43ZL	Relación de proyección 2,99 - 5,93:1, F2,2 - 2,6, f=49,7 - 99,8 mm

#### NOTA:

- La relación de proyección anterior es para la proyección en una pantalla de 100" de WUXGA.
- Para utilizar NP30ZL, ajuste el modo ECO en ACT.
- Use NP11FL en la posición inicial.

## 4 Dimensiones de la caja

Unidad: mm (pulgada)



## 6 Instalación de la cubierta de cables (vendida por separado)

Instalar la cubierta de cables opcional (NP10CV) en el provector le permitirá ocultar los cables y obtener un aspecto más ordenado.

#### PRECAUCIÓN

- Después de instalar la cubierta de cables, asegúrese de fijarla con los tornillos suministrados. De lo contrario la cubierta de cables podría caer y dañar la cubierta y posiblemente provocar lesiones.
- No enrolle el cable de alimentación ni lo coloque debajo de la cubierta de cables. De lo contrario podría provocar un incendio.
- No agarre la cubierta de cables mientras mueve el proyector y no aplique un exceso de fuerza sobre la cubierta de cables. De lo contrario podría dañar la cubierta de cables provocando la caída del proyector o causando lesiones.

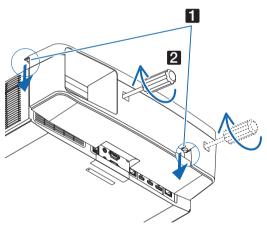
#### Montaje

Preparaciones:

- 1. Conecte el cable de alimentación y el resto de cables al proyector (los cables de conexión no aparecen en el diagrama).
- 2. Tenga a mano un destornillador Phillips.
- 1. Introduzca los dos salientes redondos en los bordes izquierdo y derecho de la cubierta de cables en las ranuras ubicadas en la parte inferior del proyector para alinearlos.

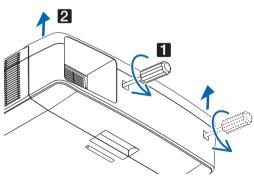
NOTA: Tenga cuidado de no enganchar el cable de alimentación ni el resto de cables con la cubierta de cables.

- 2. Gire el tornillo de la cubierta de cables en la dirección de las manecillas del reloj.
  - Apriete el tornillo de forma segura.



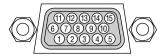
#### Extracción

- 1. Gire el tornillo de la cubierta de cables en dirección contraria a las manecillas del reloj hasta que se afloje.
  - Sujete la cubierta de cables mientras realiza esto para evitar que se caiga.
  - El tornillo no sale por completo.
- 2. Quite la cubierta de cables.
  - Gire un poco la cubierta de cables, enseguida levántela.



# **6** Asignaciones de pin y nombres de señal de los conectores principales Conector de entrada COMPUTER IN/Componente (Mini D-Sub 15 Pines)

### Conexión y nivel de señal de cada pin



#### Nivel de señal

Señal de vídeo: 0,7 Vp-p (analógica) Señal de sincronización: Nivel TTL

Contacto	Señal RGB (analógica)	Señal YCbCr
No.		
1	Rojo	Cr
2	Verde o sincronización en verde	Υ
3	Azul	Cb
4	Tierra	
5	Tierra	
6	Rojo Tierra	Cr Tierra
7	Verde Tierra	Y Tierra
8	Azul Tierra	Cb Tierra
9	No se conecta	
10	Señal de sincronización Tierra	
11	No se conecta	
12	DATOS bidireccionales (SDA)	
13	Sincronización horizontal o sincronización	
	compuesta	
14	Sincronización vertical	
15	Reloj de datos	

#### Conector HDMI 1 IN/HDMI 2 IN (tipo A)



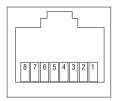
Contacto No.	Señal	Contacto No.	Señal
1	Datos TMDS 2+	11	Blindaje de reloj TMDS
2	Blindaje de datos 2 TMDS	12	Reloj TMDS-
3	Datos TMDS 2-	13	CEC
4	Datos TMDS 1+	14	Desconexión
5	Blindaje de datos 1 TMDS	15	SCL
6	Datos TMDS 1-	16	SDA
7	Datos TMDS 0+	17	Conexión a tierra DDC/CEC
8	Blindaje de datos 0 TMDS	18	Suministro de alimentación +5 V
9	Datos TMDS 0-	19	Detección de conexión en caliente
10	Reloj TMDS +		

#### Conector de entrada DisplayPort



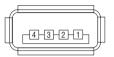
Contacto	Señal	Contacto	Señal		
No.		No.			
1	Ruta de enlace principal 3-	11	Conexión a tierra 0		
2	Conexión a tierra 3	12	Ruta de enlace principal 0+		
3	Ruta de enlace principal 3+	13	Configuración 1		
4	Ruta de enlace principal 2-	14	Configuración 2		
5	Conexión a tierra 2	15	Canal adicional +		
6	Ruta de enlace principal 2+	16	Conexión a tierra 4		
7	Ruta de enlace principal 1-	17	Canal adicional –		
8	Conexión a tierra 1	18	Detección de conexión en		
			caliente		
9	Ruta de enlace principal 1+	19	Volver		
10	Ruta de enlace principal 0-	20	Suministro de alimentación		
			+3,3 V		

## Puerto HDBaseT IN/Ethernet (RJ-45)



Contacto No.	Señal	
1	TxD+/HDBT0+	
2	TxD-/HDBT0-	
3	RxD+/HDBT1+	
4	Desconexión/HDBT2+	
5	Desconexión/HDBT2-	
6	RxD-/HDBT1-	
7	Desconexión/HDBT3+	
8	Desconexión/HDBT3-	

## Puerto USB-A (tipo A)



Contacto	Señal
No.	
1	V <sub>BUS</sub>
2	D-
3	D+
4	Conexión a tierra

## Puerto PC CONTROL (D-Sub de 9 pines)



Contacto	Señal						
No.							
1	Sin usar						
2	RxD recepción de datos						
3	TxD transmisión de datos						
4	Sin usar						
5	Conexión a tierra						
6	Sin usar						
7	RTS solicitud de transmisión						
8	CTS transmisión permitida						
9	Sin usar						

## Cambiar el logotipo de fondo (Remote Virtual Tool)

Esto le ayudará a realizar operaciones tales como el encendido o apagado del proyector y la selección de la señal mediante una conexión LAN. También se puede usar para enviar una imagen al proyector y registrarla como datos de logotipo del proyector. Después de registrarlo, podrá bloquear el logotipo para evitar su modificación.

#### Funciones de control

Encendido/apagado, selección de señal, congelamiento de imagen, modo silencio de imagen, modo silencio de audio, transferencia de logotipo al proyector y control del mando a distancia en su PC.

#### Pantalla de Virtual Remote



Utilice este botón para cambiar el logotipo de fondo.



Ventana del mando a distancia

Barra de herramientas

Para obtener Virtual Remote Tool, por favor, visite nuestro sitio web y descárguelo: http://www.nec-display.com/dl/en/index.html

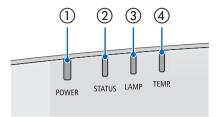
#### NOTA:

- La ventana de mando a distancia no está disponible para cambiar el logotipo de fondo.
   Consulte el menú de ayuda de Virtual Remote Tool para obtener información acerca de cómo visualizar la barra de herramientas.
- Los datos del logotipo (gráficos) que pueden enviarse al proyector utilizando Virtual Remote Tool tienen las siguientes restricciones: (Solamente mediante la conexión serial o LAN)
  - \* Tamaño de archivo: Un máximo de 256 kilobytes
  - \* Tamaño de imagen: Dentro de la resolución del proyector
  - \* Formato de archivo: PNG (Color total)
- Los datos de logotipo (imagen) enviados con Virtual Remote Tool serán visualizados en el centro con el área envolvente en negro.
- Para poner el "Logotipo NEC" predeterminado en el logotipo de fondo, tiene que registrarlo como logotipo de fondo usando el archivo de (NP-PA803U/NP-PA723U/NP-PA653U: ¥Logo¥necpj\_bbwux.png, NP-PA853W/NP-PA703W: ¥Logo¥necpj\_bbwx.png, NP-PA903X: ¥Logo¥necpj\_bb\_x.png) incluido en el CD-ROM del proyector NEC suministrado.

## Solución de problemas

Esta sección le ayuda a resolver posibles problemas que puede tener al ajustar o utilizar el proyector.

#### Función de cada indicador



(1) Indicador POWER

Este indicador informa del estado de la alimentación del proyector.

② Indicador STATUS

Este indicador se ilumina/parpadea cuando se pulsa un botón mientras se utiliza la función BLOQ. PANEL DE CONT., o mientras se realiza la calibración de la lente y operaciones específicas.

(3) Indicador LAMP

Este indicador informa del estado de la lámpara, el tiempo de uso de la lámpara, así como el estado de MODO ECO.

(4) Indicador TEMP.

Este es el indicador de temperatura que informa de los problemas de temperatura cuando la temperatura ambiente es demasiado alta/baja.

#### Mensaje del indicador (Mensaje de estado)

POWER	STATUS	LAMP	TEMP.	Estado del proyector
Desactivado	Desactivado	Desactivado	Desactivado	Alimentación desactivada
Naranja (Parpa- deo*1)	Desactivado	Desactivado	Desactivado	En el estado de espera (modo de espera es NORMAL y la red está lista.
Naranja (Parpa- deo*²)	Desactivado	Desactivado	Desactivado	En el estado de espera (modo de espera es NORMAL y la red no está disponible.
Naranja (Luz)	Desactivado	Desactivado	Desactivado	En el estado de espera (modo de espera es NORMAL y la red está disponible).
Naranja (Parpa- deo*³)	Desactivado	Desactivado	Desactivado	Se activa la hora de encendido como el temporizador del programa. (En el estado de espera)
Verde (Luz)	Desactivado	Desactivado	Desactivado	En el estado de reposo
Verde (Parpadeo*3)	Desactivado	Desactivado	Desactivado	Se activa la hora de encendido como el temporizador del programa. (En el estado de reposo)
Azul (Luz)	Desactivado	Verde (Luz)	Desactivado	Estado de alimentación (Modo ECO DESACT.)

POWER	STATUS	LAMP	TEMP.	Estado del proyector
*		-38-		Estado de alimentación (Modo ECO ACT.)
Azul (Luz)	Desactivado	Verde (Par- padeo*³)	Desactivado	
El estado varía	Naranja (Parpa- deo*4)	El estado varía	Desactivado	Se requiere calibración de la lente.
Azul (Luz)	Verde (Parpadeo*4)	El estado varía	Desactivado	Realización de la calibración de la lente
Azul (Parpa- deo*3)	Desactivado	El estado varía	Desactivado	TEMPOR. DESACTIVADO está activado, se activa la hora de DESACT. como el temporizador del programa (estado de alimentación)
Azul (Parpa- deo*5)	Desactivado	Desactivado	Desactivado	Preparación para el encendido

<sup>\*1</sup> Repetición para encender la luz durante 1,5 segundos/apagarla durante 1,5 segundos

<sup>\*2</sup> Repetición para encender la luz durante 1,5 segundos/apagarla durante 7,5 segundos

<sup>\*3</sup> Repetición para encender la luz durante 2,5 segundos/apagarla durante 0,5 segundos

<sup>\*4</sup> Repetición para encender la luz durante 0,5 segundos/apagarla durante 0,5 segundos/encenderla durante 0,5 segundos/apagarla durante 2,5 segundos

<sup>\*5</sup> Repetición para encender la luz durante 0,5 segundos/apagarla durante 0,5 segundos

#### Mensaje del indicador (Mensaje de error)

POWER	STATUS	LAMP	TEMP.	Estado del proyector	Procedimiento			
Azul	Naranja	El estado	Desactivado	Se ha pulsado un botón mientras KEY LOCK está activado.	Las teclas del proyector están bloqueadas. Se debe cancelar el ajuste para operar el proyector. (→ página 122)			
(Luz)	(Luz)	varía		Los números de ID del proyector y del mando a distancia no coinciden.	Compruebe los ID de control (→ página 123)			
El estado varía	Desactivado	Naranja (Parpadeo*5)	Desactivado	Período de gracia de cambio de la lámpara.	La lámpara ha llegado al final de su vida útil y ahora está en el periodo de gracia de recambio (100 horas). Sustituya la lámpara por una nueva tan pronto como sea posible. (→ página 156)			
El estado varía	Desactivado	Rojo (Parpadeo*5)	Desactivado	Tiempo de sustitución de la lámpara excedido.	La lámpara ha excedido su momento de sustitución. Sustituya la lámpara inmediatamente.			
Azul (Parpadeo*5)	Desactivado	Verde (Parpadeo*5)	Desactivado	Preparándose para volver a encender la lámpara tras fallo al encender.	Espere un momento.			
Azul (Luz)	Desactivado	Naranja (Luz)	Naranja (Luz)	Problema con la temperatura (en el ECO forzado)	La temperatura ambiente es alta. Reduzca la temperatura ambiente.			
Rojo (Parpadeo*5)	Desactivado	Desactivado	Desactivado	Problema de temperatura	La temperatura ambiente se encuentra fuera de la temperatura de funcionamiento. Compruebe si permanece alguna obstrucción cerca de la salida de escape.			
Rojo (Parpadeo*5)	Verde (Luz)	Rojo (Luz)	Desactivado	La lámpara no se enciende	Espere al menos 1 minuto antes de volver a encender la alimentación. Si la lámpara aún no se enciende, consulte con su proveedor o personal de servicio.			
Rojo (Parpadeo*5)	Rojo (Luz)	Verde (Luz)	Desactivado	Problema de la cubierta de la lámpara	La cubierta de la lámpara no se ha instalado correctamente. Instalar adecuadamente. (→ ver página 158).			
Rojo (Parpadeo*5)	Rojo (Luz)	Rojo (Luz)	Desactivado	Problema de la lente	La lente no está montada correctamente, o hay montada una lente no compatible. Asegúrese de que la lente es compatible y móntela correctamente. (→ ver página 141).			
Rojo (Luz)	El estado varía	El estado varía	Desactivado	Error que requiere soporte de servicio	Póngase en contacto con su distribui- dor o personal de servicio. Asegúrese de revisar e informar el indicador de estado para pedir la reparación.			

<sup>\*1</sup> Repetición para encender la luz durante 1,5 segundos/apagarla durante 1,5 segundos

• Cuando el protector de temperatura es activado:

Cuando la temperatura interna del proyector es demasiado alta o baja, el indicador POWER comenzará a parpadear en rojo durante un breve ciclo. Una vez sucede esto, el protector térmico se activará y el proyector puede ser apagado. En este caso, por favor, tome las medidas siguientes:

- Saque la toma de alimentación del enchufe.
- Coloque el proyector en un lugar fresco si ha sido colocado en una alta temperatura ambiente.
- Limpie la rejilla de ventilación si se ha acumulado polvo.
- Deje el proyector durante aproximadamente una hora hasta que baje la temperatura interior.

<sup>\*2</sup> Repetición para encender la luz durante 1,5 segundos/apagarla durante 7,5 segundos

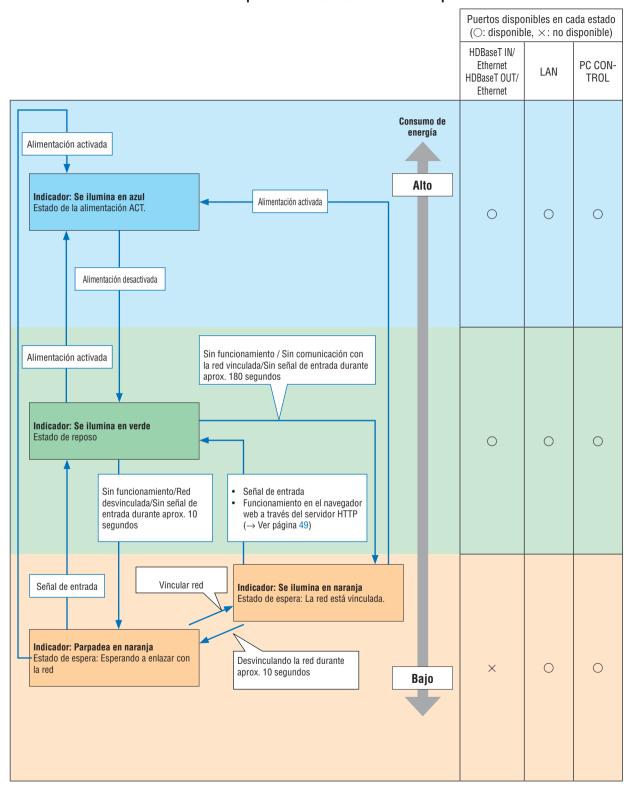
<sup>\*3</sup> Repetición para encender la luz durante 2,5 segundos/apagarla durante 0,5 segundos

<sup>\*4</sup> Repetición para encender la luz durante 0,5 segundos/apagarla durante 0,5 segundos/encenderla durante 0,5 segundos/apagarla durante 2,5 segundos

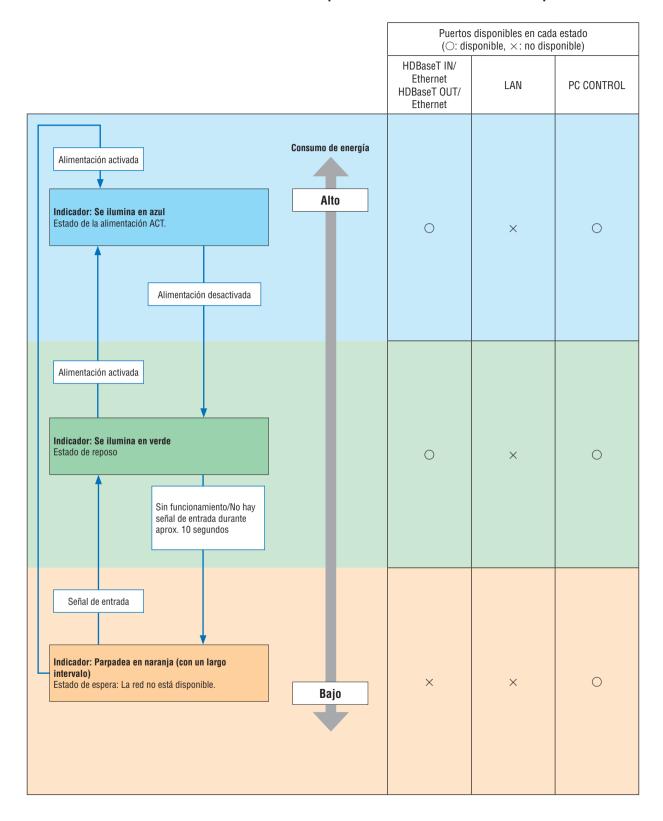
<sup>\*5</sup> Repetición para encender la luz durante 0,5 segundos/apagarla durante 0,5 segundos

#### Explicación del indicador POWER y del estado de espera

En el estado el PERFIL seleccionado para LAN POR CABLE está disponible.



### En el estado en el cual el PERFIL seleccionado para LAN POR CABLE no está disponible.



## Problemas comunes y sus soluciones

(→ "Indicador de Alimentación/Estado/Lámpara" en la página 180.)

Problema	Compruebe los siguientes puntos
No se enciende o no se apaga	<ul> <li>Compruebe que el cable de alimentación está conectado y que el botón de alimentación del proyector o del mando a distancia está activado. (→ páginas 15, 17)</li> <li>Asegúrese de que la cubierta de la lámpara esté instalada correctamente. (→ página 158)</li> <li>Compruebe si el proyector tiene un error de temperatura, si la temperatura interior del proyector es demasiado alta o baja, es inhabilitado para encender el proyector como protección. Espere un momento y trate de encender el proyector de nuevo.</li> <li>La lámpara puede no encenderse. Espere un minuto completo y luego vuelva a conectar la alimentación.</li> <li>Ajuste [MODO DE VENTILADOR] en [ALTITUD ELEVADA] al utilizar el proyector en altitudes de aproximadamente 5.500 pies/1.700 metros o superiores. Utilizar el proyector en altitudes de aproximadamente 5.500 pies/1.700 metros o superiores sin ajustar a [ALTITUD ELEVADA] puede causar que el proyector se sobrecaliente y se apague. Si esto sucede, espere un par de minutos y encienda el proyector. (→ página 115) Si enciende el proyector inmediatamente después de que se apague la lámpara, los ventiladores funcionarán sin visualizar una imagen durante un tiempo y luego el proyector mostrará la imagen. Espere unos instantes.</li> </ul>
El proyector se apagará	• Asegúrese de que las funciones [TEMPOR. DESACTIVADO], [ENC. AUTO. DESACT.] o [TEMPOR. DE PROGRAMA] están deshabilitadas. (→ página 119, 133)
No hay imagen	<ul> <li>Compruebe si se ha seleccionado la entrada adecuada. (→ página 19) Si aun no se visualizan imágenes, pulse el botón ENTRADA o uno de los botones de entrada nuevamente.</li> <li>Asegúrese de que los cables están conectados correctamente.</li> <li>Use los menús para ajustar el brillo y el contraste. (→ página 90)</li> <li>Asegúrese de que la tapa de la lente está abierta. (→ página 90)</li> <li>Asegúrese de que la tapa de la lente está abierta. (→ página 17)</li> <li>Restablezca los ajustes o configuraciones a los valores predeterminados de fábrica seleccionando la opción [REAJ.] del menú. (→ página 134)</li> <li>Si la función de seguridad está habilitada, introduzca la palabra clave registrada. (→ página 43)</li> <li>Si la entrada HDMI o la señal DisplayPort no se pueden visualizar, intente lo siguiente.</li> <li>Vuelva a instalar su controlador de tarjeta de gráficos incorporado a su equipo o utilice un controlador actualizado. Para la reinstalación o actualización de su controlador, consulte la guía del usuario adjunta con su ordenador o tarjeta de gráficos, o contacte con el centro de soporte del fabricante de su equipo. Será su responsabilidad instalar el controlador o SO actualizado. No nos hacemos responsables de los problemas o fallos que surjan de dicha instalación.</li> <li>La señal podría no ser compatible.</li> <li>Asegúrese de conectar el proyector y el PC portátil mientras el proyector se encuentre en el modo de espera y antes de activar la alimentación al PC portátil.</li> <li>En la mayoría de los casos la señal de salida del PC portátil no se activa a menos que esté conectado al proyector antes de ser activado.</li> <li>Si la pantalla queda en blanco mientras usa el mando a distancia, es probable que se deba a la acción del protector de pantalla o a la función de ahorro de energía del ordenador.</li> <li>Consulte también la página 187.</li> </ul>
La imagen repentina- mente se vuelve oscura	Compruebe si el proyector se encuentra en modo ECO forzado debido a que la temperatura ambiente es demasiado alta. Si es así, reduzca la temperatura interna del proyector seleccionando la opción [ALTO] para [MODO DE VENTILADOR]. (→ página 115)
La tonalidad o el tinte de los colores no es normal	<ul> <li>Compruebe si se ha seleccionado un color apropiado en [COLOR DE PARED]. Si no es así, seleccione una opción apropiada. (→ página 115)</li> <li>Ajuste la opción [TINTE] en [AJUSTE DE LA IMAGEN]. (→ página 91)</li> </ul>
La imagen no aparece cuadrada en la pantalla	<ul> <li>Mueva el proyector para mejorar el ángulo de la pantalla. (→ página 21)</li> <li>Realice la [CORRECCIÓN GEOMÉTRICA] cuando el trapezoide esté distorsionado. (→ página 103)</li> </ul>
La imagen se ve borrosa	<ul> <li>Ajuste el enfoque. (→ página 23)</li> <li>Mueva el proyector para mejorar el ángulo de la pantalla. (→ página 21)</li> <li>Asegúrese de que la distancia entre el proyector y la pantalla está dentro del margen de ajuste de la lente. (→ página 162)</li> <li>¿Ha desplazado la lente en una cantidad que excede el rango garantizado? (→ página 167)</li> <li>Si se enciende el proyector después de trasladarlo de un lugar frío a uno templado, puede producirse condensación en la lente. Si esto sucediera, deje el proyector reposar hasta que ya no haya condensación en la lente.</li> </ul>
En la pantalla aparece parpadeo	• Ajuste [MODO DE VENTILADOR] a cualquier otro modo que no sea [ALTITUD ELEVADA] si utiliza el proyector en altitudes de aproximadamente 5.500 pies/1.700 metros o inferiores. Utilizar el proyector en altitudes inferiores a aproximadamente 5.500 pies/1.700 metros y ajustado en [ALTITUD ELEVADA] puede causar que la lámpara se enfríe excesivamente, provocando que la imagen parpadee. Cambie [MODO DE VENTILADOR] a [AUTO]. (→ página 115)
La imagen se desplaza verticalmente, horizon- talmente o en ambas direcciones	<ul> <li>Compruebe la resolución y la frecuencia del ordenador. Asegúrese de que la resolución que esté intentando visualizar sea compatible con el proyector. (→ página 169)</li> <li>Ajuste la imagen del ordenador manualmente utilizando la opción horizontal/vertical de [OPCIONES DE IMAGEN]. (→ página 92)</li> </ul>

## 8. Apéndice

Problema	Compruebe los siguientes puntos
El mando a distancia no funciona	<ul> <li>Instale nuevas pilas. (→ página 12)</li> <li>Compruebe que no hay obstáculos entre usted y el proyector.</li> <li>Párese a una distancia máxima de 40 m/1.575 pulgadas del proyector. (→ página 13)</li> </ul>
El indicador está encen- dido o parpadea	Consulte el indicador POWER/STATUS/LAMP. (→ página 180)
Los colores se mezclan en el modo RGB	<ul> <li>Pulse el botón AUTO ADJ. en la caja del proyector o en el mando a distancia. (→ página 30)</li> <li>Ajuste la imagen del ordenador de forma manual a través de las opciones [RELOJ]/[FASE] en [OPCIONES DE IMAGEN] del menú. (→ página 92)</li> </ul>

Si desea mayor información, póngase en contacto con su distribuidor.

#### Si no hay imagen o si la imagen no se visualiza correctamente.

• Proceso de encendido para el provector y el PC.

Asegúrese de conectar el proyector y el PC portátil mientras el proyector se encuentre en el modo de espera y antes de activar la alimentación al PC portátil.

En la mayoría de los casos la señal de salida del PC portátil no se activa a menos que esté conectado al proyector antes de ser activado.

NOTA: Puede comprobar la frecuencia horizontal de la señal actual en el menú del proyector, bajo la opción Información. Si la lectura de frecuencia es "0 kHz", significará que el ordenador no está emitiendo ninguna señal. (→ página 137 o vaya al siguiente paso)

Habilitar la pantalla externa del ordenador.

La visualización de una imagen en la pantalla del PC portátil no significa necesariamente que el ordenador está enviando una señal al proyector. Al utilizar un ordenador portátil compatible con PC, la combinación de teclas de función habilita/deshabilita la pantalla externa. Generalmente, la pulsación de la tecla "Fn" junto con una de las 12 teclas de función permite activar o desactivar la pantalla externa. Por ejemplo, en los ordenadores portátiles NEC se utiliza la combinación de teclas Fn + F3 mientras que en los ordenadores portátiles Dell se utiliza Fn + F8 para alternar entre las opciones de visualización externa.

Emisión de una señal no estándar desde el ordenador

Si la señal de salida de un PC portátil no cumple con las normas de la industria, la imagen proyectada podría no visualizarse correctamente. Si esto sucediera, desactive la pantalla LCD del PC portátil cuando utilice el proyector. La forma de desactivar/activar la pantalla LCD varía en cada PC portátil (según se describió en el paso anterior). Para obtener información detallada, consulte la documentación suministrada con el ordenador.

La imagen visualizada es incorrecta al usar un Mac

Si utiliza un ordenador Macintosh con el proyector, ajuste el interruptor DIP del adaptador Mac (no suministrado con el proyector) de acuerdo con la resolución del ordenador. Después de ajustar, reinicie su Mac para que los cambios tengan efecto.

Para ajustar modos de visualización distintos a los que son compatibles con su Mac y el proyector, cambiar el interruptor DIP en un adaptador Mac podría afectar la imagen ligeramente o simplemente no visualizar nada. Si esto sucediera, ajuste el interruptor DIP al modo fijo de 13" y enseguida reinicie su Mac. Después de eso, restaure los interruptores DIP en un modo que se pueda visualizar y a continuación reinicie el Mac nuevamente.

NOTA: Se requiere un cable de adaptador de vídeo fabricado por Apple Computer para una MacBook que no contiene un conector mini D-Sub de 15 pines.

- Función de espejo en MacBook
  - \* Al utilizar el proyector con MacBook, es posible que la salida no se ajuste a 1.024 x 768 a menos que la opción "espejo" esté desactivada en su MacBook. Consulte el manual del propietario suministrado con su ordenador Mac para más información sobre la función de espejo.
- Las carpetas o iconos están ocultos en la pantalla del Mac

Las carpetas o iconos podrían no visualizarse en la pantalla. Si esto sucediera, seleccione [View]  $\rightarrow$  [Arrange] en el menú Apple y organice los iconos.

# ② Códigos de control de PC y conexión de cable Códigos de control de PC

Función	Datos	de los có	digos						
ALIMENTACIÓN ACT.	02H	00H	00H	00H	00H	02H			
ALIMENTACIÓN DESACT.	02H	01H	00H	00H	00H	03H			
SELECCIÓN DE ENTRADA HDMI1	02H	03H	00H	00H	02H	01H	A1H	А9Н	
SELECCIÓN DE ENTRADA HDMI2	02H	03H	00H	00H	02H	01H	A2H	AAH	
SELECCIÓN DE ENTRADA DisplayPort	02H	03H	00H	00H	02H	01H	A6H	AEH	
SELECCIÓN DE ENTRADA ORDENADOR	02H	03H	00H	00H	02H	01H	01H	09H	
SELECCIÓN DE ENTRADA HDBaseT	02H	03H	00H	00H	02H	01H	BFH	C7H	
SILENCIAMIENTO DE LA IMAGEN ACT	02H	10H	00H	00H	00H	12H			
SILENCIAMIENTO DE LA IMAGEN DESACT	02H	11H	00H	00H	00H	13H			
SILENCIAMIENTO DEL SONIDO ACT	02H	12H	00H	00H	00H	14H			
SILENCIAMIENTO DEL SONIDO DESACT	02H	13H	00H	00H	00H	15H			

NOTA: Contacte con su distribuidor local para que le proporcione una lista completa de los códigos de control de PC si fuera necesario.

#### Conexión de cables

Protocolo de comunicación

Tasa de baudios .......115200/38400/19200/9600/4800 bps

Longitud de datos......8 bits

Paridad ......Sin paridad

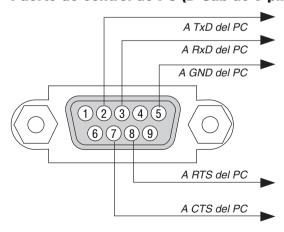
Bit parada ......1 bit

X activado/desactivado.....Ninguno

Procedimiento de comunicación.....Dúplex completo

NOTA: Dependiendo del equipo, puede ser preferible elegir una tasa de baudios menor en caso de que se utilicen cables largos.

#### Puerto de control de PC (D-Sub de 9 pines)



NOTA 1: Los terminales 1, 4, 6 y 9 no se utilizan.

NOTA 2: Conecte en puente "Request to Send" y "Clear to Send" en ambos extremos del cable para simplificar la conexión de cable.

NOTA 3: Para recorridos largos de cable, se recomienda ajustar la velocidad de comunicación en los menús del proyector a 9600 bps.

#### **ACERCA DEL COMANDO DE CONTROL ASCII**

Este dispositivo es compatible con el comando de control ASCII común para controlar nuestro proyector y monitor. Visite nuestro sitio web si desea obtener información detallada sobre el comando. http://www.nec-display.com/dl/en/pi\_manual/lineup.html

#### CÓMO CONECTAR CON UN DISPOSITIVO EXTERNO

Existen dos métodos para conectar el proyector con un dispositivo externo como, por ejemplo, un ordenador.

1. Conexión a través del puerto de serie.

Conecta el proyector a un ordenador mediante un cable de serie (un cable cruzado).

2. Conexión a través de la red (LAN/HDBaseT)

Conecta el proyector a un ordenador mediante un cable LAN.

En lo que se refiere al tipo de cable LAN, por favor, consulte a su administrador de red.

#### INTERFAZ DE CONEXIÓN

1. Conexión a través del puerto de serie.

Protocolo de comunicación

Elemento	Información
Tasa de baudios	115200/38400/19200/9600/4800 bps
Longitud de datos	8 bits
Bit de paridad	Sin paridad
Bit de parada	1 bit
Control de flujo	Ninguno
Procedimiento de comunicaciones	Dúplex completo

#### 2. Conexión a través de la red

Protocolo de comunicación (Conexión a través de LAN)

Elemento	Información
Velocidad de comunicación	Ajustar de forma automática (10/100 Mbps)
Compatible con	IEEE802.3 (10BASE-T) estándar
	IEEE802.3u (100BASE-TX, Negociación Automática)

Utilizar el número de puerto TCP 7142 para transmitir y recibir comandos.

Protocolo de comunicación (Conexión a través de HDBaseT)

Elemento	Información
Velocidad de comunicación	100 Mbps
Compatible con	IEEE802.3u (100BASE-TX, Negociación Automática)

Utilizar el número de puerto TCP 7142 para transmitir y recibir comandos.

#### PARÁMETROS PARA ESTE DISPOSITIVO

#### Comando de entrada

Terminal de en-	Respuesta	Parámetro
trada		
HDMI1	hdmi1	hdmi1 o hdmi
HDMI2	hdmi2	hdmi2
DisplayPort	displayport	displayport o displayport1
COMPUTER	computer	Uno entre computer, computer1, vga, vga1, rgb y rgb1
HDBaseT	hdbaset	hdbaset o hdbaset1

## Comando de estado

Respuesta	Estado de error
error:cover	Problemas con la cubierta de la lámpara
error:temp	Error de temperatura
error:fan	Problemas del ventilador
error:light	Problema con la fuente de iluminación
error:system	Problemas del sistema
warning:light	Bajo el período de gracia de reemplazo de la lámpara
warning:filter	Recambio del filtro

## ① Lista de comprobación de solución de problemas

Antes de ponerse en contacto con su distribuidor o con un servicio técnico, compruebe la lista siguiente para asegurarse de que es necesario realizar reparaciones; consulte también la sección "Solución de problemas" en el manual del usuario. La lista de comprobación que se presenta a continuación nos ayudará a resolver sus problemas con mayor eficiencia.

\* Imprima esta página y la siguiente para su comprobación. Frecuencia de ocurrencia ☐ siempre ☐ algunas veces (¿Frecuencia?\_\_\_\_\_\_ Alimentación No hav alimentación (el indicador POWER no se enciende en azul). El provector se apaga mientras está en funcionamiento. Consulte también el "Indicador de estado (STATUS)". El enchufe del cable de alimentación ha sido introducido com-El enchufe del cable de alimentación ha sido introducido completamente en la toma de corriente de la pared. pletamente en la toma de corriente de la pared. La cubierta de la lámpara ha sido instalada de forma correcta. La cubierta de la lámpara ha sido instalada de forma correcta. - [ENC. AUTO. DESACT.] está apagado (sólo modelos con la Las horas utilizadas de la lámpara (horas de funcionamiento función [ENC. AUTO. DESACT.]). de la lámpara) fueron puestas a cero después de cambiar la ITEMPOR, DESACTIVADO1 está apagado (sólo modelos con la función [TEMPOR. DESACTIVADO]). No hay alimentación aunque mantenga pulsado el botón POWER. Vídeo v audio -No se visualiza la imagen del PC o del equipo de vídeo en el provector. Se pierden partes de la imagen. - El problema no se soluciona a pesar de que ha pulsado el La imagen no aparece, incluso al conectar primero el proyector al PC y luego encender el PC. botón AUTO ADJUST. Habilitación de la salida de señales desde el PC portátil al El problema no se soluciona a pesar de que ha seleccionado [REAJ.] en el menú del proyector. proyector. Una combinación de teclas de función habilita/inhabilita el La imagen aparece desplazada en dirección vertical u horizontal. modo de visualización externa. Generalmente, la pulsación Las posiciones horizontal y vertical han sido ajustadas correcde la tecla "Fn" junto con una de las 12 teclas de función tamente utilizando la señal del ordenador. activa o desactiva el modo de visualización externa. La resolución y la frecuencia de la fuente de entrada son com-Ausencia de imagen (fondo azul o negro, ninguna imagen). patibles con el provector. No se visualiza ninguna imagen a pesar de que ha pulsado el Se pierden algunos píxeles. botón AUTO ADJUŠT. La imagen parpadea. - No se visualiza ninguna imagen a pesar de que ha seleccionado El problema no se soluciona a pesar de que ha pulsado el [REAJ.] en el menú de proyector. botón AUTO ADJUST. La clavija del cable de señal está introducida completamente El problema no se soluciona a pesar de que ha seleccionado en el conector de entrada [REAJ.] en el menú del proyector. Aparece un mensaje en la pantalla. - La imagen parpadea o presenta perturbaciones de color al utilizar la señal de un ordenador. La fuente conectada al proyector está activa y disponible. El problema no se soluciona a pesar de que ha cambiado No se visualiza ninguna imagen a pesar de que ha ajustado el [MODO DE VENTILADOR] de [ALTITUD ELEVADA] a [AUTO]. brillo y/o el contraste. La imagen aparece borrosa o desenfocada. La resolución y la frecuencia de la fuente de entrada son com-El problema no se soluciona a pesar de que ha comprobado la patibles con el proyector. resolución de la señal en el PC y la ha cambiado a la resolución La imagen es demasiado oscura. natural del proyector. El problema no se soluciona a pesar de que ha ajustado el El problema no se soluciona a pesar de que ha ajustado el brillo y/o el contraste. enfoque. La imagen aparece distorsionada. No hay sonido. La imagen tiene forma trapezoidal (el problema no se soluciona El cable de audio está conectado correctamente a la entrada a pesar de que ha realizado el ajuste [KEYSTONE]). de audio del proyector. El problema no se soluciona a pesar de que ha ajustado el nivel de volumen. El conector AUDIO OUT está conectado al equipo de audio (sólo en modelos que tienen conector AUDIO OUT). Otros -El mando a distancia no funciona. Los botones de la caja del proyector no funcionan (sólo modelos con la función [BLOQ. PANEL DE CONT.]). No hay obstáculos entre el sensor del proyector y el mando - [BLOQ. PANEL DE CONT.] no está activada o está deshabilitada a distancia. El proyector ha sido instalado cerca de una luz fluorescente que puede causar perturbaciones en los mandos a distancia El problema no se soluciona a pesar de que ha pulsado el botón INPUT durante al menos 10 segundos.

191

Las pilas son nuevas y no están invertidas.

En el espacio que se proporciona a continuación, por favor, d	escriba el problema en detalle.
Información cobre la anticación y al lugar de instalación del r	avenantar
Información sobre la aplicación y el lugar de instalación del p	proyector
Proyector	Cable de señal
Número de modelo:	¿Cable estándar de NEC o de otra marca?
Núm. de serie:	Número de modelo: Longi- tud: pulgadas/m
Fecha de compra:	Amplificador de distribución
Tiempo de funcionamiento de la lámpara (horas):	Número de modelo:
Modo eco: □ DESACT. □ ACT.	Conmutador
Información sobre la señal de entrada:	Número de modelo:
Frequencia de sinor, horizontal [ ] kHz	Adaptador
Frecuencia de sincr. vertical [ ] Hz  Polaridad de sinc. H 🗆 (+) 🗅 (-)	Número de modelo:
V □ (+) □ (-)	
Tipo de sincronización ☐ Separada ☐ Compuesta	Entorno de instalación
☐ Sincronización en verde	Tamaño de pantalla: pulgadas Tipo de pantalla: □ Blanco mate □ Cadenas
Mensaje del indicador:	☐ Polarización ☐ Ángulo ancho ☐ Alto contraste
□ POWER	Distancia de proyección: pies/pulgadas/m
Parpadea en □ Azul □ Verde □ Naranja □ Rojo	Orientación: ☐ Instalación en techo ☐ Escritorio
[ ] ciclos	Conexión de la toma de alimentación:   Conectado directamente en la toma de corriente
Se ilumina en □ Azul □ Verde □ Naranja □ Rojo □ STATUS	Conectado a un alargador de cable de alimentación u otro accesorio similar (número de equipos conectados
Parpadea en □ Azul □ Verde □ Naranja □ Rojo	Conectado a un carrete de cable de alimentación u
[ ] ciclos	otro accesorio similar (número de equipos conecta- dos
Se ilumina en □ Azul □ Verde □ Naranja □ Rojo □ LAMP	uus)
Parpadea en □ Azul □ Verde □ Naranja □ Rojo	Ordenador
	Fabricante:
Se ilumina en □ Azul □ Verde □ Naranja □ Rojo	Número de modelo:
Número de modelo del mando a distancia:	PC portátil □ / Escritorio □
	Resolución natural:
	Frecuencia de actualización:
	Adaptador de video:
PC	Otros:
Proyector	
	Equipo de vídeo
Reproductor Blu-ray	VCR, reproductor Blu-ray, cámara de vídeo, vídeo juego u otros
	Fabricante:
	Número de modelo:

# (para los residentes en Estados Unidos, Canadá y México)

Por favor, registre su nuevo proyector. Ello activará su garantía limitada de mano de obra y de las piezas y el programa de servicio InstaCare.

Visite nuestro sitio web en www.necdisplay.com, haga clic en el centro de soporte/registre el producto y envíe su formulario completado online.

Una vez recibido, le enviaremos una carta de confirmación con todos los detalles necesarios para beneficiarse de forma rápida y fiable de los programas de servicio y de la garantía del líder industrial NEC Display Solutions of America, Inc.

# **NEC**